

# CENTRAL DE BOLIVIA ESENCIA





MANAGUA, mayo 17.- El Gobernador Nelson A. Rocke-feller, izquierda, es visto conversando con el Presi-dente de Nicaragua, A. Somoza y su esposa, despué de la llegado de Rockefeller a Managua en misión que de encomendó el Presidente Nixon. (RADIOFOTO AP)

Cinco cancilleres tratan de superar

el estancamiento en el Grupo Andino

Si no hay fallas de último momento

# Apolo 10 con 3 astronautas saldrá hoy rumbo a la Luna

# Se calcula que un millón de personas observarán la partida

CABO KENNEDY FLORIDA-17 (AP). Técnicos de los equi-pos de lanzamiento al parecer resolvieron los problemas sur-gidos hoy en un desecador de la atmósfera de la nave, y los pre-parativos continuaron para lan-zar mañana a los astronautas del Apolo 10 a una misión en órbita lunar que abriráel cami-no para el descenso en el saté-lite en julio.

durante varias horas, afectaba a un aparato del sistema de con-trol de atmósfera de la nave, necesario para suprimir la hu-medad del oxígeno suministra-do a los trajes espaciales de los pilotos.

do a los trajes espaciales de los pilotos.

Al principio el aparato -que consta de placas porosas que suprimen el agua durante el vuelo- no absorbá suficiente humedad al ponerse en funcionamiento en tierra.

Los técnicos limpiaron con gas a alta presión los huecos en las placas porosas, y la agencia espacial dijo que la prues inicial del artefacto "ma sido completada satisfactoriamente".

Otros informantes dijeron que "el aparato ha sido declarado en buenas condiciones y utilizable a menos que se presente imprevista dificultad en prueba posterior.

Equipados con cámara de televisión de color los astronautas del Apolo 10 Thomas P. Stafford, John W Young Fugene A. Cernan serán lanzados al der por el cohete Saturno 5 que tiene una altura de 110 metros.

tros.

Durante el vuelo de ocho días los astronautas confían dar vectas a Ecuador de la Luna 31 vectas con Stafford y Cernanentrando dos veces en el módulo lunar (LEM) que los conducirá a 15 kilómetros sobre la ugar donde proyecta bajar el Apolo 11- lo más cerca que el hombre donde proyecta bajar el Apolo 11- lo más cerca que el hombre ha estado a otro cuerpo celeste.

"La cuenta descendente del Apolo 10 sigue correctamente hacia el momento planeado para el lanzamiento las 12-49 de mañana" expresó George H. Hage, Director de la Mislónde un costo de 350 millones de dólares, mientras otros preparativos seguían su curso normal.

Los reyes de Bélgica y alrededor de un millón de norteamericanos se espera que acudirán a la zona de Cabo Kennedy para ver a los astronautas del Apolo 10 salir hacia su exploración de la Lina.

Se prediceuna extraordinaria congestión del tránsito en esta pequéa sección de la costa oriental de la Florida, que obtuvo su posición como umbral del espacio debido a hallarse frente al océano Atlántico y posibilitarse allí lanzamientos de cohectes con muy poco peligro para zonas pobladas.

"Creo que la congestión de che con muy poco peligro para zonas pobladas.

"Creo que la congestión de chectes con muy poco peligro para zonas pobladas.

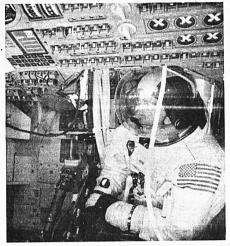
"Creo que la congestión de chectes con muy poco peligro para conas pobladas.

"Creo que la congestión de chectes con muy poco peligro para de de policía de Titusville, Clarence Kirtland. "Los visitantes deben planear su llegada para 4 a 6 horas antes de la hora del inazamiento".

Si no lo hacen así correrá el riesgo de quedarse a 40 el respon de que a culei riesgo de quedarse a 40 el respon d

Kennedy.
Funcionarios del condado
consideran que mañana habrá en
ese sector alrededor de un millón de personas.

Será un viaje experimental para la misión de descenso, con la excepción de la bajada final a la superficie y partir de la faz llena de cráteres de la Luna en el viaje de regreso a la Tierra.



# Siles prometió desterrar

COCHABAMBĂ, 17 (PRESEN-CIA). Ante el Congreso de Maestros reunido en esta ciudad, el respresidente Luis Adolfo Siles se comprometió a buscar todos los caminos que conduzcan a ampliar las bases de la convivencia nacional, mientras propuso un diálogo y "trabajo fecundo" con los grandes sectores del país.

El Presidente puso de relieve

### Ante Congreso de Maestros:

# del país el "olañetismo"

Ovando dijo en Santa Cruz:

# Fuerzas Armadas no precisa preparar golpes subversivos

"Yo no he herido a los periodistas. Lo que he hecho ha sido criticar las publicaciones de prensa que declan que las Fuerzas Armadas estaban preparando golpes subversivos. He dicho que esto es mentira". Con estas afirmaciones hechas a PRESENCIA el general Alfredo Ovando Cardia respondió a una pregunta relacionada sobre la veracidad de sus expresiones vertidas contra la prensa en la localidad de Tutimayu, durante una concentración campesina.

Aquellas expresiones motivaron un pronunciamiento de la Federación de Trabajadores de la Prensa, rechazándolas.

El comandante en jefe de las Fuerzas A. nadas dijo que la ins-titución castrense no necesita preparar golpes subversivos, "co-mo ha aparecido en la prensa de La Paz y Cochabamba".

"Es una versión correcta de lo que he querido decir", dijo respecto a sus expresiones tra-ducidas en un editorial del dia-rio Prensa Libre, Señaló que las Fuerzas Armadas son las que es-tán garantizando la continuidad constitucional y "cuidando al Dr. Siles".

LEY DE SEGURIDAD Y AMNISTIA

Requerida su opinión respecto a si la Ley de Seguridad de Estado debiera ser derogada, expresó que esta cuestión es ajema a sus funciones. Aclarando que ne sjurista, manifestó que Manfredo Kempff ejerce la vicepresidad ca de la República en forma cir cunstancial, solamente hasta e próximo é de agosto, fecha en que podría elegirse otro president del Senado.

podría elegirse otro presidente del Senado.

Declaró no ser partidario de un amnistía general sino simplemen te para los políticos que no tiene cuentas pendientes con la justici ordinaria, Ovando, hablando de la chaciane, presidençales del año. ordinaria, Ovando, hablando de la elecciones presidenciales del añ próximo, dijo que todavía no hefinido a qué partido represer tará en tales comicios, conform lo establecen las leyes. Pero ir formó que este punto lo har conocer en su debida oportunidad. "A quienes confían en m - dijo - esperen mi palabra so lamente".

gración que nosotros nos podemos aceptar".

En términos similares se expresó un vocero colombiano, quien fue aún más enfático y agregó que "Colombia está dispuesta a firmar ahora un tratado de integración subregional.... aunque sea sólo con Chile". vÑA DEL MAR, CHILE, 17, (12). Los Cancilleres de cinco é las sels naciones del Grupo Mallo, convinieron en rejuntres esta tarde para tratar de superar è estancamiento de las negocia-ciones de Cartagena, pero en las élegaciones era evidente una ac-

Varios delegados coincidieron también en señalar que los Ministros carecerán aquí de la información necesaria como para negociar y adoptar decisiones.

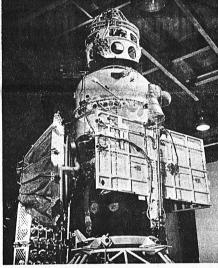
"Todo el material lo tienen los expertos en Cartagena, Ellos saben dónde y en qué están. Y es por eso que ellos están alla con atribuciones amplias de sus gobiernos", dijo un funcionario ecuatoriano.

atribuciones ampilas de sus gobiernos", dijo un funcionario ecuatoriano.

Sin embargo, despertaba interés una actitud asumida por los peruanos, quienes estiman que la reunión de los cancilleres "puede que efectivamente no logre la fórmula de concillación, pero si puede aportar los prínciplos de un sistema de coordinacion, que sea llevado a la práctica por los negociadores en Cartagena".

Los peruanos parecían especialmente interesados en que el encuentro aquí de los ministros sea más que una formalidad.

Chile y Colombia, en cambio, parecen más escépticos y marcadamente impacientes. "En Cartagena, aunque pasen otros quince días, tiene que definirse la situación. Tenemos que salir de allá con el tratado firmado.. por los que quieran", dijo un funcionario colombiano.



# **URSS** se propone explorar pronto el planeta Mercurio

MOSCU, 17 (AP). Las astro-ves gemelas soviéticas que garon a Venus ayer y hoy n allanado el camino a la fu-

llegaron a Venus ayer y hoy
han allanda ol camino a la futura exploración del planeta
Mercurio, según dijo hoy el Jefe del proyecto Venus.
Las dos capsulas enviadas a
Venus, llamadas Venus 5 y Ventus el dicteron descensos en
paracaidas, a través de la atmósfera de Venus, logrando
así lo que el director del
proyecto llamó "la principal
meta del experimento".
Un periodista soviético le
preguntó cudi es su contribución
a futuros vuelos espaciales, y el
jete contesto.
"Tenemos ahora razón para
crere que podemos volar más
cerca del sol para llevar a cabo
investigaciones por ejemplo, a
Mercurio".

Mercurio".

El Director, que lo mismo que todo el personal superior en la labor espacial sigue anónimo en la prensa soviética, le dijo al diario "Izvestia" que opina que los "viajes sin tripulantes desempeñarán por mucho tiempo un papel decisivo en la exploración de los planetas".

El Venus 6, que entró en la candente y mublada atmósfera de Venus, encontró la esperada alta fricción. Las llamas que-

maron la esfera exterior, dijo la agencia noticiosa TASS. Sin especificar la paturaleza de la "valiosa información" recibida mediante la transmi-sión radial de las cápsulas, los medios noticiososo sovié-ticos han recalcado la impor-tancia de los datos acumulados

Se dijo que las estaciones te-rrestres establecieron contacto radial con las astronaves 136 veces, incluso correcciones en la trayectoria y otros experi-mentos.

# EE.UU. suspendió ayuda militar al Perú

WASHINGTON, 18 (AP).- Los Estados Unidos suspendieron ca-lladamente la asistencia militar a Perú como un resultado de la captura de los barcos atuneros norteamericanos. Funcionarios estadounidenses dijeron que la ayuda fue suspen-dida sin hacerse anuncio oficial sobre ello por el temor de po-ner en peligro las conversaciones bilaterales que se celebraban

entonces.

La ausencia de progreso en la cuestión de los derechos pesqueros se puso de maniflesto ayer con la captura de otro barco norteamericano más, pocas horas después de que un grupo de funcionarios peruanos regresó a Lima desde aqui, donde habían sostenido conversaciones con funcionarios estadounidenses.

La suspensión de asistencia militar, estipulada por la ley de
Estados Unidos en casos de capturas "ilegales" de embarcaciones norteamericanas, fue la primera acción formal tomada
por el gobierno de Washington contra el gobierno militar del
General Juan Velasco Alvarado.

No obstante, también se ha reducido drásticamente la asistencia
económica, en espera del resultado de la disputa entre ambos
gobiernos.

el Progreso.

Entretanto, la asistencia militar ha alcanzado los once millones
de dólares anuales durante el mismo periodo.
Una enmenda a la Ley de Protección del Pescador, aprobada
el año pasado, requiere la suspensión de la ayuda militar a cualquier país que capture un barco norteamericano en lo que Estados Unidos considere aguas internacionales.

Perú reclama jurisdicción sobre las aguas que se extlenden hasta 200 millas de sus costas; Estados Unidos, como la mayo-ría de otras naciones marítimas, reconoce un límite de doce mi-llas.

llas. Además de la captura del Western King, ocurrida ayer, Peru ha capturado en meses recientes otros dos pesqueros estadouni-denses: el Mariner, el 14 de febrero; yel San Juan,el 19 de Marzo.

# Murió el Cardenal J. Beran

titud de marcado pesimismo so-tre los resultados que pudieran

La resolución de efectuar la reunón se aprobó para aprovechar la presencia aquí, de los ministros que están participando en las deliberaciones de la Comisión Especiale Coordinación Latinoamericana (CECLA).

Los cancilleres presentes son los de Chile, Gabriel Valdés; Co-lombia, Alfonso López Michelsen; Ecuador, Rogello Valdivieso; Perd, Edgardo Mercado Jarrín, y Venezuela, Aristides Galvani, BO-LIVA estará representada por su Ministro de Hacienda, René Candia Navarro.

En general, los voceros de los Estintos países coincidieron en se-ialar que el esfuerzo se realizará En forma intensiva, pero que es EN poco lo que puede lograrse.

El Canciller venezolano, Arfsti-des Galvant, dijo que su país desea articipar en la integración, pero de quiere negociar y dialogar y atritió que si los países, que ya sión de acuerdo con el texto de Citagena (Chile, Colombia, Bo-ll'Au y Ecuador), no acepta mo-dicaciones, no hay lugar a la ne-petación.

Un vocero de la delegación chi-ka dijo que "ya hemos llegado il límite de las concesiones, Ve-scuela plantea una forma de inte-

(AP). El cardenal Josef Beran, que sufrió 16 años de confinamiento comunista en Checosto vaquia antes de ser elevado al cardenalato en la Iglesia Católica, fallecíó hoy justo minutos antes de que su Santidad el Papa Paulo VI llegara al lado de su lecho. CIUDAD DEL VATICANO, 17

El deceso del Cardenal Beran se produce en momentos de rápida mejoría en las relacio-mes entre el Vaticano y el ré-simes que las negociaciones sones que las negociaciones en marcha le hubieran permi-tido al anciano Arzobispo re-gresar en breve a Praga.

# Los vuelos espaciales más prolongados

(relacionados por orden de duración)

POSICION	NACION	ASTRONAVE	FECHA DE VUELO	TRIPULACION	NUMERO DE ORBITAS TERRESTRES	(horas y minutos
1.	EE.UU.	Géminis-7	Dic.4-18, 1965	Borman Lovell	206	330:35
2.	EE.UU.	Apolo-7	Oct.11-22,1968	Şchirra Eisele	163	260:09
3.	EE.UU.	Apolo-9	Har.3-13, 1969	McDivitt Scott Schweickart	151	241:01
4.	EE.UU.	Apolo-10	May-18-26,1969	Stafford Young Cernan	31 Orbitas Tunares	192,08
5.	EE.UU.	Géminis-5	Ag. 21-29, 1965	Cooper Conrad	120	190:56
6.	EE.UU.	Apolo-8	Dic.21-27,1968	Borman Lovell Anders	10 órbitas lunares	147:00
7.	URSS	Vostok-5	Jun.14-19,1963	Bykovsky	81	119:06
8,	EE.UU.	Géminis-4	Jun.3-7, 1965	McDivitt White	62	97:56
9.	URSS	Soyuz-3	Oct.26-30,1968	Beregovoy	61	94:51
10.	EE.UU		Nov.11-15,1966	Aldrin	59 n cambios en el plan	94:35

# El vuelo del "Apolo 10" hasta 16 kilómetros de distancia a la Luna

SIERRAS **CIRCULARES** 

**BOSCH** 

haber tomado este rumbo, los astronautas comenzarán a realizar una complicada comenzarán a realizar una complicada comenzarán a realizar una complicada el astronauve. En el momento del lanzamiento y durante casi rodo el vuelo, los astronautas pertecada en la complicación de la contiene las provisiones y aparatos tales como las pilas generados y el como la pilas generados y el complicación de Servica y el Sistema de Propulsado de Servica y el Sistema de Propulsado de Servica y el Sistema de Propulsado de Servica y el suspensados de Servica de la astronave, en complicación de Servica y el controle de Servica y el complicación de Se

CON DOBLE AISLACION

TAPA PROTECTORA
INCLINACION REGULABLE
HASTA 45°

PARA CORRIENTE DE 220 V.

98 61 9 Miles 15 Km. 230,000 Miles 370,000 Km.

EN LOS UMBRALES DE LA LUNA: Concepción artística de la escena histórica que ocurrirá cuando el Módulo Lunar del Apolo 10, se aproxime hasta 15 kilómetros de la Luna, mientras el Módulo de Servicio esté a una altura de 112 kilómetros. Si la misión del Apolo-10 tiene éxito, el descenso de astronautas norteamericanos sobre la superficie lunar tendrá lugar a mediados de julio de este año.

# FARMACIA OBRAJES.- Plaza Franz Tamay FARMACIA SAN CARLOS AV. República 26 FARMACIA CRISTO REY.- Gral, Lanza 530 FARMACIAS DE TURNO del 17 al 24 de Mayo. 24 de MAYVBALLIVIAN 14 83 DIAZ ROMERO 431 COMERCIO 809 ALMIRANTE GRAU 107 SAGARNAGA - RODRIGUEZ VICTOR SANINEZ 2778 AV. REPUBLICA FINAL (MUNAYPATA)

"AGENDA"

Asistencia Pública Policía DIC Tránsito Ague

EMPRESÀS AEREAS
LUOYD AEREO BOLIVIANO
LUETHANSA
AEBOLINEAS ARGENTINAS
BRANIFE INTERNATIONAL
AVIANCA
AIR FRANCE
LAN
KALL
BOA
VALIG

### EXTRANJERA LIQUIDA POR VIAJE

Refrigerador, lustradora, alfombra, tocadisco, grabado s nuevas y viejas, etc. Av. Busch 1837. Sra. Mary.



HOGAR EN EL DIA DE LA MADRE





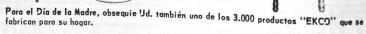












Los mejores e inoxidables utensilios americanos para cocina, moldes, ollas de TEFLON, ollas de presión, etc., etc., son de la afamada marca "EKCO" y sus precios ino tienen com-

!Adquiera hoy mismo un OBSEQUIO "EKCO" en cualquier Bazar del ramº Ventas por mayor en:

BAZAR Y FERRETERIA "ALEMAN" LTDA.
Calle Illampu No. 852 - Casilla No. 2053, Telf. No. 23243-LA PAZ

PROFUNDIDAD DE CORTE DESDE 55 mm. (2<sup>1</sup>/<sub>4</sub>") HASTA 87 mm· (3<sup>1</sup>/<sub>4</sub>") HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO Tels. 12836 25219 23661

# Planeamiento para la formación de profesionales universitarios

La Universidad Boliviana está en el deber de considerar, dentro del plazo más breve posible, el planeamiento
relativa a la formación de profesionales de nivel académico, para evitar los problemas que ya se han presentado
tanto en el plano colectivo como en el individual. Tal planeamiento supone un acuciosa análisis de la situación nacional, de las necesidades presentes y futuras, de la forma en que la Universidad tiene que cooperar al desarrollo,
dotándolo del personal altamente calificado que él precisa
y que ha de ser formado en nuestras casas superiores de
estudio. Que esta tarea ha de ser difícil, nadie lo niega si
se tiene en cuenta lo poca que se ha hecho entre nosotros
al respecto y lo mucho que hay que hacer; pero, de cualquier modo, es urgente que se lleve a cabo una investigación a fin de canalizar adecuadamente los fondos y esfuerzos que invierten las universidades y responder a la nececion a fin de cuminizar adecudadmente los tondos y estuer-zos que invierten las universidades y responder a la nece-sidad de que cumplan adecuadamente su misión específica en el campo de la investigación y la enseñanza

en el campo de la investigación y la enseñanza.
En general, se considera que, en la elección de una
carrera hay que tomar en cuenta tres factores: la vocación,
las aptitudes y las posibilidades brindadas por la sociedad. Entre nosotros es el primer factor el que determina
casi tado. En efecto, no hay centros que aconsejen a cada
futuro universitario, los estudios que pueden seguir de acuerda a sus aptitudes. Sobre todo, el futuro universitario cuerdo a sus aptitudes. Sobre todo, el tuturo universitario no sabe sino muy vagamente -por apreciaciones personales de tipo general - si la carrera elegida le ha de significar un medio para integrarse bien en la comunidad, aportando mu-cho a ella y recibiendo, a cambio, beneficios personales que justifiquen los sacrificios que se hacen para coronar profesión. Algunos campos se hallan sobresaturados mientras

offos carecen todavía de quienes se interesen en ellos, no

otros carecen todavía de quienes se interesen en ellos, no obstante la urgencia social que hay de ciertos profesionales y los logros personales que podrían conseguirse.

Las consecuencias de que se trabaje sin un planeamiento acerca de las necesidades nacionales sobre ciertas especialidades, son graves, dignas de ser estudiadas y remediadas. Por un lado, puede suceder y sucede, que ciertas necesidades sociales no son satisfechas, con inmenso das general. Pero también es corriente que los profesionales recién egresados, con todas las ilusiones ocasionadas por la obtención de un título, lleguen muy pronto a sentirse firstadas en su aspiraciones. Encuentra que la sentirse frustrados en sus aspiraciones. Encuentran que la competencia es excesiva; que no hay vacancias o posibi-lidades de trabajo en ciertas ramas. Entonces, casi todo el process de travajo en cierras ramas. Entonces, casi todo el valor de la profesión se pierde, porque las urgencias eco-simicas obligan a aceptar aquello en que se pueda ganar en emolumento, así sea un puesto totalmente distinto a equel para el cual uno se halla preparado. La otra posibilidad no es menos perjudicial: profesionales que se ven squel para el cual uno se natal pregunado. La cira postulidad no es menos perjudicial: profesionales que se ven Aliaados a emigrar en busca de trabajo.

El daño, en todos esos casos, no es sólo individual.

La sociedad ha invertido ingentes sumas de dinero, muchos esfueros y un tiempo irrecuperable en formar profesiona-

les no suficientemente necesitados, como para que las in-versiones se justifiquen. Si fuéramos un país rico, todavía podíamos darnos el lujo de obrar de esa manera; también podriamos darnos el lujo de obrar de esa manera; tambien podriamos explicar el hecho, si todos los campos estuvie-ra cubiertos, porque no por ello, la Universidad habría de suspender sus toreas. Pero si no hay medios suficientes es tradicional la pobreza de las universidades y el sacri-ficio que deben hacer para cumplir sus funciones- y si hay campos no cubiertos, resulta injustificado seguir por el comino recorrido hasta hoy.

Nadie creerá que un buen planeamiento eliminará to-

Nadie creerá que un buen planeamiento eliminara fo-los los errores, frustraciones y fracasos. Pero, al menos, los disminuirá hasta un límite tolerable, siquiera en lo que es de responsabilidad de las universidades -ya que el pro-blema es tan vasto, que excede el campo de la enseñanza ra, que hay una reunión de Universidades, este a-

sunto tiene que ser planteado a fin de que se comience a buscarle soluciones. De otro modo, los problemas que ya frances, habrán de profundizarse mucho en los años venideros.

# Aniversario fabril

los fabriles:
Una vez al año, al leer saludos y comunicados, nos acordamos
Also obreros. Sólo porque es su díay se realizan programas conBenorativos.
El resto del tiempo pasamos por encima una serie de hechos y de
dicunstancias que rodean la vida de ustedes y que debieran preo-

strumstancias que rodean la vida de usteces y que ueuxen prarnos.
No es fácil vivir en la monotonía de un trabajo de fábrica, en conficiones generalmente poco «saludables y muy pesadas, El salario moresenta solamente una parte del valor que hay en lo producido. Y muchas veces esa parte es todavía tan baja, que apenas deja para para la subsistencia apretada de una familia.
En algunas industrias todo es primitivo. Los horarios son duros. En algunas industrias todo es primitivo. Los horarios son duros. En algunas industrias todo es primitivo. Los horarios son duros. En algunas industrias todo es primitivo. Los horarios son duros. En algunas industrias todo es primitivo. Los horarios son duros. En algunas industrias todo es fate profesio en su profesio en la que acercarse a un barrio profestario para ver lo que represente lo injusto de este reparto en el que gran parte de las cargas as pesadas cene sobre los hombros obreros, mentras la distribución de los pocos adelantos y comodidades de la sociedad en la que vivimos, no lega hasta usedes.

Cuando los obreros toman conciencia de estas y otras realidades.

bachn de los pocos adelantos y comodidades de la sociedad en la se vivimos, no llega hasta ustedes.

Cando bobreros toman conciencia de estas y otras realidades y emplezan a exigir acceso a las coportunidades, acceso a un salatio justo, acceso a la cultura para sus hijos, acceso a las decisio justo, acceso a las cultura para sus hijos, acceso a las decisio justo, acceso a los avances del mundo moderno, emplezan las questas i los adjetivos injustos. Los obreros piden demasiado, se dice. Son muy exigentes. Quieren facilidades, quieren bonos, quieren aumatos, quieren luz eléctrica, quieren mucho.

Y claro que quieren. No mucho porque todo eso no es mucho sino lo absolutamente esencial. Lo debido.

La sociedad que puede lograr ciertos avances con la contribución de los obreros y gracias a que estos se contentan con poco, tiene do los obreros y gracias a que estos se contentan con poco, tiene do los obreros y gracias a que estos se contentan con poco, tiene do los obreros y gracias a que estos se contentan con poco, tiene do los obreros y gracias e piden y nunca llegan ni en las decisiones de autoridades por darles alguna facilidad en sus zonas. Eso es obligatorio, Y no pueden ustedes dejar de exigirlo.

La clase obrera es la clase que tiene más conciencia del problema social, de la nijusticia, de los derechos, se afirma muchas veces. Es verdad. Precisamente porque existe esa conciencia cas sobre discontra de la pagina 7)

# PRESENCIA Comunicación social y familia

Con motivo del Día Mundial de la Comunicación Social que se cele-bra hoy domingo el Presidente de la Pontificia Comisión para la Co-municación Social, ha dado a cono-cer el siguiente documento;

INFLUJO DE LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL EN LA

1.- Entre los cambios de la so-ciedad moderna provenientes de la gran influencia de los medios de comunicación social, no es cierla gran iniuenas.

de comunicación social, no es ciertamente de menor importancia el impacto de dichos medios sobre la primera célula de la sociedad, es decir, la familia, A pesar de que este hecho no haya sido "contestado" por nadie, hasta ahora son pocos los estudios científicos rea pocos los estudios científicos rea-lizados sobre la naturaleza exac-ta de la influencia de los medios de comunicación social en la fami-lia, estudios que además sólo se refieren en general a la televisión.

2.- POR EL SOLO HECHO DESU PRESENCIA SINAMBANIA PRESENCIA, Sinembargo, algunos datos de hecho son evidentes, La mera presencia de los modernos medios audiovisuales, como el cine, la radio, la televisión y la prensa de las grandes rotativas constituyen ya de por sf un musco factor en la vida familiar, hasta el punto de cambiarle el ritmo y el modo de vivir. Fe mor ta el punto de cambiarle el ritmo y el modo de vivir. Es, pues, importante fijar la atención en la incidencia que los instrumentos de comunicación social tienen en la familla, por es foslo hecho de exis-tir y de actuar, y por ello, de mo-dificar la manera de vivir y de pensar del hombre moderno.

3.- INFLUENCIA SOBRE LA UNIDAD DEL CONJUNTO FAMILIAR.Cine, televisión radio, discos, cintas magnetofónicas y prensa poseen el poder de modificar la vida familiar comenzando por los
aspectos más externos, como el
ritmo de vida, los horarios, las
costumbres, y las ocasiones de hablarse y de estar juntos. Estos
instrumentos, por su naturaleze,
repero como sin instrumentos, si
capacidad de unir en la vida familiar dependerá del uso ponderado e inteligente de quienes los
utilizan, Todo acto de comunicación social puede llegar a ser ocasión de diálogo y de encuentro
de la familiar, y asea positivo e
la familiar, y consiguientemente,
de respuesta de la familia frente
al ritmo de vida impuesto por las
costumbres sociales de una época es un hecho positivo y ayuda
a salvaguardar la unidad y la intimidad de la familia, Sin embargo, no puede confundirse dicha
capacidad con una aceptación pago, no puede confundirse dicha capacidad con una aceptación pasiva de los desequilibrios que igualmente podrían derivarse. La igualmente podrfan derivarse, La Familia aun conclbiéndola como comunidad abierta a otras personas y a otras comunidades, tiene vida propia, que se alimenta del encuentro y del diálogo interno entre los miembros y del desenvolvimiento de algunos momentos fipicamente comunitarios. Por ello el uso indiscriminado y cuantitativamente abusto de la

y cuantitativamente abusivo de la comunicación social podría alte-rar seriamente la vida comunitarar seriamente ria de la familia,

ria de la familia.

Es éste un peligro muy digno
de tenerse en cuenta por los autores (entendidos en el sentido
usado en el decreto "Inter mirfica" n. 11) de la radio y la teletición considerados ambos covisión, considerados ambos, con razón, como los instrumentos más directamente influyentes en la vida de la familia. No puede olvidarse que el televisor y el radiereceptor vienen a ser casi "otros miem-

DISCURSO

También vosotros dareis testimonio...

Por HERMANN ARTALE C., S.d.B.

4. INCIDENCIA EN LA VIDA
DE LOS ESPOSOS, El amor conyugal siente de modo especial la
influencia de la presencia de las
comunicaciones sociales, en cuanto
que lavorecen o no el "vivir juntos" (togetherness) de los conyuges, via la comunicabilidad" en
tra comunicacione de la comunicacione de la comunicacione de la
comunicacione de la comunicacione de la
comunicacione de la comunicacione de la
comunicacione de la comunicacione recibidas por medio de los
instrumentos de comunicacione recibidas por medio de los
instrumentos de comunicacione sercibidas por medio de los
instrumentos de comunicación no
puede menos de influir en la mentalidad de los esposos y en la
actitud del uno respecto del otro,
en especial cuanto tal contenido se
refiere con frecuencia a problemas del amor de la vida conyugal, de la indisolubilidad del matrimonio, y asedia la opinión pública con la presentación de casos de divorcios, escándalos etc.

caricias

METIDAS DE PATA

bros" de la familia, con sus proplas exigencias en cuanto a horarlos, atención, colocación espacial o temporal en el lugar físico y escita viene ejerciendo influencia o temporal en el lugar físico y escita viene ejerciendo influencia de familia.

Esté problema se hace más deminidado procupante para las familias pobres que, no poseyendo los medios de recibir en casa la comunicación social, especialmente la que viene de la televisión y de la radio, ven a sus propios miembros dispersarse fácilmente a lugares públicos con la consiguiente disminución del tempo dedicado a la vida comunitaria.

4.- INCIDENCIA EN LA VIDA DE LOS ESPOSOS, El amor conyugal siente de modo especial la influencia de la presencia de las comunicaciones sociales, escuente discusión y de fundamento la autoridad y el influjo educativo de los padres, y el establecer una relación televisiva) y que después discutento que favorecen o no el "vivir jumbos" (togetherness) de los cónyugas, y la comunicación de las comunicación se seguir una transmisión televisiva) y que después discutento de las respentante de funcion de los padres, y si desto mo comprenden la necesificación social. Si la autoridad y el númbos y so principal de la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los roblemas, y si los hijos no adopado por la la maduración comin de los padres hoy se de la discutirse, y más adu, la que la maduración comin de los roblemas de la discutida y de fundamen

Es necesario, por tanto, acen-tuar el estuerzo por conseguir que los padres acepten la nueva realidad, que los jóvenes, a su vez, aprendan a reflexionar se-ríamente, As fuedará defendida la libertad del juicio y de las opi-niones personales, y la autenti-cidad de la relación padres e hi-

jos, y se evitara un nuevo pengro de conflicto generacional.

6.- LOS JOVENES Y EL CONOCIMIENTO DEL NUEVO LENGUAJE. El peligro de tal conflicto
generacional deriva también de la
diferente preparación de las nuevas generaciones frente al lenguaje empleado por la comunicación social. Si bien el cine y la
prensa se inventaron en tiempos
bastante lejanos, no cabe duda de
que sólo después de la ditima guerra mundial y con la llegada de la
televisión, el lenguaje audiovisual
característico y privativo de cada
uno de los instrumentos ha alcanzado un gran relleve social.

Se puede afirmar que los niños,
los adolescentes, los jóvenes de
hoy, representan la primera generación "audiovisual, en el sentido
de que para ellos el hecho lingifístico de la comunicación social
como la experiencia del lenguaje
materno, diríamos.

Así acontece que, mientras los
padres necesitan a veces esforzarse para interpretar y comprender los mensajes comunicados, sobre todo los audiovisuales, los hijos cuentan con ventaja y aciertan
a comprender casi instintivamente
e incluso alguna vez con suficiente
preparación teórica, dichos men-

a comprender casi instintivamente incluso alguna vez con suficiente preparación teórica, dichos mensajes. Todo esto tiende a nivelar las capacidades de los miembros de la familla y a neutralizar el ascendiente y el prestigio derivante de la experiencia de los padres darse por vencidos ante lo que es para ellos un "handicap", y refuglarse en las razones acomodaticias de la edad y de los tiempos que corren, diciendo que estas son cosas para jóvenes,

tiempos que corren, diciendo que éstas son cosas para jóvenes.

7. NECESIDAD DE FORMACIÓN AUDIOVISUAL EN LOS PABRES. De aquí que sea urgente la obra de preparación de los padres a las responsabilidades concretas que les atañe en este sector determinado. Si es un hecho ya fuera de discusión que la educación para el uso activo y pasivo de la comunicación social forma parte de una recta e integral educación de la edad evolutiva, puesto que la experiencia, 
sobre todo cinematográfica y televisiva, entre a modificar hasta 
la misma estructura de los procesos psicológicos del aprendizaje, del juicio crítico, de la 
memoria, está claro que los padres 
upuesta al día, rápida y educanemoria, está claro que los padres 
upuesta al día, rápida y educaque las permita tomar parte 
activamente en el proceso educativo, reclamar con urgencia la colaboración de la escuela, y no limitarse a una postura negativa de 
desacuerdo, de condena o de añoranza de tiempos pasados.

8. EDUCAR A LOS FUTUROS

PRODUCTORES. SI hay en el mundo de la comunicación social no esbastante vivo el testimonio cristiano, ello es debido a la ausencia 
de cristianos profesionalmente 
competente y firmes en la fe y 
en la moral, Toca a la familia 
preparar nuevas leyes realmen-

### LA POLITICA HOY

LA POLITICA entra otra v en el terreno de las afirmaciones y los desmentidos.

EL MINISTRO de Gobierno ha denunciado que el MNR se halla en un plan conspirativo.

DIVERSOS dirigentes de ese partido han desmentido la afir-mación, declarando que están en un plan de completo apoyo a la Constitución.

UN DIARIO de Cochabamba ha dado informaciones sobre golpes de estado que se planea-ron las semanas pasadas para derrocar al Presidente,

LAS FUERZAS Armadas se han apresurado a desmentir que estén o hayan estado en es-quema golpista alguno.

A LO CUAL el mismo diario ayer ha respondido que sus in-formaciones son completamen-te verídicas y que se han omi-tido algunos detalios por res-guardar la dignidad nacional.

LOS JOVENES de Falange har organizado su congreso nacio-nal como estaba anunciado.

LA DIRECCION de ese parti-do les ha respondido prohibien-do una vez más ese congreso. No obstante, éste se realiza.

MIEMBROS DEL PRB enfor-mación se han colocado en una posición ajena al gobierno, de-clarando que los partidos que acompañan a Siles son de de-recha.

DIRIGENTES de esos parti-DIRIGENTES de esos partidos han manifestado que sólo
ahora los del PRB se acuerdan
de posiciones, después de haber
compartido el poder durante
estos años con esos partidos
ahora condenados por ellos.

EN FIN, la misma cadena de afirmaciones y negaciones que no muestran progreso algu-no en lo que es una verdadera política que oriente y que clari-fique cosas.

TODO ESO sucede mientras asuntos importantes como lo que sucede en Cartagena, el problema de la Williams Bro-thers, la situación de los mineros nuevamente denunciada por los Obispos y otros, no merecen de los partidos un pronunciamiento que fije líneas y oriente a sus militancias.

# Los cien días de Nixon

Por VICTOR ALBA

WASHINGTON.- Por tradición, los norteamericanos dan una tregua a cada nuevo presidente. Esperan a que cumpla cien días en el poder. Y entonces emplezan a juzgarlo, a tomar posiciones y comienza el juego política normal, que durará hasta poco menos de cuatro años después, es decir, hasta las elecciones "primarias", para designar los candidatos a la presidencia de los dos grandes partidos. Los historiadores recuerdan los cien primeros días de Roosevelt, en 1933, inspirados por aquello que dijo en su discurso de toma de posesión: "Sólo hemos de temerle al temor". En esos cien días, el Presidente presentó al Congreso, y este aprobó, una serie de medidas de urgencia para hacer frente a la gravisima cri-sis económica (11 millones de obreros sin trabajo). De soso tres primeros meses arrancó la reforma del capitalismo realizada por Roosevelt, cuyos efectos se viven todavía. Las derechas empezaron a llamario "ese hombre" porque se negaban incluso a usar su nombre.

Con Kennedy esos primeros cien

so negaban incluso a usar su mon-bre.

Con Kennedy esos primeros cien días fueron distintos; consistieron, sobre todo, en un liamamiento a sectores nuevos del pueblo nor-teamericano: a los intelectuales, a los jóvenes. Formó un gobierno y un gabinete en la Casa Bianca que reunfa a algunos de los cere-bros más claros del país. Estable-ció el Cuerpo de Paz, propuso la Alianza para el Progreso, trató de tender puentes hacia Rusia.

Can Nixon, sus primeros cien días han marcado también el tono. Es casi imposible decir lo que Nixon ha hecho en esos cien días. Porque la impresión general es, precisamente, que no ha hecho nada. Y esto es, sin duda, lo que Nixon quiere que caracterice su gobierno. Los republicanos han considerado tradicionalmente que cuanto menos gobierno hublese, tanto mejor. Nixon es, de veras, un republicano.

Hizo un gobierno de Nixones en tono menor, entre los que predominan los hombres de negocios. No presentó apenas iniciativas legislativas al Congreso- no tanto por temor a que no se las aprobaran, puesto que la mayorfa en las dos Cámaras es demócrata-, cuanto porque no tiene iniciativas. Se limitó a pedir la prórroga del aumento transitorio de impuestos obtenido por Johnson un año antes, suavizó los controles del gobierno a la inversión norteamericana en el extranjero (impuestos para combatir la hemorragia de orrò, y a través de su Procurador General autorizó mayor empleo de los medios electrónicos para "combatir el comen".

el crimen".

Nada cambió en esos tres meses, ni en la realidad -cosa dir.

cil en tan breve tiempo ni en
las reacciones públicas. No se
percibe ningún destello mavo de
esperanza o de orientación. En
las universidades siguen los motines estudiantiles, en los tugurios into universitates sigueir tos tugurios contindan las fricciones entre agros y blancos. No hay signos visibles de que las negociaciones sobre el Vieltama hayan progresado, En el nuevo incidente de Corea, Nixon adoptó la misma posición que había criticado en Jónson cuando la captura del buque "Pueblo". En realidad, no cabía otra, en uno y otro caso, a menos de arriesgarse a una guerra.

Incluso sobre los estudiantes que están más desorientados qu que están más desorientados que nunca, Nixon sólo adoptó una acti-tud tajante después que un viejo y respetado dirigente radical ne-gro, Bayard Rustin, apeló a los profesores para que cesaran de tolerar las "demandas absurdas tolerar las "demandas absutuas de los estudiantes negros", y en vez de ello, se ocuparan de ayu-darlos a remediar el atraso edu-cativo en que la segregación los sumió.

(Pasa a la página 12)

Por HERMANN A

Hablamos , los Cristianos demasiado de este hecho tan sublime: "SER TESTIGOS, DAR TESTIMONIO, y Cristo en el Santo Evangelio de hoy quiere ayudarnos a comprender este deber cristiano de capital importancia tanto para el clérigo como para el lalco.

Pero el primer término, ¿qué significa "ser testigo o dar testimonio?" Evidentemente se supone in HECHO una persona que ha vivido, que ha tomado parte activa en este HECHO y finalmente o tras personas interesadas en clerta manera en este HECHO. Lo fundamental es la "existencia" y la "vivvencia" de este HECHO.

Cristo es el HECHO. di ACONTECIMIENTO de la SALVACION, el Espíritu es el primer TESTIGO de la SALVACION, el Espíritu es el primer TESTIGO de la SALVACION, el Espíritu es el primer TESTIGO de la SALVACION el Espíritu es el primer TESTIGO de la SALVACION el Espíritu de ellos se atreverán a dar TESTIMONIO de Cristo delante de todos los hombres interesados en su SALVACION. Finalmente formando una sola cosa con ellos tenemos los cristianos; la IGLESTA está llamada a dar TESTIMONIO: "Id, pues, haced discípulos a todas las gentes bautizándolas en el hombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo y enseñandoles a guardar todo lo que Yo os he mandado. Y sabed que yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo" (Mt. 28 Jess).

El Testimonio no es algo que se agota y ter-

El Testimonio no es algo que se agota y ter-mina en los Apóstoles es algo que se prolonga en la Iglesia de Dios, gracias a la presencia del Espíritu y de Cristo, hasta el último de los dísa. Pero aquí está lo grave: pretendemos hablar de Testimonio y dar Testimonio, pero es nec-sario también planteamos algunos interrogantes:

= 2

DECLARACION

PRENSA

Una vez mās, aunque nos duela, el problema no estă planteado en la línea del "actuar" sino en la línea del "ser".

Seră siempre un testimonio huero y falaz, aquel de quien quiere . . . "hacer" no sé que cosas, cuando no existe el subtrato de una vivencia fintima y profunda. Y Cristo lo afirma muy claramente: "Tambie vosotros daréis testimonio porque estáis conmigo desde el principio". Estar con Cristo desde el principio es la condición fundamental para poder dar testimonio. Estar con Cristo desde el principio es la condición fundamental para poder dar testimonio. Estar con Cristo cueste lo que costare de acuerdo con los "instrumentos" que él ha establecido en su Iglesia y que nadie sin perderio todo puede descuidar. Y los Instrumentos que procuran el sestar con Cristo son los Sacramentos: "Quien come mi Cuerpo y bebe mi Sangre, éste, está conmigo". Que lejos nos encontramos de esas místicas trasnochadas de algunos "super - espirituales" de nuestros días y de muestros ambientes!. . . . Vivir el "acontecimiento de la Salvación" para transmitirlo a quienes estén interesados en él 1 y áquien no lo está? - es la misión fundamental el cristiano; el no vivirlo el "Pecado" de los cristianos que así no pueden ser testigos.

El verdadero pecado consiste en no estar con Cristo" desde el principlo, y pretende dar TESTIMONIO de no se qué cosas.

DAR TESTIMONIO es lo que transforma nuestro ser y nos hace vivir la "vida nueva en la naturaleza nueva" porque, como afirma magnificamente Jean Guitton, "el testimonio es aquel acontecimiento, que nos transforma interiormente hasta el punto de convertirons, en virtud del deso de defender la veracidad del acontecimiento, en testigos según la más alta acepción de la palabra, es decir, en MARTIRES".

DAR TESTIMONIO ES SER CRISTIANOS y del "ger cristianos saldrán todas las obras buenas del mundo, todas las reformas y cambios de estructuras que deseemos per o por caridad ! no em pecemos por lo que viene ésepués, por las premisas. Es más difícil pero es más lógico y verdaderol.

### Rebeldes de DC formarian nuevo partido en Chile

MONTEVIDEO, 17 INTER-PRESS SERVICE), - La próxima semana quedarfa constituido en Chile un nuevo movimiento político formado por los "rebeldes" demócrata cristianos. El mismo intentará una unión política y electoral con otros sectores de la izquierda chilena, Asf lo declaró a INTER PRESS SERVICE Rodrígo Ambrosio, uno de los líderes de la Juventud Demócrata Cristiana, que acaba de desafillarse de la purido del Presidente Eduardo Frei, "El nuevo movimiento -dijo- será la trinchera propicta donde desarrollaremos todo lo que hemos pensado y elaborado durante tantos años. Seguramente la próxima semana, en Santiago, se reunirá una gran Junta Nacional de los rebeldes cuya misión será formular un Ilamamiento para la constitución del nuevo partido. Este estará claramente ubicado junto a la izquierda que lucha por la revolución y la unidad popular. Esta unidad debe ser no como la entienden aigunos, sino el producto de la lucha de las masas como tales en su camino hacia el socialismo".



Mérida, Venezuela.- Los estudiantes de la Universidad de Mérida en choques con la policía quemaron un vehículo el miércoles. En el choque fue muerto un estudiante y trece resultaron heridos. Protestaban contra la represión de la policía y exigen reformas en los cursos. (AP RADIOFOTO)

# Gobierno ecuatoriano tiene nuevas dificultades con la Texaco y Gulf

QUITO, 17 (INTER PRESS SERVICE). El Ministro de Industrias y Comercio, Augusto Barreiro, calificó de maniobras dilatorias a la propuesta presentada por la Texaco y la Guif concesionarios norteamericanos que están operando en la región oriental del Ecuador en los preparativos para la explotación de uno de los más grandes yacimien tos petrolíferos de América. El Ministro hizo tal acusación a las compañías cuando estas presentaron una propuesta en la que modifican puntos del nuevo contrato. Como se recordará el Ecuado puso un plazo perentorio a las empresas petrolíferas para que devolvieran 941 mil hectareas de tierras que se les habíacon-cedido en exceso y para que suscribieran un nuevo contrato ya que el original firmado en 1964

con la Junta Militar de Gobierno era considerado ''lesivo''
para los intereses del país.
Inicialmente las empresas se
opusieron al pedido del Gobierno ecuatoriano, pero finalmente
cedieron y convinieron en algunos puntos básicos para la redacción del nuevo contrato, tales
como regalfas, compensaciones,
etc. el Gobierno advirtió también
en aquella oportunidad que se reservaba el derecho de construir
todos los oleoductos que se tendieran en el país.

todos los oleoductos que se ten-dieran en el país, Ayer la Texaco y la Gulf notificaron al Gobierno que no pagarían sino el 11 por ciento de regalías - luego de haber aceptado el 15 - y que consi-deraban solamente el suelo por el que atravezaba el oleoducto pertenecía al país, pero que el oleoducto no tenía que serlo o-bligatoriamente. Pide que se le

otorgue un contrato de servidumbre para tender la tubería sin ninguna intervención gubernativa, además de que se le conceda todos los derechos en los terrenos e instalaciones del terminal oceánico.

La inmediata respuesta del Ministro de Industrias y Comercio fue que la "decisión irrevocable del Gobierno planteada a los personeros de la Texaco y la Gulf es mantener el total control y propiedad sobre los oleoductos y de los puertos de embarque para la exportación".

Finalmente, el Ministro puso nuevo plazo que finaliza el lunes

Finalmente, el Ministro puso nuevo plazo que finaliza el lunes para que las empresas acepten los planteamientos del Gobierno e inicien las exportaciones en las 50 mil hectáreas cedidas por el Gobierno ya que hay varias firmas petroleras interesadas en recibir la misma concesión.

# Se anuncia una nueva ley de Reforma Agraria en el Perú

Lima, 17 (Inter Press Service) - El Ministro de Agricultura General José Benavides, anunció que dentro de dos semanas estária la nueva ley de reforma agraria.

Tenavidez había soportado en el legislación sobre reforma agraria promulago durante el refiemen del ex Presidente Fernando Belaunde, que fue considerado mantener el mismo texto de intende de semanas una fuerte de legislación sobre reforma agraria promulago durante el refiemen del ex Presidente Fernando Belaunde, que fue considerado mantener el mismo texto de intende de primicia absoluta que en los productos agropecuarios entre ambos países, hasta en relación de un gigantesca obra de medidas que fueron desde la suscripción de algunos acuerdos con el Ministro de Agricultura de Ecuador, respecto del intercambio de productos agropecuarios entre ambos países, hasta entre las figuras relevantes y medianamente relevantes de cada uno primita de lorse de flemenino, el sindical, el juvenil y el político, y la cescasos meses por perón, antesido justicialista, para participar en "puerta de hierro", la residencia de Juan Domingo Perón, da un encuentro con el ex mandaturio argentino.

El peronismo está compuesto por cuatro grandes aparatos sobre los cuales, alternativamente, el expresidente descarga la responsabilidad de conducción del monte de la reforma agraria de notro lado comenzaba a responsabilidad de conductos agropectos de la gestale fosobre reforma agraria ("que será totalmistro respondió silencios al vacima de medidas que fueron desde asuscripción de algunos acuerdos con el Ministro de Agricultura de Ecuador, respecto del insertor de el cenador, respecto del insertor de la responsabilidad de conducción del monte de la reforma agraria ("que será totalmistro respondió silencios a vacimamente el construcción de una gigantes con con el ministro de Agricultura de Ecuador, respecto del insertor de el resembo porte de la suscripción de algunos acuerdos con el Ministro respondió silencios a vacimamente el made medidas que fueron desde suscripción de made medidas que

El próximo año:

# El 42 por ciento de la población de Latinoamérica será menor de 15 años

NACIONES UNIDAS, 17 (AP)Aproximadamente el 42 por ciento de la población de América latina será el próximo año menor de
15 años, y el 63 por ciento menor
de 25, dice un informe de las Naciones Unidas, que subraya la necesidad de planeamiento social y
económico en esa zona para la
juventud.
El estudio, que será considerado por la reunión del Ejecutivo
de la UNICEF del 19 al 31 de este mes en Santiago de Chile, y
que fue dado a la publicidad hoy
aquf, señala tamblén que en los
países más desarrollados de la
zona- Argentina, Chile, Cuba, México, Uruguay y Venezuela-, mas del
50 por ciento de la población es
urbana.

Pero agrega el morare que El estudio, que será considerado por la reunión del Ejecutivo de la UNICEF del 19 al 31 de este mes en Santiago de Chile, y que fue dado a la publicidad hoy aquí, señala también que en los países más desarrollados de la zona-Argentina, Chile, Cuba, México, Uruguay y Venezuela-, mas del 50 por ciento de la población es urbana.

urbana.

Pero, apreea el informe que continuada migración de las áreas rurales a las urbanas ha creado los llamados cinturones de miseria en torno a las grandes ciudades, y que esos grupos marginales generalmente no participan en las actividades propiamente dichas.

ctento de la pontación de esa ciudad. Venezuela tiene en ranchos a un 55 por ciento de su población urbana, y las barriadas de Lima contienen el 21 por ciento de sus habitantes.
Llega a la condición de que fla

El estudio pide a los organismos fundamentales, auxiliados por organizaciones internacionales, que adopten estos objetivos al enfrentar esos problemas:

- Alertar a los círculos que formulan las decisiones, sobre el alcance y la naturaleza del problemas.

alcance y la naturate a mai.

Relacionar los problemas de niños y jóvenes de las márgenes urbanas con el problema más amplio del desarrollo.

Elaborar políticas de los sectores de salud, viviendas, educación y recursos humanos que contengan disposiciones específicas para los

un 55 por ciento de su pobla-ón urbana, y las barriadas de ima contienen el 21 por ciento e sus habitantes. Llega a la conclusión de que "a esinteraración de la sociedad urba-el lugar que le corresponde en el nundo del futuro.

# Gobierno uruguayo adoptaria drástica medidas ante agitación y terrorismo Montevideo 17 (AP)- El gobierno adoptaría drásticas medidas ante persistentes conflictos gremiales per intereste conflictos gremiales per le resurgimiento de la agitación terrorista. El matutino opositor "El País" revelò hoy que, según algunas versiones, serían relimplantadas las medidas prontas de segunda que equivalen a un estado de sittosus-pendido el 15 de mayo filtimo luego de nueve meses de vigencia. Las medidas fueron establecidas en esa oportunidad por la agitación laboral y estudiantil y posteriormente se argumentó que su mantenimiento era necesario para facilitar a la Policía su combate contra la organización de extrema izquierda pro-Pekín "Tupamaros". Liuego de rittua de la care princiblo de la organización Tupamaros a forbo de la organización de carnico de la organización de carnico de la organización de extrema izquierda pro-Pekín "Tupamaros". Liuego de critica a la vigilica que desido que desido de sittosus-se de la danzó una proclama finalizaba ona la cita de la carne principla rubro de extrema izquierda pro-Pekín "Tupamaros". Liuego de critica a la cuergo de la carne principla que studiantil y pateriorimento de la automóvil de un omipitado que devidencia que por torta para facilitar a la Policía su combate contra la organización de extrema izquierda pro-Pekín "Tupamaros". Liuego de critica a la cuergo de la carne, porta de dance combate de la mayor volumente des duran proclama finalizaba ona la carne principla pues los Tupamaros a formar de carne principal rubro de exportación, se encuentra desde en externa izquierda por maisca de la carne principal rubro de exportación, se encuentra desde esportación, se encuentra desde esportación de carne principal de la carne principal

# XXXVII FERIA DE RCELONA

1 / 15 JUNIO 1969

...Quiere adquirir más representaciones? ...quiere importar? ...quiere expor

# ... visite la Feria via AVIANCA

Entérese del viaje en grupo, que tenemos planificado para este importante eve Pasajes de ida y vuelta Reservación de Hoteles Grandes facilidades de pa Asesoramiento para visitar la Feria









Disponemos de amplia y completa información para esta famosa Feria Internacional de Muestras, donde exponen los más renombrados industriales del mundo.

Consulte a su agente de viajes IATA o en nuestras oficinas y se convencerá por

Avianca La línea aérea que hace fácil viajar

La Paz: Av. Mariscal Sta. Cruz 1326 Telfs. 40883 - 43009 Oruro: Bolívar 567 Tel: 51110 Potosí: Ayacucho 48 Tel. 1186 Cochabamba: Gral. Achá 4030 Tel 1609 Sucre: Aniceto Arce 94 Tel 1994



### Concurso de teatro en Santa Cruz

Concurso de teatro en Santa Cruz

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).

Comenzó aquí -con la participa
din de 4 elencos- el Concurso

Berriamental de Teatro patroct
Congratulan a la

Ministro Espinoza

Ministro Espinoza

Santa Cruz, 17 (PRESENCIA).

Santa Cruz, 18 (PRESENCIA).

Santa Cruz, 19 (PRESENCIA).

El primer conjunto que se ha presentado en el escenario del cincula de se de duando cia es el perteneciente al Teatro Experimental Uz
nel al Teatro Experimental Uz
nel al Teatro Experimental Uz
nel al Teatro Experimental Uz
sen de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Planamericana, hemos victor

con a palos"; Teatro Popular,

con la escentificación de "El za
ran a Plac sunta cruz - afirman

to responsables de Mesa Redon
a panamericana, hemos victor

de grando per el Departamento de Ex
tensión Cutural de la Universidad

elas fonciona.

El primer conjunto que se ha presentado en el escenario del ci
nel caterio Crigoria es el pertene
ciente al Teatro Experimental Uz
ran a Place de Santa Cruz - afirman

to responsables de Mesa Redon
a de Juan Bautista Molfere (Ma
prima De Juan Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

se de Finon Experimental Uz
se de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place de Juan Place

de Juan Bautista Molfere (Ma
prima Place

s expression sus congratulates onsee ne terminos altamente conceptusoss.

"Aquí en Santa Cruz -afirman
is responsables de Mesa Redonina Panamericana-, hemos visto
on orgullo su nombramiento y
ogamos a Dios guíe todos sus
stos. Que usted pueda hacer que
guena un entendimiento patrosi y obreros para que así capisito cimiento donde se levante
estra economía".

'Además, puntualizan; "Sabeses que desde este alto sitial
use vielará por la suerte de los
maladores, poniendo corazón e
malagencia en la solución de sus
mitados poniendo corazón e
malgencia en la solución de sus
mitados poniendo corazón e
malgencia en la solución de sus
mitados poniendo corazón e
malgencia en la solución de sus
mitados problemas, asimismo,
use, abre un amplio horizonte
pra la mujer boliviana que, teseso mucho de visión y responselidad, siempre tuvo que trahujer or la Patria en el anonimo".

(Viese de la página 1)
pás, de las FF.AA. que respeima la Ley 1 a Constitución y
"mérito, principalmente, de un
fa que ha sabido madurar y
ge vio por sobre todas las cosas
dumino de la legalidad".
"SN COMPROMISOS
Siles reiteró que llegó solo al
polerio y que no tiene compromiso al siquera con su partido,
el Social Democrata. Difo que es
eta agrupación no le ofrecer
faces públicos sino que le extirid desinterés, trabajo y sacrificio. "O aspiro solamente a goberrar como estadista y no a llevar ua campaña... Yo no aspiro
a ser liberazgo, yo no aspiro
a ser laderazgo, yo no aspiro
a ser laderazgo, yo no aspiro
a ser laderazgo, ro no aspiro
a recoger todas las aspiraciente de la compania del compania de la compania del compania de la compa

# franco hará una reorganización de su gabinete

MADRID, 17 (AP).- El Gene-ralísimo Franco, entusiasta pescador, regresa de la aguas asturianas este fin de semana, en medio de crecientes rumores de que estuvo dedicado a pes-car salmón y al mismo tiem-lo, a seleccionar nuevos minis-tros.

ros,
Se dice que el Jefe del Estado, de 76 años de edad, está
Preparando una amplia reorgatacelha del galinhete con vidala designación del Príncipe
Juan Carlos de Borbón y Borbún como la persona que lo
sucederá después de su muerte.



# Conflicto entre la Prensa y Ovando

Cochabamba, 17 (PRESENCIA).

La afirmación hecha por el Gral.

Alfredo Ovando en sentido de que la prensa "deformó todas sus actuaciones posteriores al fallecimiento del Gral Barrientos" ocasionó un pronunciamiento del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de esta ciudad y en respuesta a este documento un comunicado del Comandante de la VII División de Ejército.

El Gral. Ovando en una concentración campesina en Titu-Mayu al lanzar su crítica contra la prensa expresó: "con mirada obtusa tratan de deformar una verdad, querifendonos poner ante el pueblo de Bolivia en otra situación; más el pueblo sabe que sólo las obras hablan y las palabras obran.

Estamos en esa tarea".

SINDICATO DE LA PRENSA.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de esta ciudad-según informô Los Tiempos-dio un pla-zo de 24 horas al Gral. Alfredo Ovando para que de una explica-ción sobre su intervención en Tuti Mayu.

COMUNICADO MILITAR
La actitud del sindicato de la
prensa motivó un comunicado del
Comandante de la VII División de
Ejército, Gral. Edmundo Valencia bañaez, que dice:
"Con relación al plazo de 24
horas y la amenaza consiguiente
que un grupo de políticos, a nombre del Sindicato de Prensa, ha
lanzado contra el señor Gral. Comandante en Jefe de las FF,AA,,
de la Nación, el Comandante de
la Séptima División de Ejército
comunica a la opinión pública, lo
siguiente:

la septima Division de Especia comunica a la opinión pública, lo siguiente:

1. Las expresiones del Sr. Gral. Cmte, en Jefe de ningún modo pueden generalizarse. Se refieren, sin duda, a aquélios que, olyidando su verdadero rol, deforman e interpretan caprichosamente toda información, criterio que es compartido por toda la ciudadanía consciente.

2. Lamenta que la prensa nacional acepte en su seno a elementos políticos, que prevalidos de su condición de periodistas, usen el sagrado instrumento de la información para dar plazos y proferir amenazas, en su permanente

afin de destruir en lugar de construir.

3.- Apoyo pleno a las expresiones del Señor General Comandante en Jefe, puesto que se refieren a aquéllos, los menos por cierto cuyo finto propósito es el sembrar la confusión y caos dentro de la familia bolivian.

4.- Recoje el reto lanzado contra el Comandante en Jefe y hará frente a los hechos con las mismas armas que esgrimen los acceso.

OTRA EXPLICACION.

El Alcalde Cnl. Francisco Bal-di, a nombre del Gral, Ovando Can-dita dió una explicación hoy a los dirigentes del sindicato de la pren-sca. Dijo que el Gral, Ovando no pretendió dañar a la prensa en momento alguno y que en su dis-turso se había referido a quienes la insultaro.

# Prefecto y Alcalde de Sucre renunciaron a sus funciones

Sucre 17 PRESENCIA. El Gral. Néstor Paz Galarza y el Tcnl. Salvador Sánchez Vargas, presen-taron renuncia de sus cargos de Prefecto y Alcalde respectiva-

El Prefecto de Chuquisaca se encuentra ejerciendo esas funciones desde hace cuatro años y el Alcaide Municipal hace un año. Los motivos de las renuncias planteadas por estas autoridades se explicaron así: "Para dejar Il-bre al Presidente Constitucional de la República de elegir a sus colaboradores".

Hasta emitir el presente despadia dio una explicación indy a los dirigentes del sindicato de la prensa. Dio que el Gral. Ovando no retebido inguna respuesado pretendió dañar a la prensa en momento alguno y que en su discurso se había referido a quienes lo insultaron.

Baldi estuvo ayer con el Gral. Ovando quien le había manifesta do su precoupación acerca de la excesiva suceptibilidad de la prensa.

**DEL 13 AL 26 - V - 69** 

El Cardenal Maurer, la Federa-ción de Maestros Rurales y los campesinos de Chuquisaca piden la ratificación del Prefecto. CONFERENCIA DE PROVINCIAS

CONFERENCIA DE PROVINCIAS
Sucre, 17 (PRESENCIA).- El Dr.
César Tito Meleán, al tiempo de entregar el programa de la Segunda
Conferencia Interprovincial de
Chuquisaca, anunció que este evento por ninguna circunstancia ser\u00e4a
postergado, debiendo comenzar el
viernes 23 de mayo y concluir
después de 4 días de deliberaciones
El Congreso tiene la finalidad
de evaluar laiabor de CIDEPRO y
de estudiar las proyecciones de
esarrollo en favor de las provincias de Chuquisaca.

### **ACLARACION**

La nota publicada el jueves últi-mo en nuestra segunda edición bajo el título "Las ruinas pre-históri-cas de Samaipata" corresponde al Prof. Juan Arancibia.

### Robaron azúcar de San Aurelio

Santa Cruz, 17 PRESENCIA.
Tres mil quintales de azúcar fueron robados de los depósitos del
Ingenio San Aurello, según denuncia presentada por los empresarios a la DIC.
El hurto - se produjo en forma
paulatina en el curso del último
año. Se estima el valor de lo robado en \$b. 245.000.

Se encuentra detenido el Jefe de Almacenes de ese ingenio, prosi-guiendo las investigaciones poli-ciales en forma reservada.

Arriba, una escena de la obra "La tercera palabra", interpretada por el elenco del Teatro Experimental Universitario. La temporada teatral terminará el próximo 5 de junio. (Foto NIRKA), La denuncia da cuenta que se estableció el robo al comprobar el inventario con el azúcar deposi-tada.

### SILES PROMETIO ...

El jurado calificador -designado para este concurso- está conformado en el orden siguiente: Dr. Percy Boland, Dr. Hernando Sanabria Fernández, Dr. Raúl Otero Reiche, Sr. Richard L, Olsen Dr. Angel Jemio miembros de la Casa Siperior de Estudios de agul y de las fillales culturales de Estados Unidos de Norte América y de Francia.

Al finalizar, Siles expresó que había venido a Cochabamba por dos razones: "Una, para depo-sitar diez rosas a nombre de los

sitar diez rosas a nombre de los diez departamentos del país (incluyendo al Litoral) en la tumba del presidente Barrientos y otra para traer a los maestros un afecto probado a través de muchos años...".

PLANTEAMIENTOS
Durante la sesión de honor del Congreso de Maestros, el profesor Luis Fernández dio la bienvenida al Primer Mandatarlo, calificándolo de "comprensivo". El dirigente de los maestros atacó el decreto de jerarquización

del magisterio, calificandolo de "antidemocrático" y pidió la libertad de los maestros detendos y desterrados".

EN EL ALTO

El Presidente llegó a El Altopara partir a Cochabamba a las 16.30, pero no existía ningún plan de vuelo señalado para él. Visiblemente molesto por el contratiempo, Siles esperó hasta las 17.12 que llegase la tripulación del TAM Ol, pero fue en vano. Posteriormente, con orden del comandante, Cap. José Villarroel y dos suboficiales abordó el avión que lo trajo hasta esta ciudad.

### MERCEDEZ BENZ 280-S 1969

Vendo por viaje, flamante 6 mil Km., 2 meses, Av. Busch 1837, Miraflores. Detrås del Estadio, Telf. 27902.

# PRONUNCIAMIENTO DE LA FAMILIA CAMPESINA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

La Federación Deptal. de Trabajadores Campesinos de La Paz, mediante sus dirigentes legalmente constituidos se dirigen al Exemo. Sr. Presidente Constitucional de la República Dr. Luis Adolfo Siles Salinas y al Sr. Comandante en Jefe de las Fr.A.A, de la Nación Gral. Alfredo Ovando Candia con el objeto de solicitarles tengan a bien dar cumplimiento a las últimas disposiciones determinadas por nuestro gran líder, el que fuera Exemo. Sr. Presidente Constitucional de la República, Gral. René Barrientos O., quien días antes de su trágico fallecimiento nombrara como presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria al Dr. Mario Moreno Avilés, teniendo en cuenta para ello su conocida capacidad, encomiables inquietudes y honda sensibilidad por el campesinado, demostrada a través de obras que se están ejecutando en favor de la familia campesina de nuestro país, por tanto:

Resuelven:

Primero: Pedir a nuestros máximos mandatarios la ratificación en el cargo de presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria al Dr. Mario Moreno A. y su inmediata posesión en el cargo, en homenaje y respeto a su última voluntad y memoria de nuestro malogrado líder.

Segundo. Rechazamos anteladamente cualquier designación que pudiera recaer en persona ajena al Dr. Mario Moreno Avilés.

homenaje y respeto a su última voluntad y memoria de nuestro malogrado líden. Segundo.- Rechazamos anteladamente cualquier designación que pudiera recaer en persona ajena al Dr. Mario Moreno Avlies. Tercero.- Demostramos una vez más nuestro respeto a las normas constitucionales e invocamos nuestros respaldos por la continuidad de los actos y decisiones desarrollados por nuestro gran mártir desaparecido.

Cuarto.- Con la seguridad de que los máximos representantes de la Nación, respetuosos indiscutibles de las leyes y voluntad mayoritaria de nuestro pueblo, contemplen favorablemente el contendo de nuestro justo petitorio, nos inclinamos reverentes ante la fígura excelsa y gloriosa del siempre reconocido líder de la Revolución Boliviana que en forma sacrificada ofrendó su vida, en aras del deber, por la redención de la familia campesio y el progreso de nuestra patria.

Es dado en la ciudad de La Paz, a los catorce días del mes de Mayo de mil novecientos sesenta y nueve años.

POR LA UNIDAD DEL CAMPESINADO BOLIVIANO

DIONICIO OSCO C. VALENTIN CONDORINA MARIO CONTRE-Sec. Ejecutivo de la Sec. Gral. de la RAS Sec. de Rela-F.D.T.C.L.P. ciones def.D.T.C.LP

ROBERTO CASTILLO CRISOFORO OBLITAS PASCUAL LARA Sec. de Organización Sec.Pres. y Pgda. de Secretario de Agride la F.D.T.C.L.P. la F.D.T.C.L.P. cultura de la F.D.T.C.L.P

José Machicado Sec. R. Agraria de la F.D.T.C.L.P.

Felipe Luna Strio. de Educación de la F.D.T.C.L.P.



# mando de FF.AA. en noviembre próximo

# Problema de comercialización del arroz deberá ser solucionado por Mineconomía

El problema económico que con-frontan los productores e indus-trializadores del arroz, por la co-mercialización de este producto, se halla pendiente de solución en el Ministerio de Economía Na-cional, a través de su Dirección de Comercio. La fase de la comer-cialización del arroz se ha conver-tido en un problema, cuya solución se halla pendiente desde hace va-rios meses.

se halla pendiente desde hace varios meses.

Debido a un exceso de producción
de arroz en el oriente bolivano
y a la depresión de su precio en
el mercado internacional, surgieron dificultades en la comercialización de este producto. Entre
tanto, la Asociación Nacional de
Industriales Arroceros, junto con
el Consejo Nacional del Arroz y
las autoridades del Ministerio de
Agricultura y de Economía tratan de dar solución a este problema.

ta solución del problema, antes de que éste se convierta en una situación conflictiva . Los productores han paralizado sus ventas desde hace varios meses, por instrucciones del Consejo Nacional del Arroz. La medida obedece a la necesidad de evitar se desprecie aún más el precio del arroz. Actualmente, la comercialización del arroz se realiza a través del Comité Nacional del Arroz, entidad organizada a nivel gubernamental. Los productores piden la libre comercialización de este cereal, criterio que se halla desestimado por CONAR, ante el temor que baje aún más el precio del arroz y se produzca un colapso.

Durante el presente año, se es-

metricas de arroz. La empresa Sidec Overseas propuso realizar la exportación del excedente de arroz, con una subvención de 50 dólares por tonelada. La propo-sición se halla en estudio en el Ministerio de Agricultura.

ORIGEN DEL PROBLEMA

nal de Arroceros

De acuerdo a datos proporcionados por el Comité Nacional del
Arroz (CONAR) el costo delarroz
de primera calidad por quintas,
asciende a 74 pesos bolivianos. El
quintal de arroz de clase popular
asciende a 70 pesos bolivianos.
El precio de arroz a nivel de
productor - por quintal - asciende
a 60 pesos bolivianos. A dicho precio se debe añadir los gastos de
relado y e nuase que son 8.50 pe-

o se debe añadir los gastos de lado y envase que son 8.50 pe-s bolivianos, lo que dá un cos-de arroz industrializado de .50 pesos bolivianos por quin-

68.50 pesos bolivianos por quintal.

El costo de comercialización
comprende fletes, varios 1.50 pesos bolivianos; comisión sobre ventas 2.- pesos bolivianos y contribución al Comité Nacional del
Arroz y a cooperativas arroceras
2.- pesos bolivianos. Los costos
de comercialización ascienden a
5.50 pesos bolivianos, a los que,
se deben agregar el preciode
los fletes por el transporte, que
varian de acuerdo a la distancia
Los cálculos realizados son para el arroz puesto en Santa Cruz.
De acuerdo a la variación de
fletes, el precio de un quintal de
arroz de "Clase Buena" en Cochabamba es de 94 pesos bolivianos.
En Oruro, 98 pesos bolivianos. En Torus, 98 pesos
bolivianos. En Potosí, 99 pesos bolivianos. En Toriosí, 99 pesos bolivianos. En Toriosí, 99 pesos bolivianos. En Toriosí, 99 pesos bolivianos. En Tarija 98 pesos bolivianos. En Panel 120.50
pesos bolivianos y en Pando,
130.50 pesos bolivianos.

cos de Naciones Unidas, de la CBF del Ministerio de Agricultura y de otros organismos nacionales que participaron en la elaboración del proyecto, espera finicamente que se impartan instrucciones parainiciar el plan para extraer agua subterránea del Altiplano. El Cnl. Vargas dijo que sólo se espera que el Tessor Nacional haga efectivo el aporte económico necesario para iniciarse las operaciones de acuerdo a un plan previsto.

CBF solicitará del BID crédito para amplio programa turístico

La foto con Rayos X Siles con campesinos

! ALABIM . . . ALABOM . . .

ALABIM...BOM...BAM..!

SILES...SILES...RA...RA...RA...

OVANDO...JA...JA...JA...J

Dentro del tercer crédito global que solicitarà la Corporación Boliviana de Fomento al BID se consignarà una partida destinada a la ejecución de un amplio programa turístico en el país, de acuerdo con los proyectos del Ministerio de Cultura, Información y Turismo. En dos oportunidades, el BID otorgó a la CBF el crédito denominado global con destino al desarrollo de la minería y la industria nacional. El primer crédito alcanzó a 10.000.000 de dólares y el segundo a 12.000.000. Se espera que el tercero supere dicha cantidad,

debido al poco cultivo de ci esa zona, no puede trabajar genio con toda su capacida CBF espera superar estadelli cia para la zafra del promine

El azúcar de Bermejo se para el abastecimiento de p y centros mineros de Potos, zona, por primera vez, rej azúcar de un área desu influe

# DIC CAPTURO A LOS AUTORES DE IIN ROBO DE ALAMBRE TELEFONIO

La Sección Propiedad del DIC informó que han sido capundo autores de un robo de alambre que fue inslatado en Orajes, Empresa Oki para la ampliación del servicio telefónico.
Cuatro individuos fueron apresados por agentes del DC o intentaban vender alambre telefónico en negocios de rado de la ciudad; fueron identificados como ex - obreros de la modificación de la ciudad; fueron identificados como ex - obreros de la modificación de la ciudad; fueron identificados como ex - obreros de la modificación de la ciudad; fueron identificados como ex - obreros de la modificación na de Obrajes.

Javier Sarmiento, Wálter Fernández y dos menores, capubres se guardan en reserva ofrecían, el alambre rodado, 25 bolivianos el metro. Agentes del DIC los siguieron y los desposibles de un breve interrogatorio, de de confesaron su delito. Según se desprende de sus declaración pudieron vender el alambre. Las autoridades dijeron que el arrobado alcanzaba aproximadamente a 60 metros.

r otra parte, se informó que detectives del DIC habíantel redada de maleantes, habiendo logrado la captura de 150

# BOLIVIA AFRONTA UN PROBLEMA

En esta etapa en que el país todo, conjuncionando esfuerzos y voluntades, se halla empeñado en la titánica tarea del desarrollo nacional, es muy satisfactorio para el Ministerio del Trabajo y Seguridad Social, hacer llegar su fraternal saludo a los trabajadores fabriles, en el día especialmente dedicado a ellos, haciendo votos porque la felicidad y la prosperidad colmen los esfuerzos de estos puntales de la nacionalidad, "Los grupos dominantes han a-doptado una nueva táctica a la que

Fdo. Alcira Espinoza Schmidt MINISTRO DE TRABAJO Y SEGU-

actional. El primer tretario actada 10.000.000 de dòlares y el segundo a 12.000.000. Se espera que
el tercero supere dicha cantidad,
aunque el monto serà definido sòlo
cuando se conozcan los diferentes
proyectos y sean estudiados conjuntamente entre representantes
de la CBF y eñ BID.

El Cnl Enrique Vargas Guzmán
Presidente de la CBF dijo que, por
primera vez, se incluirá dentro
del crédito global, financiamiento
para ejecutar un plan amplio de turismo en el país, construyendo
principalmente hoteles, moteles,
y otras instalaciones que promuevan el turismo en escala nacional.
El próximo lunes llegará al país
una misión del BID encabezada
por S, Freeborn Jewett, para evaluar la aplicación del segundo crédito global de doce millones de
dólares y para examinar la nueva
solicitud de crédito en que se incluye un proyecto turístico.

Vargas dijo que el desembolso
del segundo crédito se cumple normalmente de acuerdo al plan previsto por la CBF, razón por la que
el BID considerará un nuevo crédito.

Informó también que ha concluiinformo tambien que na conciun-do el estudio para iniciarse de in-mediato el Proyecto de Aguas Sub-terrâneas del Altiplano, destinado a convertir extensas zonas áridas en campos hábiles para el desa-rrollo de la industria agropecua-

rrientos. Asimismo analiza la actuación de las Fuerzas Armadas de la Nación y de su Comandante en Jefe, General Alfredo Ovando. "Con sucestivas declaraciones de ajuste y unas cuantas manioras y contra de la maniotras con la iniciativa del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, cuyas declaraciones han sido conveniente mente dadas a publicidad en el interior y exterior del país, se ha presentado muy claramente a la nación una aparente polarización en un lado de la cual estaría como eje el General Alfredo ovando las Fuerzas Armadas, los campesinos, los independientes y las fuerzas cívicas. Al otro lado, estarfa el PSD como mícelo, grupos urbanos amplios, universitarios desprevenidos, sectores económicos y lo que queda de los partidos del Frente de la Revolución Bolivinam", señala el documento del PDC, luego continia: "Todas estas operaciones tienen finalmente una clara estrategia, descartar a los partidos políticos de vigencia nacional, minimizar a las organizaciones de trabajadores, instrumentar al grupo de campesinos disidentes a favor del grupo que está aparentemente solo en función de Gobierno, y en definitiva consolidar la derecha en el poder desde el Cuartel General y desde el Palacio de Gobierno".

"Para Bolivia su problema está en seguir sometida o ejercer efectivamente su soberanía" afirma el documento.
Por otra parte el PDC señala que el Presidente de la Reuública de el cue el poder en el poder en el poder por otra parte el PDC señala que el Presidente de la Reuública de el cuer el poder señala que el Presidente de la Reuública de el cue el poder esta en seguir sometida o ejercer efectivamente su soberanía" afirma el documento.

efectivamente su soberanfa" afirma el documento,
Por otra parte el PDC señala
que el Presidente de la República
y el General Alfredo Ovado, "son
partes adicionales de un plan maestro de dominación en el que pueden
aparecer como pennes útiles". Por
esto es que para los bolivianos
pla finica forma de orientarnos será la de las actitudes concretas
que dejen de ser maniobras y contramaniobras y representen definiciones claras, agrega el documento del PDC.

--Afirma un pronunciamiento emitido por el PDC--

Presidente Luis Adoito Sites des-pués de la muerte del General Re-né Barrientos y la actitud asumi-da por los grupos políticos que apo-yaban al extinto Presidente Ba-

Empresa Boliviano - Argentina Ltda.



La Empresa Boliviano-Argentina Lida, (EMPARBOL) insuguró en días pasados su salón de exposiciones en presencia del
Embajador argentino en Bolivia y personas invitadas. El local
está situado en la calle Vanacocha al lado del Hotel Austria.
La nueva empresa ha puesto en venta uma amplia variedad de
artículos sanitarios como también televisores, cocians y otros.
Está dirigida por Miguel Cajñas y Alberto Sassaroli. Ambos expresaron a PRESENCIA que la mayoría de los artículos de su
empresa son de procedencia argentina y que, por el momento,
atenderán edio pedidos al por mayor, especialmente, de empresas constructoras. En la fotografía esparecen los invitados en el
acto social realizado con motivo de la inauguración.

# DE SOBERANIA O SOMETIMIENTO

doptado una nueva táctica a la que pretenden dar la apartencia de nue-va estrategia", señala el documen-to entregado a la prensa por el Partido Demócrata Cristiano en el le hace conocer su posición con elación al momento político. El PDC analiza la posición del residente Luis Adolfo Siles des-

# DESCARTAN POSIBILIDA DE COMERCIALIZAR PAR

El Ministro de Agricultura, a través de la Jefatura de Comercialización de Productos, ha descartado toda posibilidad de comercializar, este año, los excedentes de papa.

La información proporcionada por el Ing. Raúl Salas, Jefe de Comercialización, añade que en relación a la cosecha del pasado año, se producirá simplemente un aumento del 10 por ciento. Salas dijo a PRESENCIA que ese incremento no significa excedente con referencia al consumo nacional, sino que éste aumenta en cada temporada en virtud de que el producto se cotiza a bajos precios.

Los productores - añadió - están

Los productores - añadió - están

Los productores - añadió - están vendiendo actualmente entre ocho a diez pesos la arroba de papa en todos los mercados del país. El Jefe de Comercialización dijo también que en la cosecha co-rrespondiente a esta gestión se está utilizando con preferencia la semilla "sani - imilla", calidad de papa que no tiene aceptación en el altiplano por cuanto difiere de los otros tipos acostumbrados.

una serie de cuadros deu-vos para conocer si las 4 toneladas del pasado año la do superadas. Están enti de ese trabajo el Ing. León rrazas y Walter Rodrígue nen el asesoramiento del la ria Sahota, técnico de la

VIAJO EL MINISTRO

El Ministro de Agricultur
rio Quintela Vaca Dfez, tub
a la ciudad de Santa Crui,
zará contactos con los pro
res arroceros a fin de pro
narles una explicación comb
taria sobre la comercializaese producto. Durante si nencia, inspeccionará tami trabajos que está cumplia la zona cruceña el Progravatilo y Rehabilitarion PARR. Junto a su numen mitiva, retornará el lume mañana.

# Una familia de ocho miembros 🕫 indigencia por falta de trabajo

Los esposos Luis Nogales Vega y Teresa Cosso, en composus seis hijos menores, visitaron nuestra redacción pidenos sus seis hijos menores, visitaron nuestra redacción pidenos su cibidos por el Presidente de la República, al no haber podies Nogales Vega trabejo en esta ciudad.

Ses. Nogales Vega trabejo en Liallagua durante meve años y ou se vio obligada a retornar a Cochabamba de donde es origon en la composição de invalidez tuvo que ser retirado y sil la búsqueda de trabajo en esta ciudad he inditil, hasis que a sus viajes. El Presidente, después de conocer el problema, reproporcione trabajo al matrimonio en esta ciudad pidiendo proporcione trabajo al matrimonio en esta ciudad pidiendo difunda la noticia de la trágica muerte del Gral. Barrientos.

Desde entonces, el matrimonio y los hijos han recorridos "Si el Presidente Boltarando trabajo sin nigún resultado sa paramento de la composição de la matrimo de la esposa y mare. High des mosna, sino trabajo", interviene Nogales Vega y por se mosna, sino trabajo", interviene Nogales Vega y por se mosna, sino trabajo", interviene Nogales Vega y por se mosna, sino trabajo ninutos", afiade. "No queremos que sus recibirnos por unos minutos", agrega.

# Ovando dejaría el

Santa Cruz, 16 (PRESENCIA)El general Alfredo Ovando Candia -a fin de habilitarse como
candidato a la presidencia de la
república-, renunciará en noviembre próximo a su aia función militar, según informó aquí
el seño Rubén Arias Albis, Secretario Ejecutivo Nacional del
Partido de la Revolución Nacional (P.R.N.), dio
a conocer la anterior noticia a
su retorno de la sede del gobierno, anunciando, además, que

a conocer la anterior noticua a su retorno de la sede del gobelerno, anunciando, además, que huerzas de extrema izquierda y, derecha están intentando neutralizar u obstacultar la futura postulación del general Ovando para frenar el proceso revolucionario e implantar en el pafsun régimen antinacional. Arías que días atrás afirmó aquí, que el general Ovando está jefaturizando el P.R.N., señaló que la militancia de este partido luchará decididamente para alcanizar el triunfo electoral en 1970. Subrayó que el general Ovando realizará un gobierno de profunda inspiración nacionalista en aras de los intereses del país.

Desde hace algún tiempo, Arias Albis y sus inmediatas colaboradores en este departamento, están desarrollando una amplia campaña en favor del actual Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación y de la consolidación del denominado Partido de la Revolución Nacional.

Trabajadores de la Unificada tende de la Comercializadores sin ningún beneficio y con todos los riesgos, mediante una serie de argumentos que no encajan la práctica y tratando de engafarnos para cubrir sus propios erroresº.

COMIBOL accedió pedido sindical Potosi, 17 PRESENCIA.- Fue cuerdos suscritos entre la gerenciada de Arocciación Nacional de Arroccioros.

COMIBOL accedit
Potosí, 17 PRESENCIA.- Fue
suspendida la huelga de los trabajadores de la Empresa Minera Unificada, al haber dispuesto el Presidente de COMIBOL el retiro del
Superintendente de Negocios de
dicha empresa Antonio Palacios.
Este funcionario fue sindicado por
los trabajadores de la Unificada
de no dar cumplimiento a los a-

ó pedido sindical
cuerdos suscritos entre la gerencia y los mineros y, además, beneficiarse con comisiones que cobra por la comprade mercaderías
destinadas a la pulpería. El sindicato exigió el retiro de ese funcionario decretando una huelga
que duró cuatro días.
El paro ocasionó una pérdida
a la empresa de aproximadamente
cincuenta mil dólares.
Antonio Palacios a raíz de este
conflicto abandonó voluntariamente esta ciudad.
La Central Obrera Departamental apoyó el pedido de los mineros

La Central Obrera Departamental apoyó el pedido de los mineros y ante la prolongación de la huelga, amenazó a la empresa en sentido de que si no se solucionaba el conflicto otras organizaciones sindicales se plegarían a la huelga de la Unificada.

A fin de evitatr una mayor gradada de conflicto de la Conflicto de la

A fin de evitar una mayor gra-vedad del conflicto, el Presidente de la COMIBOL Alvaro Torrico se comunicó personalmente con el Gerente de la Empresa Unificada indicando que el funcionario Anto-nio Palacios ha sido transferido a la oficina central de La Paz. Este ánunció dio final conflicto: suspendiêndose la huelga inmedia-tamente.

tamente.

Los trabajadores reiniciaron sus labores desde hoy. Sus dirigentes están gestionando ante la empresa una compensación por los días de la huelga

# Con diversos actos se celebra hoy en todo el país el Día del Fabril

Más de 180 premios, obseguiados por la industria nacional, serán distribuidos en la cancha fabril.- Saludos de autoridades y organizaciones.-

Hoy se celebra en todo el país el Día del Trabajador Fabril. Con este motivo, todas las organizaciones fabriles de la República han preparado un programa de actuaciones, que se iniciará en horas de la mañana. La Confederación de Fabriles ha enviado una salutación a los trabajadores del gremio, benítaz, a tiempo de enviar un sonitaz.

En La Paz, la Federación de En La Paz, la Federación de Fabriles ha preparado un extenso programa que se desarrollará a partir de las ocho de la mañana en la cancha fabril. Habrá una retreta, festival artístico a cargo de conjuntos fabriles y sorteos de más de 180 premios donados por la industria nacional. También se diciará una misa de campor la industria nacional, También se oficiará una misa de campaña a cargo del Padre José Pratts y se pronunciarán discursos alusi-

El Presidente de Conavi, Miguel Bonifaz, a tiempo de enviar un mensaje de salutación en el "Día del Trabajador Fabril"/hizo llegar a la organización sindical dos obsequios para que sean sorteados durante los actos de homenaje que se realizarán hoy.

Se trata de unallcuadoray una radio a transistores.

La Ministro del Trabajo expre-sa en su mensaje a los fabriles los siguientes conceptos:

# Efectuaron imprevista visita 👞 a los juzgados del Tribunal R

El Ministro Visitador de la Corte Superior del Distrito, doctor Carrasco Rosso, y el Secretario de Cámara en lo Civil, doctor Pudencio Peñaranda, realizaron ayer una imprevista vistia a todos los Juzgados del Palacio de Justicia.

El motivo de la visita, fue el de comprobar la labor y el cumplimiento de los deberes, por parte del personal subalterno. También se efectuó una revisión de los procesos, en los cuales los Expedientes. Durante la visita, se estableció que algunos bién se efectuó una revisión de los procesos, en los cuales los expedientes. Durante la visita, se estableció que algunos posteriormente vendidos a los Juzgados, deben elevar informe sobre diversos aspectos en los procesos que se tramitan. Dichos informes son frecuencemente salvados después de mucho tiempo, dando lugar de esta manera, a que se produzca retardación de justicia.

El avión de transporte Hércules

El avion de transporte riercuese C-130 vino especialmente para esta misión, desde la Base Aérea Howard, de Panamá. El My, Schull explicó que los vuelos se realizan en cooperación con el gobierno de miestro país y forma parte del programa de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas.

El Hércules cumplió el vuelo entre La Paz-Riberalta en una ho-ra y veinte minutos, Además de una tripulación de cinco personas, tiene capacidad para transportar 35 toneladas,

# Pide informes a Canciller sobre gestiones relativas a nuestro problema marítimo

. SOSTIENE QUE BARRIENTOS INSTRUYO REALIZAR CESTIONES EN TORNO A LA MEDITERRANEIDAD BO-LIVIANA.

El Presidente de la Cámara de putados, Franz Ondarza Linares, a erviado al Ministro de Relaccio es Exteriores, una petición de inme escrito sobre las negociameses para solucionar la meditempedad del país, la situación de cuerta en la Cuenca del Plata.

## Presidente Siles S. Rectores visitaron Ciudad Universitaria

Il Presidente de la Republic, deter Luis Adolfo Siles Salias, inspeccionó ayer en la matima acompañado de los delegase al Terer Congreso de Unisudades, los trabajos de consudado el La Cludad Universitande la Paz.
tualmente están siendo consmiss los laboratorios destinase a las Facultades de Ingeniefin.

n.
Rosteriormente el Jefe de Es-bio, rectores y delegados docen-is y universitarios al Tercer Cogreso de Universidades Autó-

ON LA N.B.C.

El Primer Mandatario fue en-munistado ayer por los represen-tatas de la NBC de los Estados

Unidos.
Siles Salinas envió un mensaje al pueblo de los Estados Unidos.
El texto no fue conocido por la

El mano no que conocido por la presidente viajó por la tar-sicchabamba, para visitar a los dignes del magisterio nacional el encuentran asistiendo al funo Compreso de Maestros

El Presidente del Banco Central, lis oscar Vega López, informó per por disposición del Concejo de Bestrollo y Estabilización, el nesso olorgará cróditos a los insissa arroceros para la adquie del producto a los precios electrolos per el gobierno.

El Líc, Vega López al hacer concer la sacción del producto del parte del padre del producto del servicio del parte del

momer las actividades del Ban-a, il margen de las operaciones de Beartamento Bancario y Mo-more del Beartamento Bancario y Mo-more del Beartamento Bancario y Mo-mento del Beartamento del Beartamento del se de Cobierno para ejecutar los las de desarrollo. 10 que entre estas nuevas if-usatá el crédito financiado por tibos para la comercialización

a comercialización dirroz. Al respecto manifesto de este campo, el Banco, a más del Departamento Bancario, de comercialización de la

ss del Departamento Bancario, so de sus propios fondos la sa de \$\dagger\$. 10 millones con el de ayudar a los comercializa-des a nivel de productor y "aumidor." Il Presidente del Banco Central so que la entidad a su cargo, la fecha ha dacantica.

ción del arroz.

CREDITO GANADERO
Vega López señaló que, por deistanhación del Consejo de Desarollo y del Poder Ejecutivo, en
1988, el Banco participó con sus
propios fondos en el repoblamien-

canos y la Asociación Latinoame-ricana de Libre Comercio. Ondarza sostiene que el ex-Pre-sidente René Barrientos había de-terminado la realización de gestio-nes tendientes a solucionar el pro-blema mediterráneo de Bolivia.

LA PETICION

El texto es el siguiente:

"1- Diga el señor Ministro cuál
es la situación actual de Bolivia
frente a los países de la Cuenca
del Plata y qué consecuencias se
pueden vislumbrar luego de la
pueden vislumbrar luego de la

reunión de Camento.

11a.
2. Diga qué negociaciones se vienen realizando previa o simultáneamente a las reuniones del Grupo Andino, con referencia al problema de nuestra mediterranej-dad, conforme determinara el ex-

3.- Cuáles serían las consecuen-cias en el orden económico y po-lítico, emergentes de una suspen-sión de todo intercambio con Chi-le.

4. Cuál es el estado de la posición boliviana con referencia a su circunstancial mediterraneidad, ante los organismos internacionales como la Organización de Estados Americanos, la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio y otfos, y cuál cree que debe ser la estrategia a seguir en elfuturo en orden a la definitva solución de dicho grave problema nacional.

NINGUNA INFORMACION

Por otra parte, el Canciller de la República, Gustavo Medeiros, ha declinado opinar sobre el de-senvolvimiento de las reuniones internacionales del Grupo Andino y de la Comisión Especial de Coor-dinación Latinoamericana.

Dijo que espera para las próxi-mas horas informes oficiales de nuestros delegados que asisten a las mencionadas reuniones.

El Banco Central amplía su política

de créditos para Ingenios Arroceros



La fotografia corresponde al instante en que desciende del a-vión Hércules, en Riberalta, la ambulancia que ha sido envia-da por la Caja Nacional de Seguridad Social para la clínica médica que está bajo la atención de los padres Mariknoll. Transportó,este fin de semana, alimentos y materiales para e-sos centros del notre del país.

## GIGANTE AVION "HERCULES" LLEVO EQUIPOS Y ALIMENTOS A RIBERALTA

Una misión de transporte aéreo a Riberalta ha sido completada en esa semana mediante un gigantesco "Hércules" de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos, que transportó la primera ambulancia para esa zona y toneladas de materiales diversos y alimentos.

teriales diversos y alimentos.

La misión, que fue dirigida por el My. Paul Schull, de la Fuerza Aérea norteamericana en Bollvia, comenzó el lunes con un vuelo llevando una ambulancia enviada por la Caja Nacional de Seguridad Social, una camioneta para el Instituto Lingüístico de Verano y varias toneiadas de alimentos. En un vuelo posterior, la gigantesca máquina transportó un tractor para el mismo Instituto Lingüístico, alimentos y combustible.

La ambulancia enviada por la Ca-

### VARIOS ACTOS EN EL ANIVERSARIO DE LA ESCUELA MEDINACELI

En ocasión de celebrarse el XVIII aniversario de fundación de la Escuela "Carlos Medinaceli", la dirección de ese establecimiento ha preparado un extenso programa que se cumplirá desde el lunes 26 hasta el viernes 30 del presente mes.

# Suiza cooperará a Bolivia en la industria lechera

# El gobierno de Suiza cooperará técnicamente a Bolivia para impulsar la industria lechera, debléndose firmar un primer convenio en el curso de junio próximo, según anunció ayer en conferencia de prensa el doctor Luis Guisan, Consejero de los Estados y Presidente de la Comisión de los Suizos en el Extranjero. Guisan llegó el viernes a La Paz procedente del Perú con el objetivo de visitar a los suizos residentes en varias naciones latino-americanas. El senador suizo abandonar el país mañana para continuar viaje a Ecuador, Colombia y Venezuela. Antes había visitado, Brasil, Uruguay, Paraguay, Chile y Argentina. Informó que actualmente los gobiernos de Bolivia y Suiza están elaborando el programa al que se sujetará la cooperación técnica suiza en el campo de la industria lechera, programa que deberá ser aprobado mediante un convenio, que se suscribirá en junto del año en curso.

ber a ser aprobado mediante un convento, que se suscribira en junto del año en curso.

"Nuestra cooperación técnica servira para impulsar la industria lechera o quesera", explicó Guisan, añadiendo que para ello importará ganado suizo que sera llevado a estaciones experimentales de Belén, Reyes y La Tamborada, Interrogado sobre la posibilidad de lograr atraer inversiones suizas para diferentes campos, el senador Guisan manifestó que existen posibilidades, pero que dependera de la estabilidad política y económica que muestre Bolivia.

Expresó su satisfacción de haber comprobado, en los países visitados, que sus compartiotas residentes cumplen un rol importante, porque son adaptables y tienen visión de progreso.

## SE HA PEDIDO INTERVENCION DE LA FEDERACION DE JUNTAS VECINALES

La intervención de la Federación de Juntas Vecinales de La
Pax y elenjuiciamiento criminal de
su presidente han sido solicitados al
Ministerio de Gobierno por
presidentes y ex-presidentes de zona, dirigentes y ex-drigentes de
esa entidad, mediante un memoriana, dirigentes y ex-drigentes de
esa entidad, mediante un memoriane que se denuncian delitos de orden público.

El memorial denuncia al presidente de FEJUVE, Frollán Flores
Barragán, de haber violado los
estatutos de la entidad y la Ordenanza Municipal de 22 de enero de
lastitudes de la entidad y la Ordenanza Municipal de 22 de enero de
lastitudes de la entidad y la Ordenanza Municipal de 22 de enero de
lastitudes de la entidad y la Ordenanza Municipal de 22 de enero de
la catitude fue tomada sin haberse modificado o reformado los estatutos que, para ello, requiere de
una resolución suprema. Agrega
que el mandato de Barragán ha
terresolución suprema. Agrega
de resolución suprema. Agrega
de resolución suprema. Agrega
de resolución su protesta
de resolución su protest

estantos de la enicidad y la Ordenanza Minicipal de 22 de enero de 1935, al haber prorrogado su mandato por dos años. Hace notar que tal actitud fue tomada sin haberse modificado o reformado los estatutos que, para ello, requierre de una resolución suprema. Agrega que el mandato de Barragán ha fenecido el 20 de octubre de 1967. El presidente de la Federación de Juntas Vecinales, Frollán Flores Barragán, es sindicado de haber incurrido con voluntad y malicia en el delito de prevaricato por estar actuando en contra de los estatutos de la entidad y de la Resolución Suprema de 29 de noviembre de 1947. Ello, señala, constituye usurpación de funciones y al teración de un documento oficial como son los estatutos de la FEJUcomo son los estatutos de la FEJU-VE, delitos incursos en los artícu-los 296, 335, 339 y otros del Cô-digo Penal.

los 296, 335, 339 y ouros del soligo Penal.
Flores Barragán, además, es sindicado de otros hechos, aparte de desempeñar sus funciones en carácter de cargo rentado con \$b. 5,300 que recibe del Tesoro Mu-

5,300 que recha su nicipal.

Al pedir la intervención de FEJUVE y el requerimiento fiscal
para el enjuiciamiento criminal
de Flores Barragán, el memorial
solicita también la inmediata convocatoria a elecciones.

Por otra parte, el Decano de la Federación de Juntas Vecinales.

Parlamentarios de Falange piden se investigue caso de Williams Brothers

Mientras dure el proceso, dicen,debe separarse de sus cargos a las personas que intervinieron en las negociacio-

nes.

La apertura de un proceso de severa investigación para determinar responsabilidades en la adjudicación de los trabajos de construcción del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba en favor de Williams Brothes, ha sido solicitada por la Brigada Parlamentaria de FSB.

El proyecto de recomendación presentado en la última esión de la Comisión de Congreso dice que, "constituyendo los bienes del partrimonio de la nación propiedad pública inviolable; siendo deber de los Poderes del Estado velar por su eficaz conservación y empleo; frente a las reiteradas denuncias sobre graves irregularidades que se hubieran cometido en la licitación del gasoducto Santa Cruz-Yacuiba arbitrariamente adjudicado a la empresa Williams Brothers; subjecto de de Gones de Gones

nado de indignación a la opinión na-

La misma Brigada Parlamentaria, integrada por Antonio Anze, 
Hugo Montoya, Jorge del Villar, 
David Afiez, Wâlter Vâsquez, Hêctor Borda, Franz Tezanos, Alberto 
García y Silvio Tórrez, presentó 
otro proyecto recomendando al Ministerio de Minas y YFFB, organicen una Comistión Especial con 
participación de la Universidad, 
los sectores profesionales, sindicales, las FF.AA., la prensa nacional y los , partidos políticos, a 
objeto de que considere y estudie 
las implicaciones administrativas, 
financieras, de comercialización, 
técnicas y económicas, para la nacionalización de los bienes y pertenencias de la empresa Bolivian 
Gulf Oil Company, para su explotación, manejo y aprovechamiento 
directo por YFFB, por así convenir a los superiores intereses del 
país."

PETICION DE INFORME La misma Brigada Parlamenta país". PETICION DE INFORME

pais".
PETICION DE INFORME

Presentaron también una petición de informe al Ministro de Hacienda, para que absuelva las siguientes preguntas:

1) Diga el señor Ministro por que causas se redujo a sólo 127 mil dólares la multa que por incumplimiento de disposiciones legales debía pagar Bolivian Gulf Oil Company, suma que ascendía originalmente alrededor de los 600 mil dólares.

2) ¿No considera el señor Ministro que la cuantiosa e llegal reducción en la indicada multa contra Bolivian Gulf constituye un hecho insólito que daña el erario fiscal?

3). Por medio de qué disposiciones legales se confirió a Gulf la gracia de rebajarle una cuantiosa suma de la multa que debía pagar al Estado, contraviniendo expresas disposiciones sobre la materia, 4). Sirvase indicar el señor Ministro qué funcionarios intervinieron en este anómalo caso sobre reducción a las sumas que por concepto de multas debía abonar Bolivian Gulf.

5). Qué medidas pretende adoptar su Despacho, para enmendar este hecho que importa una cuantiosa pérdidapara el Estado y la magra economía boliviana.

6). Diga si hasta la fecha ya fueron cancelados por Gulf Ios 127 mil dólares de la multa que anunciara el Ejecutivo, con especificación del número de cuenta bancaria bajo la cual se hizo el depósito.

7). Cuáles son los trámites que se siguen para la fijación y el cobro de esta clase de sanciones económicas contra empresas infractoras de disposiciones legales, concretamente a través de que reparticiones se hacen las liquidaciones?

8. Por concepto de cobro de multas debido a irregularidades y a incumplimiento de disposiciones del Código del Petróleo, a cuánto ascienden hasta la fecha las sumas en dólares pagadas por Boliviam Gulf Oll Company al Estado.

9. Qué control financiero se ejercità sobre Cultara estados de la contra con contra en contra con contra contra en contra contra en contra co

Bolivian Guif Oil Company ai Estado.

9.- Qué control financiero se ejercita sobre Guif en sus operaciones económicas, para determinar
los montos de tributación que por
diversos conceptos debe pagar esa
empresa al erario fiscal:
10.-) A cuánto ascienden las sumas endólares canceladas por Guif
al Tesoro Nacional por concepto
de adelanto sobre impuestos y
tributación fiscal en la presente
gestión financiera.

## Día de la Armada de la Argentina

La Armada Argentina ha ce-lebrado ayer el 155 aniversa-rio de su fundación. La Misión Naval Argentina en Bolivia programó varios ac-tos recordatorios, entre ellos la colocación de una ofrenda floral en el monumento al Héroe del Topáter, don Eduardo Aba-roa, acto que se realizó ayer en la mañana. Asistieron re-presentantes de las Fuerzas Armadas, encabezados por el Contralmirante Alberto Alba-rracín, Comandante de la Fuer-za Naval Boliviana.

# El PRB anunció que realizará su primer congreso en junio

liviana realizara su primer con-greso nacional durante la segunda quincena de junio próximo en La Paz, a fin de hacer conocer su

quincena de junio próximo en La Paz, a fin de hacer conocer su programa de principios, programa de gobierno, plataforma parlamentaria y los estatutos de la nueva organización política.

Actualmente, según dijo Franz Ondarza días pasados, se está concluyendo la parte organizativa y ya se han completado los cuadros partidarios en varios distritos del país. Por su parte, Víctor Hoz de Vila declaró que el PRB tiene vigencia desde el 20 de diciembre de 1968, fecha en que el Gral, Rene Barrientos Ortuño aceptó ser jefe del PRB, Esa fecha está considerada como la de fundación de ese partido.

siderada como la de fundacion de ese partido.

El PRB cuenta con un Comité Nacional ad-hoc integrado por Franz Ondarza Linares, Víctor Hoz de Vila, Edgar Camacho Omiste, Dante Pavisich, Edwin Tapia Frontanilla y Jorge Jordán Ferrufino. El Consejo Nacional ad-hoc, por su parte, está integrado por Angel Baldivieso Echazú, Rolando Pardo Rojas, Alberto Zelada, Antonio

Céspedes, Joaquín Villanueva, Ostriana realizará su primer concreso nacional durante la segunda unicena de junio próximo en La tagrama de principios, prograna de principios, prograna de gobierno, plataforma parlacentaria y los estatutos de la nue-a organización política.

Actualmente, según dijo Franz indarza días pasados, se está con-luyendo la parte organizativa y ya e han completado los cuadros artidarios en varios distritos del afís, For su parte, Víctor Hoz e Vila declaró que el PRB tiene

Presidente René Barrientos Ortuño.

Dijo que la realización del primer congreso nacional del PRB demostrará la verdadera fuerza que tiene ese partido y que "supera en mucho a algunos partidos políficos que actúan en el acontecer nacional".

Punto importante de su declaración fue de que el congreso nacional del PRB definirá la cuestión de la jefatura, actualmente vacante por la muerte del Gral. René Barrientos, y si ella será ofrecida al Gral. Altredo Ovando Candia. Dijo que hasta el momento no se invitó al Gral. Ovando para que jefaturice el PRB.

# Eduardo Frei y J. Ongania



# Posible entrevista entre

# BUENOS AIRES, 17 (INTER - PRESS SERVICE). El Ministro de Relaciones Exteriores, Nicanor Costa Méndez, dijo a los persidistas que "nunca está descartada la posibilidad de que los presidentes de Chile y Argentina se encuentren por el contrario agregó- eso está siempre en las agendas presidenciales". La respuesta de Costa Méndez se produjo ante una pregunta en el sentido de si eran ciertas las versiones que adjudicaban a ambos mandatarios la intención de entablar conversaciones personales en el transcurso de los próximos meses,

Aunque por supuesto la respuesta del jefe de la diplomacia argentina no aporta ningún elemento que pueda dar una pauta acerca de una posible entrevista entre ambos mandatarios, existe un indicio que anteriormente habá sido cuidadosamente obvisado; No se niega, por primera vez, en mucho tiempo, la posibilidad de que el General Juan Carlos Onganía participe de una misma mesa con el Presidente chileno Eduardo Frei.

David Campbell y H. Hovell, dos jóvenes misioneros de la Igle-sia Momona Americana, llegaron a La Paz en el vuelo 973 de Harailf International del jueves pasado, Ambos misioneros tra-bajazia en comunidades del Altiplano durante un lapso de 20 meses antes de retomar a su país de origên.

# Manifestó que para esta importación se destinó la suma de un millón de dólares, de los cuales \$us. 700 mil están destinados compra de vaquillas y \$us. 200 mil en la retención de alema necesarios y garantiza el normal procesamientos de la retención de alema en la retención de alema el mil en la final de la retención de alema con del Benno Central está negociando con la Federación de Ganaderos del Benno Lentral está negociando con la Federación de Ganaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Ganaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Ganaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Sanaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Sanaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Sanaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Sanaderos del Benno Central está negociando con la Federación de Sanaderos del Benno Central está negociando con la fuel de la completa de la retención del Banco Central está negociando con la fuel del adaquirir menor experiencia en esta línea de crédito que tiene vital importancia para la política ganadera sustentada por el Supremo Gobierno". El Presidente del Banco Central, Lic. Oscar Vega Ló-pez, se refirió a los proble-mas arroceros y ganaderos que financia esa entidad.

# SE INICIA HOY INSPECCION DE OBRAS RURALES DEL PARR

gue la entidad a su cargo, su la récha, ha desembolsado al récha, ha desembolsado al récha, ha desembolsado al récha, ha desembolsado al recha, ha desembolsado al recha de la recha del recha del recha de la recha del recha del recha del recha de la recha del recha El Ministro de Agricultura, Mario Quintela, el Jefe del Programa de Rehabilitación Rural (PARR)
Mario Ocampo y el Oficial del Programa Mundial de Alimentos en Bolivia, Karel A. Hallebeck, viajan
hoy a Santa Cruz para inspeccionar
las obras que ejecuta actualmente el PARR y ampliar sus operaciones en ese distrito.
Inspeccionarán principalmente
el tramo caminero flo Grande San Julián, cuyas obras de rehabilitación estarán a cargo del PARR "Este crédito warrant expre"O'U- está disponible desde mar"de 1969 y a requerimento del
assep de Establización, el Ban"lenderá solicitudes de los inselos arroceros para la adqui"dis del mencionado artículo a
sproductores aprecios establecise por el gobierno".
Balicó que la participación del
suco es de carácter financiero,
"gelo a las regulaciones de la Ley
dueral de Bancos y como medio
condyurar a la comercializade del arroz.
"EDLITO CAMADERO

para realizarlas en el más breve tiempo. Pobladores de esa zona asignan mucha importancia a dichos trabajos, por cuanto untra Río Grande con la extensa red que atraviesa por las regiones de San Julián, Concepción, San Ignacio, hasta ilegar a San Maifas, frontera con el Brasil.

De acuerdo con el Proyecto "Bolivia - 846", PMA, FAO, NN,UU, el PARR se hará cargo de la rehapilitación de dicho tramo que tiene 90 kilómetros.

# ANIVERSARIO...

(Viene de la Página 3)
cacía, el contenido de sus exigencias a fin de que se pueda real.
mente lograr un profundo cambio de estructuras que coloque las cosas en su lugar y que permita que ustedes ocupen el sitio que verdaderamente les toca en la sociedad.

Los saluda,

XAVIER.

# ARTE-CULTURA

# SALIO SEGUNDA EDICION DE LA "HISTORIA DEL REY CHIQUITO"

PORFIRIO DIAZ MACHICAO

# HISTORIA DEL **REY CHIQUITO**





DIFUSION LTDA.

Editorial "Difusion" ha concluído la segunda edición de la obra "Historia del Rey Chiquito", de Porfirio Diaz Machicao.

La novela histórica dedicada a niños y jóvenes e sa es la intención de su autor, manifestada en el prólogo a la edición que se comenta - tiene ahora fitulo de "La Historia del Rey Chiquito". La primera edición titulaba sencillamente "Rey Chiquito".

titulaba sencillamente "key cniquito".

Es la historia de Pedro Obaya, caudillo indígena que fue
sometido a jucio criminal por
el sitio a la ciudad de La Paz
en el levantamiento de 1781,
y después ejecutado.

Esta historia, desempolvada
por el investigador de los vieJos anaqueles de la biblioteca
universitaria, ha sido certeramente llevada al estilo novelado para conocimiento de gran
des v chicos. - aunque Don Pormente llevada al estilo novela-do para conocimiento de gran des y chicos. - aunque Don Por-firio dedica a los chicos - de un pasaje quedado en el olvi-do y que ocurrió en las vallen-tes luchas de los campesinos



Conjunto folklórico "Huay-cheños" que actúa hoy en el patio colonial del Museo Nacional de Arte, con los aus-picios del Ministerio de Cul-tura, Información y Turismo, dentro del programa de exten-sión musical.



ontra el régimen de la Colo-

contra el régimen de la Colonia.

De esta manera, Porfirio Diaz Machicao en riquece la producción bibliográfica del país con doble mérito si hay una segunda edición de la pequeña gran novela del "Rey Chiquito".

La segunda edición de esta obra ha sido al igual que la primera, impresa en Talleres de Artes Gráficas Burillo. Pero esta segunda edición sobrepasa en mucho a la primera en calidad de impresión e flustración.

No se puede negar que Bu-

calidad de impresión e ilustración.

No se puede negar que Burillo es ya una autoridad en
materia de artes gráficas. La
edición que comentamos nada
tiene que envidiar a las de
editoriales de España, Mejico
o Argentina, Se ha hecho una
verdadera obra de arte con
la iniciativa de "Difusión" y
la técnica de Burillo. Cada capítulo empleza con una letra de
mode grande y fondo barroco.
Los once capítulos del libro
tienen bellas ilustraciones del
artista y poeta Pedro Shimoso
quien ha mejorado muchístino las
ilustraciones que hizo para la
primera edición.

La pieza literaria vale por sí
misma cuanto vale el prestigiode su autor pero es innegable
que su impresión es otra obra
de arte que enorgullece a los bolivianos de tener medios de producción bibliográfica como "Difusión y "Entrillo"

uvizios de tener medios de pro-ducción bibliográfica como "Di-fusión y "Burillo"

Rafil Rivadeneira Frada



### Convocatoria al Premio Juan Boscán

El instituto de Estudios His-pánicos de Barcelona ha emi-tido una convocatoria al Pre-mio de Poesfa "Juan Boscan", para poetas españoles y his-panoamericanos. El premio fue instituido en 1949 para el me-jor libro de poesfa de tema li-bre escrito en lengua castella-na. El premio se otorga anual-mente.

mente.
Estas son las bases de la convocatoria:

mas son las bases de la convocatoria:

1. Podrán optar al PREMIO BOSCAN 1969 todos los poetas españoles e hispanoamericanos que remitan originales inéditos al Concurso dentro del plazo senialado por estas bases.

2. Cada poeta podrá presentar un solo original,

3. La extensión de los originales no podrá sobrepasar los 700 versos, ni ser menor de 400, dejando a la libre elección de los autores del asunto, métrica y forma de las composiciones.

4. Los originales se appara a composiciones.

métrica y forma de las composiciones.

4. Los originales se presentarán por duplicado y escritos a máquina, con el nombre y domicillo del autor.

5. El plazo de admisión de los oroginales a partir de la publicación de la presente convocación de la presente convocación de la presente convocación de la presente de la publicación de la presente convocación de la presente de la publicación de la presente de la publicación de la presente del presente de la presente del presente de la pr

destruiros.
7.- El concurso será fallado antes del 12 de octubre
del expresado año, por un Jurado cuya composición será
dada a conocer en la misma

fecha.
8.- El PREMIO BOSCAN1969
importa 15.000.-- pesetas y es

mporta 15.00.- pesetas y es indivisible.

9.- El autor premiado cede los derechos de la primera edición de la obra premiada al Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona, el cual decidirá libremente las características tipográficas de la edición, que imprimirá a sus expensas. En cuanto a la se gunda y sucesivas ediciones de la obra premiada el Instituto de Estudios Hispánicos de Barcelona se reserva la opofón pa-celona se reserva la opofón pa-celona se reserva la opofón paelona se reserva la opción para su publicacion.



# AGENDA GULTURAL

MUSEO NACIONAL DE ARTE Calle Comercio esquina Soca-baya Hoy, a horas 11.00, actua-ción del conjunto folklórico "Huaycheños".

ATELIER 01.- Avenida 16 de Julio 1479.- Exposición de cua-dros de trece pintores france-ses de la escuela impresionista pertenecientes a la Galería de Arte "Allain Durvil" de París.

GALERIA DE ARTE EL TAMBO.- Calle Ingavi esqui-na Pichincha.- Hoy a horas 11.00 función de títeres a car-go de Enrique Prudencio y Ca-rola Meir.

### i ske ste stende skende stende ste stende ste stende ste

CENTRO BOLIVIANO AME-RICANO - Avenida 6 de Agosto 2100 Mañana se inaugura la ex-posición de "Bordados del Al-tiplano" Horas 18:30.

GALERIA NAIRA,- Calle Sa-gárnaga 161. Mañana, a horas 18:30 inauguración de la mues-tra de esculturas y miniescul-turas del artista Agustín Calli-saya. La exposición estará a-bierta hasta el 27.

TEATRO EXPERIMENTAL UNIVERSITARIO. Universidad Mayor de San Andrés. Mañana a horas 21, en el Paraninfo de la UMSA función de teatro con la puesta en escena de las obras "El Periodista" de Fernando Lamberg y "El Maniqui" de Huåscar Taborga.

PROYECCION GRAFICA IN-FORMATIVA.- El martes, a horas 18:30, el rectorado de la UMSA ofrecerá en el Paraninfo una proyección gráfica informa-tiva titulada "Vida Universita-ria en San Andrés".

### \*\*\*\*\*

INSTITUTO CULTURAL BO-LIVIANO ALEMAN (Goethe Ins-titut) Avenida 6 de Agosto 2118 Mañana a horas 18:30 exposi-ción del cine mudo alemán. La presentación estará a cargo del poeta y crítico Julio de la Vega.

ACADEMIA NACIONAL DE CIENCIAS DE BOLIVIA.- Calle Tiahuanacu 33. El próximo mièrcoles a horas 18:30 recepción al nuevo miembro de número de esa institución. Ing. José Antonio Zelaya.

SALON MUNICIPAL DE EX-

# Colegio Alemán "Mariscal Braun"

### ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA

La Asociación de Padres de Familia cita a los Re-presentantes de Curso, recientemente elegidos, a la reunión del Consejo Consultivo que se llevará a cabo el día lunes 19 de Mayo a horas 18.30 en el local del Colegio, para proceder a la elección de la nueva Mesa Directiva de la Asociación.

El Directorio invita a todos los Padres de Familia a la Asamblea General del día viernes 23 de mayo a ho-ras 18.30, que se sujetará al siguiente Orden del Día:

- 1.- Informe del Presidente de la Asociación. 2.- Informe de Tesorería. 3.- Informe del Fondo de Ayuda para estudios en
- A.- Posesión de la nueva Mesa Directiva.

  5.- Conferencia del Director del Colegio Dr.-
- Wolfgang Linke.

La Paz, Mayo de 1969

El Directorio.

POSICIONES.- Calle Colón. Mañana se inaugura la exposición de cerámica de Inés Córdova de Imaná. Horas 18:30.

### \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

DEMOSTRACION DE EQUIPOS CIENTIFICOS. El miércoles 21, a horas 18:30, el Rectorado de la Universidad ofrecerá una demostración de equipos científicos a cargo del Director del Instituto Superior
de Ciencias Básicas Paraninfo
Universitario.

GALERIA ARCA.- Calle Juan de la Riva 1411. Exposición retrospectiva de Augusto Muri-llo.

MUSEO NACIONAL DE ARTE Calle Comercio esquina Soca-baya. Exposición de 25 obras pictóricas y grabados que han sido seleccionados para la X Bienal de San Pablo.

CENTRO BOLIVIANO AME-RICANO. Avenida 6 de Agosto 2100. Exposición de trabajos de los alumnos de la Escuela Cooperativa Norteamericana.

HALL DEL CITY BANK.-Calle Colon, Exposición de cua-dros del pintor Luis Zilvetti.

¿SUS HORAS LIBRES. APROVECHELAS TUDIANDO! ESTUDIANDO.

DACTILOGRAFIA EN EL INSTITUTO MAS CENTRICO Y MODERNO

"BRASILIA"

Evaristo Valle No. 150

# Inés Córdova inaugura mañana III exposición de obras en cerámica



La artista Inds Cordova de I.

maná inaugurară mañana una exmaná inaugurară mañana internacional en de la Univertiones el la Alcaldfa Municipal.

La modeladora es egresada de
la Escuela Nacional de Bellas Artes de La Paz. Realizó estudios
de especialización en la Univertidad del Trabajo de Montevideo;
Escuela de Cerámica de Madrid,
chabamba.

### Ministerio de Obras Públicas Comunicaciones y Transportes DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES Comunicado a las casas importado de radiorreceptores

Se recomienda por segunda vez a las casas importadoras de ratios radiorreceptores para radiodifusión, que estos, incluya bandas de radiodifusión asignadas a los países de la Zona Troj de conformidad a normas técnicas internacionales.

Las bandas normales de radiodifusión tropical son las siguien De 2300 a 2500 kilociclos

De 3200 a 3400 kilociclos

De 4750 a 5060 Kilociclos.

La Paz, 15 de mayo de 1969 LA DIRECCION GENERAL DE TELECOMUNICACIONES,

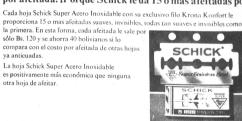
Vo. Bo.
Ing. Hugo Escobar.
SUBSECRETARIO DE COMUNICACIONES,



iCon Schick Super Acero Inoxidable usted se ahorra 40 bolivianos por afeitada! ¡Porque Schick le dá 15 o más afeitadas por hoja!

ya anticuadas

La hoja Schick Super Acero Inoxidable es positivamente más económica que ninguna otra hoja de afeitar.



iCambie para Schick y sienta la diferencia...en su cara y en su bolsillo!

MAS BARATO IMPOSIBL

**CONSULTE DE INMEDIATO** A SU AGENTE DE VIAJES o a



AMPLIO

\* Patricia Terrazas invita hoy u-na salteñada festejando su cum-pleaños.

\* En la Parroquia de la Vírgen de los Remedios se celebró la boda de la señorita Ximena Pantoja Va-lenzuela con el señor Marcelo An-tezana Bustos.

\* En Cochabamba se realizó ayer la boda de la señorita Lucy Salazar con el señor Rodolfo Costas Ledez-ma.

Ayer se ha efectuado la boda de señorita Cármen Novillo G. con señor Antonio Vlahovic P. La ce

remonia religiosa fue en la Parr quia del Hospicio en Cochabamb \* Hoy se celebra en Camiri la bo-da de la señorita Ena Saracho C, con el señor Mario del Castillo Ve-ga.

\* En la ciudad de Charlestone, Estados Unidos, se ha realizado la boda de la señorita Silvia Frank Jordán con el señor Radv Dappa, vinculados a familia de Bolivia e Inglaterra.

con la visita de estilo se ha formalizado el compromiso matri-monial de la señorita Beatriz Pin-to López con el señor Rolando Garcés. Con la visita de estilo se ha

Ing. GONZALO GUILLEN C.

Invitado por la Hughes Oil

Invitado por la Hughes Oil Tool Company, ha viajado el Ing. Gonzalo Guillén C. a la ciudad de Houston Texas a objeto de cursar un entrena-miento en perforación avan-zada.

NUFVA **PROFESIONAL** 

GLADYS FUENTES DUBRAVCIC

SIADYS FUENTES DUBRAVCIA.
En acto solemne, en el Salón
de Honor del Instituto Médico
Sucre, el dífa 8 del pte, prestó
su Juramento de Leyrecibiendo
el tífulo de Dr. en BIOQUIMICIA
Y FARMACIA después de coronar sus estudios honrosamente
en la Universidad de San Francisco Xavier de la ciudad de
Sucre.

cisco Xavier de la ciudad de Sucre. La señorita Fuentes nació en Oruro y efectuó sus estu-dios de primaria y secunda-ria en el Colegio Aleman y Anglo-Americano de su ciudad natal.

COMPROMISO

MATRIMONIOS

\* A Lima el señor Fernando Illa-

nes. \* A Europa el señor Ronnie Caballero. MISA \* En la localidad de Sorata,

vincia Larecaja, las autoridades y pueblo en general ha ofrecido una misa en memoria del ex- Pre-sidente de la República General René Barrientos Ortuño.

Página nueve



Un grupo de residentes suizos en La Paz rodean al Senador de Suiza, señor Luis Guisan, durante la recep-ción que le ofrecieron en los salones del Círculo de la Unión.

### Misas

### AGRADECIMIENTO 5 INVITACION

Ofelia v. de Calderón, esposa; María v. de Franco, madre po-lífico, María Rosa, Fernando, Magaly, Sisana y Ramiro, hijos; Sara Ramírez de Arellane, Coronel Víctor Ramírez Bedregal, Fidely Rosa Calderón Bedregal, hermanos; Lic. Enrique C. Are-llane, Emma Tarifa de Ramírez, Hilda Mariaca de Calderón, Rosa de Peñalca, Willy, Jorge y Grover Franco, hermanos políticos; lostios primos, sobrinos y demás familiares, expresan su profundo agradectimiento a todos sus pazientes y amigos queles acompañaron en el sepelio del que en vida fue

# Don FROILAN CALDERON BEDREGAL

y les invitan a la misa que recordando el cabo de mes se ofi-ciará en la iglesia de San Juan de Dios, el día lunes 19 del ac-<sub>10</sub>al, a horas 11.

La familia del que en vida fue

### Don JORGE DEL CASTILLO RIVERA

Ruega a Ud.(s) se digne(n) asistir a la misa de requiem que en sufragio del almo del extinto y recordando el primeraño de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día de mañana lumes 19 de mayo a Hrs. 11:00 en el templo de la Merced (Mercado de Flores).

Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de lo familia dollente.

Elevad una oración por el eterno descanso de la que en vida fue obnegada y ejemplar madre

### Sra. ERNESTINA ALVAREZ BORDA VARGAS ( Q. E. P. D.

(Q. E. P. D.)

Femando Reyes Borda, hijo; Nelly Peñaranda de Reyes, hija splitica; Roxona, Adalid Rodolfo y María Paz Lupe Reyes Peisenda, nietos; Amancio, Ernesto (ausentes) y Alberto Alvaera Borda, hermonos; Particia de A. Borda, Judith Loayxa Belimin de A. Borda y Leonor Cusicanqui de A. Borda, hermonos politica; Hernán Abastoflor, primos; los los, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistate, personas pidadosas y muy especialmente a fos vecinos de la Zae Motte, Club Santa Pe, Personal y Club Sacoman, se dignen sitatra le misa que en sutragio del alma de la extinta y recordeso las 8 dias de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el dia lunes 19 a horas 11 y 15 am. en la parraquia de la Merced L'enistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la lettera gratitud de la familia dollente. la eterna gratitud de la tamiliu El duelo se despide por tarjeta

### Fallecimientos

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha de-lada de existir la que en vida fue, señora

# HILDA SALAZAR de BULUCUA

G.E.P.D.

Leis Bulucue, esposo; Macario Salazar Funez y Eulalia de Salazar, padres; Ofelia, Hugo, Walter, Julio, Palmira, Wily, Brigida, Nue Pastra, Alcira, Obdulia, Roberto y Wilmo, hermanos; Félix Bulucua, Natry Castrillo de Bulucua, padres politicos; Betty, Elima, Nancy, Rosario, Julia y Gerardo, hermanos politicos; Dr. Saio Mallea, Sofia de Mallea, Elsa, Guadalupe, Abel, Jaime, Vagratia y Betty, sobrinos y demás deudos, ruegan a us amismás, personas piadosas y muy especialmente se invita a la Asciación Nacional de Substiciales y Clases de las Fuerzos Aradas, Cuerpo Nacional de Dietistas, se dignen asistir a la misa te cuerpo presente que se oficiará a horas 9 y 15 a.m. en la ca-ille del Mospital Militar y a la traslación de sus restos al Cemetrio General, a horas 16 y 30, el día de hoy domingo 18.

El cortejo fúnebre partirá del Hospital Militar, calle Claudio Sajinés. El duelo se recibe por tarjeta. Favor que comprometerá is gretitud de la familia doliente.

Servicios Aliaga Figueroa 773 Tel. 25676

La familia Zbinden Gacon, tiene el sentimiento de comunicar a sus parientes y amigos, el sensible fallecimiento del que fue señor don:

# **PABLO GACON BOVET**

ocurrido en la ciudad de New York.

de su Presidente:

La Paz, 17 de mayo de 1969.

mamente a La Paz para su sepultura.

\* El Encargado de Negocios de Suiza, señor Jean-Fred Mermod, ofreció ayer un cocktail en honor del Senador suizo Luis Guisan.

Sociales

- La señora Martha Carrasco de Antezana invita el lunes un té con motivo de su cumpleaños.
- \* Un grupo de amigos se reune \* Un grupo de amigos se reune hoy en una cena en el Círculo de la Unión para agasajar al señor Sam D. Eaton y a su esposa Mercedes Herrera quienes se encuentran de visita en muestra ciudad. Con el mismo motivo ofrecerán el martes un cocktail el señor Santiago Medeiros Querejazu y señora.
- \* La Universidad Mayor de San Andrés ofreció ayer una parrilla-da en los jardines del Club Petro-lero de Calacoto en honor de las De-legaciones al III Congreso Nacio-nal de Universidades Autónomas.
- \* El personal del BID se reunió para agasajar al señor Ramiro Nopara agasajar al senor R villo por su cumpleaños.
- \* La señora Angela de Aloisio reune el martes a un grupo de se-ñoras en una tarde de juego.-
- \* La señora Teresa Careaga de Rocha invita el viernes un té a sus relaciones sociales celebrando su cumpleaños. \* El señor José Chávez y señora ofrecieron una cena a un grupo de
- \* La señora Ana María Reyes Or iz de Grissi da el martes un ti un grupo de amigas.
- \* La señora Cristina de Requena agasaja el martes con un té a las señoras Sarha Borda de Arana y Beatriz Arana de Sattler. El señor Reynaldo Martínez y señora les o-frecen una cena. La señora Elisa de Otero invita un almuerzo en su
- \* El personal de PRESENCIA se reunió anoche en un cocktail con motivo de la posesión de su nueva directiva sindical.

### INFANTILES

- \* Fernando David Hinojosa Gar-cía celebró con un té su primer cumpleaños.
- \* Ofreció ayer una fiesta con m ivo de su cumpleaños Rose Mar Fátima Pantoja B.

### IN MEMORIAM



Froilán Calderón Bedregal, nacido el 28 de diciembre. Pionero de la industria de la fabricacion de aguas gaseosas. Muchos han seguido su ejemplo.

Ha transcurrido un mes desde el día de tu partida y henos aquí a tus familiares atribulados, sin convencernos de la crueldad humana. Dios, con su infinita grandeza, sabrà castigar a los culpables de tu muerte.

No te olvidamos en nuestras oraciones y sabemos que allá has encontrado la paz que no te dejaron en ésta.

Pese a nuestro espíritu cristiano no dejamos de repetirnos una pregunta: Por qué así Señor ...

Dor qué ...

Hombre bueno, hermano, amigo

pregunta: Por qué así Señor ... por qué . . . Hombre bueno, hermano, amigo del alma, no te olvidaremos nun-

Fidel.

\* Se ha realizado el compromiso matrimonial de la señorita Lenny Lucia Díaz Chahin con el señor Juan Vélez Daza.

### NACIMIENTOS

-El hogar de los esposos Mario Valdivia Jordán y María Luisa Her-mosa Justiniano ha sido alegra-do con el nacimiento de su pri-mogénita.

### ENFERMOS

- \* Continúa delicada de salud la señora Honorina Rada de Calderón. \* La señora Violeta de la Vega de Ascarrunz recibe atención mé-dica en la Clínica Santa Isabel.
- \* En la Clínica Alemana ha sido
- \* Delicada de salud la señora E-telvina Villanueva.

### VIAJEROS

- \* De Lima la señora Rosa del Carpio de Herrera.
- \* Retornaron de Río de Janeiro la señora Maggie Ascarrunz de O-rihuela y la señorita María Renée Ascarrunz.

# Cámara Departamental de Minería de La Paz

**AVISO** 

SE PREVIENE A LA OPINION PUBLICA QUE EL LOTE DE TERRENO CERCADO SOBRE LA CARRETERA A ORURO Y CON EL NUMERO 100 SITUADO EN LA URBANIZACION "12 DE COUTUBRE" DE LA ZONA DE EL ALTO, NO PUEDE SER OBJETO DE CONTRATO ALGUNO, MENOS TRANSFERENCIA, POR SED DE PROPIEDAD EXCLUSIVA DE LA SEÑORA ZOILA M. dE ROCHA. SIENDO NULO CUALESQUIER DOCUMENTO FIRMADO POR PERSONAS QUE CARECEN DE TITULO LEGITIMO,

La Paz, 14 de Mayo de 1969

La Propietaria Zoila Montero de Rocha C.I. 232557 La Paz

\* De Santiago de Chile y de paso a Europa el señor Luis Aguilar Zenteno en compañía de su esposa.

\* A Buends Ares María Coca Landa.

\* A Alemania la señorita Beatriz Cueto Salazar, invitada a participar a un Seminario auspiciado por la Fundación "Friederich Ebert Cultura".

Stiftung''.

\* A Estados Unidos Patricia Ca-

\* A México la señora Betzy Zavala de Pabón.

nedo

A Buenos Aires la señorita Ana Arauco

# Laboratorio Químico Metalurgico

La Cámara Departamental de Minería tiene el agrado La Camara Departamental de Mineria Tiene el auguso de comunicar a sus asociados e industriales mineros en general la reapertura de su LABORATORIO QUIMICO METALURGICO a partir del día Lunes 19 del presente mes, a cargo de los señores Javier Pacheco Moreno y José Ayala Ugarte, Químicos Industriales.



La Srta. Mery Guzmán cumple hoy 15 años, con este motivo sus padres, Sr. Carlos Guzmán y Sra. Amalia de Guzmán ofrecerán una recepción social en su domicilio de la calle Goizueta 170.

# SE VENDE CASTILLO "AGUA DE LA VIDA"

Hermosa casa grande nueva residencial 25 piezas, 7 baños, jardines, con vista de toda La Paz, por \$b. 600.000.- a 3 cuadras de la Plaza Murillo, calle Bolívar 999.



# EQUIPOS DE SOLDADURA

# ARMCO International Division

El Mayor Fabricante del Mundo de Equipos de Soldadura y Electrodos



Para talleres de reparación, y para la industria liviana

Modelos de 250 amperios Accionado por un motor electrico

LINCOLN

COBANA



Para tuberías de conducción, trabajos de construcción, etc

Modelos de 200 amperios Accionado por motor de gasolina



Para talleres de conservacion, construcción liviana, y granjas

Modelo de 225 amperios para soldadura y fuerza motriz Accionado por motor de gasolina; produce 3000 vatios en 50 ciclos y 115 voltios; o 5000 vatios en 60 ciclos y 115-230 voltios



Visite nuestro Depto. Técnico, Telf. 24506

LA PAZ - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE



† DON PABLO GACON B.

El Directorio de CASA KAVLIN S. A. lamenta tener que comunicar el deceso de su Vice-Presidente:

El Directorio de COMPAÑIA INDUSTRIAL DE TABACOS S.A., lamenta tener que comunicar el deceso

\* DON PABLO GACON B.

acaecido en la ciudad de Nueva York el 17 de los corrientes y cuyos restos serán trasladados próxi-

acaecido en la ciudad de Nueva York, el 17 de los corrientes y cuyos restos serán trasladados próximamente a La Paz para su sepultura.

### **GANGA**

Por viaje real vendo casa con 1 hectárea de terreno a 25 Kms. de La Paz. Abundante agua, buen clima y árboles frutales, lindo lugar para fin de semana, motel o crianza de aves. Referencias: Calle Murillo 980 - 982.

### **ENCARGADO DE ALMACENES**

NECESITA INDUSTRIA TEXTIL, CON CONOCIMIENTOS EN MA-EJO DE KARDEX ENVIAR SOLICITUD CON ANTECEDENTES PRETENCIONES DE SUELDO A CASILLA 1127 La Paz.

# UN DISEÑADOR RUSO PREVE AVIONES GIGANTESCOS PARA MIL PASAJEROS

-MOSCU, 17 (AP).- El diseñador soviético de aviación A-lexei Tupolev echó un vistazo al futuro hoy y previó aviones gigantescos conduciendo hasta mil pasajeros de 7,000 a 10,000 kilómetros por hora para fin de este siglo.

Informando sobre una conferencia dada en el Museo Porlitécnico de Moscef, la agencia noticiosa oficial TASS dijo que Tuploev manifestó que los a-

viones del año 2.000 no requerirán más de dos horas para alcanzar cualquier punto en la tierra.

Tupolev, hijo del veterano constructor de aviones Andrei Tupolev, diseñó el avión supérsonico TU - 144 de la Unión Soviética, que hizo su primer vuelo de prueba el pasado 31 de diciembre.

le diciembre.

La falta de más informacioles sobre el TU - 144 desde
su segundo vuelo de prueba,
nos días después, indujo a
conjeturas que la máquina se
strelló o encontró problemas,
os funcionarios soviéticos

# NIXON ASISTIO A EJERCICIO NAVAL

RIXON ASISTINA

EJERCICIO NAVAL

WASHINGTON, 17 (AFP).- El
Presidente Richard Nixon salió de
aquí este mediodía en helicóptero
para trasladarse a bordo del portaviones "Szaratoga" frente a Norfolk donde asistirá a un ejercicio
naval relativo a la defensa antiaérea y a la defensa antisubmarina
Catorce navíos de guerra, incluido el "Saratoga" participarán en
ese ejercicio que señala el "Día
de las Fuerzas Armadas" norteamericanas,
Antes de ir a bordo del "Saratoga" que se encuentra a 72
kilómetros frente al Puerto de Norfolk, el Presidente Nixon había
entregado a dos ex-miembros de
las fuerzas norteamericanas en
el Vietnam la más alta distinción
nacional en premio a su heroísmo
en el campo de batalla.

RARIO PROGRESO LA EMISORA MAS POTENTE DEL PAIS.

Programación dominical
07.50 - INFORMATIVO GENERAL
Actualidad nacionale internacional

Actualidad national actual cables de Reuters.

08.15. TRES ARPEGIOS DE BOLIVIANIDAD.

10.00.- MONICA,- Una revista pæ

10.00.- MONICA, - 0.... ra la mujer. 10.40.- TE ACUERDAS MAMA. 12.30 TRIBUNA EDUCATIVA El maestro y la educación nacional 13.00 - LA VERDAD DESDE LA 13.00 .- LA VERDAD DESDE LA CANCHA.
19.50.- INFORMATIVO GENERAL Actualidad nacional e internacional

Actualidad nacional e internacional con cables de Reuters.
21.00. VEREDICTO FINAL (El hombre de las rosas).
22.00. + Hablemos de cultura.
22.30. JAPON, PAIS DE LOS CE-

22.30. JAPON, PAIS DE LOS CE-REZOS. 23.00 CONCIERTOS. Radio "PROGRESO" 1090 Kcs onda media. 6.005 Kcs. onda cor-ta 49 mts. 89 Mcs frecuencia mo-

ta 49 mts. 89 Mcs irectuencia modulada.

Radio "PROGRESO" sorteară el 10 de junio un pasaje Via "JET"
La Paz Buenos Aires o Lima, ida y uuelta a eleccion, entre las personas que escriban a la emisora mencionando el mayor número posible de programas. Las cartas pueden dirigirse a Víctor Sanjines 2918 o casilla 110.

desmintieron eso y, según la TASS, Tupolev una vez más dijo que el TU - 144 "és ensayado con todo éxito".

Tupolev dijo que el TU - 144, que tene una nariz movible como el supersónico "Concorde" franco británico, es el protulpo de los aviones de protulpo de los aviones de los aviones del futuro.

Añadió, sin embargo, que los aviones del futuro serán mucho más grandes que el TU-144 de 120 asientos y que para hacer frente a las demandas del transporte aéreo conducirán hasta 1,000 personas.
Dijo que los pasajeros se sentarán en sillones separados y que habrá aparatos de televisión en cada asiento. Agregó Tupolev que el servicio será rápido y que, aunque desilusione a los que gustan de las atenciones de hermosas azafatas, "robots" serán usados en su lugar.

UNA SECUENCIA DEL FILM

"MARTIN FIERRO"



La cinematografía argentina obtuvo un señalado triuno Festival del Cine en Río de Janeiro, ganando sobre numeros petidores el codiciado galardon de "La Gaviota de Orov motivo Leopoldo Torre - Nilsson el conocido director plai felicitado. Pronto el público de La Paz tendrá la oportunde este film en una de las salas de estreno de nuestra cludad.

ESPECTROFOTOMETRO

237

PARA INFRAROJO MODELO

TIENE UD PROBLEMAS ANALITICOS?... PERKIN ELMER SE LOS SOLUCIONA

CROMATOGRAFOS DE GASES ESPECTROFOTOMETROS UV E IR

ANALIZADORES ELEMENTALES **ESPECTROFOTOMETROS** 

PARA ABSORCION ATOMICA, ETC

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

BERNARDO S.A.

DEPARTAMENTO TECNICO

# TINY'S CLUB-BAR RESTAURANT

ANUNCIA LA APERTU-RA DE SU BAR RESTAURANT, E INVITA A
UDS. Y A SU FAMILIA PASAR MOMENTOS AGRADABLES, EN UN AMBIENTE AMABLE Y ACOG EDOR

BAR WITH SHORTORDED FOOD AMERICAN STYLE BRING YOUR FAMILY OR YOUR FRIEND TRY OUR PLACE STOP IN ANYTIME AFTER 6 P.M.

THANK YOU

Plaza Abaroa, # 497 Esquina Pedro Salazar

# Teléfonos Automáticos de La Paz, S.A.

COMUNICADO

Tenemos a bien hacer conocer a la opinión pública, que gracias a la efectiva labor de los detectives de la DIC fueron capturados 4 delincuentes que en los primeros días del mes en curso robaron 52 metros de cable telefónico de 150 pares, entre las calles 1 y 2 de Obrajes los mismos guardan detención en las dependencias de la DIC y el próximo lunes serán puestos a disposición de la justicia ordinaria para responder de los daños causados al servicio público cuyo costo alcanza a la suma de \$b. 3.616.- por materiales y mano de obra. Los autores de este hecho delictivo confesaron su delito, declarando que habían cortado el cable para vender a las radiotécnicas al precio de \$b. 25 el metro y dos de ellos fueron identificados como extrabajadores de Oki.

Asimismo, están siendo intensificadas las inventancias como extrabajadores de Oki.

transjagores de Okt. Asimismo, están siendo intensificadas las investigaciones para dar con los autores de iguales robos producidos en la Av. Chacaltaya y en la zona de El Alto.

La Paz 10 de mayo de 1969

DEPTO. DE RELACIONES PUBLICAS.

## LLAMAMIENTO A PROPUESTAS PARA LA ADMINISTRACION

El Directorio del Club Social "24 de Septiembre", convoca a propuestas a los interesados en hacerse cargo de la Administración de su local, de acuerdo al pliego de especificaciones que está a disposición de ellos en la Secretaría de nuestra Institución. Los interesados podrán incluir en sus propuestas las condiciones para ampliar sus servicios con una 'Confiterfa a instalarse en la planta baja del local, con destino a la atención de los socios y sus familias.

Las propuestas deberán ser presentadas en pliego cerrado hasta el día 20 de Junio del corriente año, a fin de que la nueva Administración del Club Social, pueda comenzar en sus funciones el próximo 10, de Agosto de 1,969.

Santa Cruz, Mayo de 1.969. EL DIRECTORIO.

# CLUB SOCIAL "24 DE SEPTIEMBRE"

# Dirigirse a: CLUB SOCIAL "24 de Septiembre" Casilla 254. Tels.: 5043 - 3201 SANTA CRUZ.

# CORPORACION MINERA DE BOLIVIA PLAN DE DESARROLLO SOCIAL

CONVOCATORIA DE PROPUESTAS SE CONVOCA A PROPUESTAS PARA LA EJECUCION DE LAS SIGUIENTES OBRAS:

EMPRESA MINERA QUECHISLA:

Sección Animas Sección Rosario Sección Telamayu

EMPRESA MINERA VILOCO

EMPRESA MINERA CARACOLES

EMPRESA MINERA HUANUNI

EMPRESA MINERA COROCORO

Construcción de 50 viviendas tipo E. Construcción de 20 viviendas tipo E. Construcción de 20 viviendas tipo E.

Construcción de 25 viviendas tipo E. Construcción de 3 viviendas tipo T. M.

Construcción de 40 viviendas tipo E. Construcción de 25 viviendas tipo E.

Construcción de 4 viviendas tipo T.M.

Construcción de un Club Social para trabajadores.

Podrán intervenir en una o más de las obras mencionadas, todas las Empresas Constructoras de Primera, Segunda y Tercera categorías, legalmente registradas en el Ministerio de Obras Públicas; debiendo recoger los planos y pliegos de especificaciones en el Departamento de Construcciones Sociales de la Corporación Minera de Bolivia. 3er. piso de su edificio de la Av. Mariscal Santa Cruz.

Las propuestas se presentarán en papel sellado y timbres de Ley hasta el día 16 de junio a hrs. 18.

La Paz, 16 de Mayo de 1.969.

Dr. Alvaro Torrico Arce Presidente.

# EL MAS EXTRAORDINARIO Y CONMOVEDOR DRAMA DE LA TEMPORADA!... La esplendorosa Kim Novak en su mejor film!!





EL AGENTE-

Es otro

Ltda.

sensacional impacto de "INCOFISA"



FI DIRECTOR:





LA EXTRAÑA MUJER i Ayuda a Lylah a "ensayar" su i Ella gobierna la mansión donde vive Lylah i

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA UNA PRODUCCION DE ASSOCIATES Y ALDRICH COMPANY

La LEYENDA de LYLAH CLARE

KIM NOVAK-PETER FINCH-ERNEST BORGNINE

MILTON SELZER - ROSSELLA FALK · GABRIELE TINTI! · VALENTINA CORTESE - LEE MERIVET PROBREM SELZER | JEAN ROLVEROL - ROBERT ALDRICH | Ga resoluted party pur purmous analysis.

Próximo Grandioso Estreno en el Cine"Scala"

6 DE AGOSTO Tel 28829

Matinal LA SOMBRA DE UN GI-JANTE. matinée MENDIGAR O MO-JANTE. Matinée MENDIGAR O MO-JANTE. MATINÉE MATINÉE MATINÉE NO LA RE-cusalidades mundiales No. 18. reclos matinée 3.10 y 3.60, tanda noche 5.80 y 6.30.

ABAROA

imal LOS GUERREROS DE EAS, matinée ELHOMBRE QUE EAS, matinée ELHOMBRE QUE y A CINCO PASOS DE PELIJO, tanda y noche EL HOMBRE PER EY LA CASA DE MADAME LU. Precios matinée 1.60 y 2.60 a y noche 1.60 y 2.70.

ARIEDADES Tel. 24071

constitutal EL MUNDO DE ABBOTT COSTELLO y programa cómico, dificie tanda y noche LA GUE-BA DE LOS PLANETAS y CA-NOS DE SANGRE. Precios ma-de 1.60 y 2.60, tanda y noche 0y 2.70. satinal EL MUNDO DE ABBOTT VENIDA Tel. 25409

pinal LAS TRES VIDAS DE TO-ASNA y ELHIJO DEL PISTO LE-10, matinée, tanda y noche EL AN ATRACO DEL SIGLO XX. velos matinal 1.10-0.80, mati-2.60-2.10 T y N 3.20-2.20,

HVAR

manal EL NIÑO Y EL TORO ma-de PINOCHO de Walt Disney, da y nothe PAREJAS AMAN-sprohibida para menores de 21 s., Precios matinal 1.10-0.80, minée 2.60-2.10 T y N 3.20-2.20.

Tel. 23535

CISTE GLADIADOR DE ESPARmatinée, tanda y noche EL
SGADOR DE BOMBAY, NoticloEL MUNDO AL INSTANTE,
clos matinal \$b. 1.60 y 2.10,
sinée \$b. 4.60 y 5.10, tanda y
se \$b. 5.30 y 5.80.

Tel. 23842

mai MI PRIMERA NOVIA, ma-de tanda y noche LOS PISTO-MINO AL INSTANTE. Precios mai St. 1.60, matinée \$b. 4.60 may noche \$b. 5.30.

mini LA CONQUISTA DEL UNI-isso y DOS HOMBRES DE ORO, diffée, tanda y noche CCMO TE 10. Precios matinal \$b. 1.10, diffée \$b. 2.60, tanda y noche

Matinal LA NOCHE DEL GRAN ASALTO y EL DOLAR SANGRIEN-TO matinée, tanda y noche SI LA HALASTE ES TUYA y UN MUCHACHO COMO YO. Precios matinal 8b. 0.90, matinée 8b. 2.60, tanda y noche 8b. 2.70.

Tel. 23803

Tel. 29821

Tel. 41647

Matinal MONSIEUR COGNAC, matinée CABALLERO A LA MEDI-DA, tanda y noche HELGA, tanda damas, noche DAMAS Y CABALLEROS. Precios Mtl. \$b. 2.00 y 1.50 M.T.N. \$bs. 3.00-3.50-T-N \$bs. 6.00 7.00.

PRINCESA

Matinal ABAJO EL TELON, matinée ,tanda y noche CABALLERO A
LA MEDIDA. Precios Mtl. \$b.
2.00- 1.50 M.\$bs. 3.50-3.00-2.502.00 T-N \$bs. 4.00-3.50-3.00-2.50,

SAN CALIXTO

Matinal La MARCA DELCOYOTE
LOS REYES DEL VOLANTE, matinée tanda y noche GENOVEVA
DE BRABANTE - ARRULLO DE
DIOS. Precios matinal luneta \$5.
0.85 galería \$5. 0.60, matinée,
tanda y noche luneta \$5. 2.100,galería \$5. 1.60.

MONJE CAMPERO Tel. 23333

Matinée, tanda y noche HOY A MI MAÑANA A TI. Precios matinée \$b. 3.60-2.60, tanda y noche \$b. 4.30-3.30.

Matinée y noche LOS TURBANTES ROJOS- 009 CONTRA IRONGINGER tanda LOS TURBANTES ROJOS. Precios \$b. 2.50- 1.50.

16 DE JULIO Tel. 22191 -29961

Matinal UN LOCO CON SUERTE matinée Hs. 15.00, tanda Hs. 18.15, noche Hs. 21.45 LAS SANDALIAS DEL PESCADOR. Precios matinal 1.60, matinée 6.10-8.10, tande y noche 6.30-8.30.

Eleanor Parker

PROXIMO ESTRENO

UNIVERSO

Tel. 12660

Matinal SIETE DIAS DE FIESTA matinée LA BRIGADA DEL DIABLO tanda y noche LOS FARSANTES. Prohibida para menores de 18 años. Precios matinal \$b. 1.60, matinée platea \$b. 3.10 mezzanine \$b. 3.60, tanda y noche platea \$b. 6,30 mezzanine \$b. 7,30.

MEXICO

Matinal UN PAR DE ROBACHICOS Y SANTO CONTRA LOS VILLANOS DEL RING, matinée GRAN PROGRAMA DE CORTOS Y AMOR EN EL AIRE, tanda ME QUIERO CASAR Y AMOR EN EL AIRE, noche doble AMOR EN EL AIRE, volled Probibida para menores. Precios M.T.N. §: 3.- y 2 matinal \$b. 1.- y 0.50.

LA SALLE

Matinée doble EL AVENTURERO DE LA ROSA ROJA- DIBUJOS ANIMADOS.

ila mas

ESPELUZNANTE

AVENTURA DE

ESPIONAJE

OUE HAYA

VIVIDO UR

HOMBREI

PARIS Tel. 29704

Matinal EL INCREIBLE Mr. LIM-PETT, matinée LOS MUCHACHOS DE ANTES NO USABAN GOMINA con Hugo del Carril, tanda y no-che sigue el éxito de LA INDO-MABLE ANGELICA. Prectos ma-tinal \$h. 1.10, matinée \$b. 3.10, tanda y noche \$b. 3.20.

Matinal KURDISTAN SALVAJE-EL ANFORA MAGICA, matinée, tanda y noche funciones dobles LA COBRA- LUCHA DE GIGAN-TES. Precios matinal \$b. 1.20, matinée \$b. 2.20, tanda y noche \$b. 2.70.

Tel. 26867 BUSCH

Matinal UNA LEONA DE DOS MUN-DOS - LA BARRANCA DE SATA-NAS, matinée tanda BUCKAROO-ESPEJISMO, noche BUCKAROO-UNA VIRGEN PARA EL PRINCI-PE, Probibida para menores de edad. Precios matinal 8b. 1.10 y 0.60 matinée \$b. 2.60 y 1.60, tan-da y noche \$b. 2.70 y 1.70.

Matinal AVENTURAS EN ELCEN-TRO DE LA TIERRA y MUNDO SIN SOL. matinée a hs. 2 y 30 tanda y noche estreno BANDIDO DE KANDAMAR y WARKILL, BA-

TALLAS DE HEROES. Luneta 2.50 alta 1.50.

Tel. 10451

Matinal SIETE HERMANOS V ALIAS EL FLEQUILLO matinee, tanda y noche SIEMPRE HAY UN AMA-NECER y RITA EN EL DESTE. Precios matinal \$b. 0.80 - 0.40, matinee, tanda y noche \$b. 2.00-

Tel. 21320

Matinal CAPERUCITA ROJA y NEUTRON vs. EL CRIMINAL SA-DICO. Desde las 14 horas funcio-nes continuadas LAS CUATRO BO-DAS DE MARIZOL.

PEDRO D. MURILLO

Matinée y tanda BALEARES OPERACION ORO y DUELO EN ELCA-ÑON DEL DIABLO.

Matinal NACIDOS PARA CANTAR TIGRES DEL RING. Episodios del 4 al 6, matinée, tanda y noche LA VICTORIA ES DE LOS VA-LIENTES- DIOS NO PAGA EL SA-BADO. Precios matinée 2,60 y 1.60, tanda y noche 3,20 y 1.60.

MAYER

PERLBERG

IAMES

GARNER

SAINT TAYLOR

SIGUE EL EXITO DE

¡HOY! SU ESTRENO EXCLUSIVO ¡HOY!

En su Cine Favorito

GRAN "AVENIDA"

MATINAL DOBLE

en Primera parte "EL HIJO DEL PISTOLERO"

en segunda parte

"LAS TRES VIDAS DE THOMASSINA"

de Walt Disney

y en MATINEE TANDA Y NOCHE



ESTRENO

EXCLUSIVO

EN EL CINE BOLIVAR

UNA EMOCIONANTE AVENTURA EN EL FABULOJO

A-JESTUUSA.

Ultimo día PAREJAS AMANTES

HOYMatinée PINOCHO de Walt Disney

CINE 6 DE AGOSTO – HOY

SU PROGRAMA FAVORITO DE CINE MATINAL LA SOMBRA DE UN GIGANTE Tecnicolor MATINEE

MENDIGAR o MORIR

El drama de dos niños huérfanos

TANDA Y NOCHE

IOSEPH E. LEVINE PRESENTS A MIKE NICHOLS — LAWRENCE TURMAN A

EXITO DE CINE | UNIDO LTOA

DCIONANTE AVENIUM

**MIERCOLES** 

**MIERCOLES** 

**AMOR** (en) los

ANDES

オセ

N

T. y N.





PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO-**CINE "LA PAZ"** 

DISTRIBUYE CONSORCIO CINEMATOGRAFICO

Robert Vaughn

: David McCallum

CELESTE HOLM: BILL BIXBY: DICK KALLMAN: MORT SAHL: DWAYNE HICKMAN: PHILLIP SHUKEN CIGO: PETER TEWKSBURY · Producción: DOUGLAS LAURENCE EN PANAVISION® Y METROCOLOR MIGM LA COMEDIA MAS MORROCOTUDA DE LA TEMPORADA!!

arry Sullivan

AND A VENTURA TAN AVENTURA TAN LE COMO LA SEDRAFAGA SOBRE EL DESIERTO UNA AVENTURA CON FIEBRE LE CONSUME LA VIDAT. RAFAGA SOBRE EL DESIERTO E INTRIGA SEDIENTA DE OROI.



N







ANNE BANCROFT. DUSTIN HOFFMAN · KATHARINE ROSS

CALDER WILLINGHAM ... BUCK HENRY PAUL SIMON SIMON ... GARFUNKEL LAWRENCE TURMAN

ACTUALIDADES MUNDIALES No. 18

MIKE NICHOLS TECHNICOLOR® PANAVISION®

OTRO ESTRENO CINE EBRO UN RELATO SOBERBIO DE LA TRAGEDIA Y AVENTURA DE HOMBRES AVENTUREROS!! DARREN McGAVIN MADTES

# Lavisus Notables

### MAESTRANZA SANTA FE

Trabajamos closets, puertas, mamparas, muebles para cocina.Libertad 981, Plaza Villarroel, teléfono 41385.
(13-19/29828.-)

### COMPRO CAMION

Con motor Diessel, pre-fiero Scania Vabis. Re-ferencias: Genaro Sanji-nés 764, teléfono 29058 (17-19/29937.-)

### VENDO O PERMUTO

Residencial en Irupana, amueblada con 14 camas piscina, bar, almacén. "VERTICE" Socabaya – 340, primer piso, ofici-na 106. (17-19/29941.-)

### ORQUESTA "L.M."

De Lucho Manchego (jazz-típica) Teléfono -21141, garantía y cali-dad. (17-19/29944.-)

### TRAMITES MILITARES

Gestiona benemérito -Daniel Roberto Ardúz, procurador causas, ex-secretario tribunal justicia militar, secretario tribunal honor confede ración ex-combatientes 30 años práctica, Sagár-naga 161, casilla 3807. (18-19/29951.-)

### **VENDEMOS TERRENOS**

I EKKENU 3
602 metros Calacoto alto, agua propia, cercado
1,220 metros Cota Cota,
precios bajos. VERTICE,
Socabaya 340, primer piso, oficina 106.
(18-19/29954.-)

### **VENDEMOS CASAS**

Jorge Saenz, Miraflores dos departamentos, faci-lidades. Romecín Camndades. Romecin Campos, Sopocachi un departamento. VERTICE. Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (18-19/29954.-)

### **ANTICRETICO**

ANIIVALIIU

intermediarios entrega inmediata \$b. - 35.000 consta dos dormitorios, con closet, living, comedor, hall, cocina, baño completo. Méndez Arcos (Sopocachi) pasando José Crespo 91, Pasaje.

(18-21/29963.-)

PAGO \$US. 250.-

# Alquiler casa amuebla-da o vacía, tres dormi-torios, jardín, garaje. Familia extranjera. Ref. Comercial "Alas". Tel. 29734. NECESITA \$5. 80.000

Sobre sólida garantía, primera hipoteca. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.

LINDO LOCAL

# Alquilo 120 m2. Prado. Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734. **NECESITA URGENTE**

CASA Alquiler amueblada, -cuatro, tres dormito -rios, dependencias. So-pocachi. Ref. Comer -cial "Alas" Te. 29734

# PRESTA DINERO

\$us. 6.000.- 5.000.-, 3.000.-, 2.500.- 1.500.-Primera hipoteca, ga-rantía, reserva, Ref.-Comercial "Alas" Tel. 29734.

### EN COCHABAMBA

VENDE: Terreno; -1.417 M2. Calacala.CASAS: Zona Las Cuadras.
\$b. 70.000 Zona La Can-\$b, 70.000 Zona La Can-cha, tres pisos \$b. 280.000 Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.- La Paz.- Cochabamba Tel. 2674.

### ANTICRETICO \$B. 25.000

Casa tres dormitorios, jardín, dependencias. - Sopocachi alto. Ref. - Comercial "Alas" Tel. 29734.

### PAGO SUS. 10 non

Por casa anticretico, -tres dormitorios, de-pendencias Obrajes Ca-lacoto Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.

### COMERCIA L "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Anticrético tres departamentos a estre-nar dos dormitorios, -dependencias c/u. \$b. 25.000 Villa Fátima.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734. Anticrético \$b. 30.000 casa junta dos dormitorios, dependencias Miraflores.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Alquila dos oficinas amplias, ventanas calle \$us. 80 frente Universidad. Dos oficinas, baño. Ingavi. Dos babitaciones, baño, Miraflores. Habitación amplia, baño, Quintanilla Zuazo.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERA LUZ. Tel. - 29734.- Alquila dos habitaciones, amuebladas de lujo, baño privado. Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Vende casa nue-va tres departamentos, jardin. Miraflores. Facilidades pago.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila depar-tamento dos dormito-rios, dependencias, te-léfono sus. 95.-Ecuador Sopocachi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila lindo departamento asoleado, dos dormitorios, depen-dencias. Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila depar-tamento amueblado dos dormitorios, dependen— cias. Cerca Universi-dad.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila bonito departamento amuebla-do un dormitorio, de-pendencias, calefon te-léfono. Sanchez Lima.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734.- Alquila depar-tamento amueblado moderno tres dormitorios, dependencias. Edificio-Brasilia.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Alquila departa-mento pequeño, jardín, garaje, Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Anticrético \$b. 30.000 departamento dos dormitorios, dependen-cias. Prolongación Cha-

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Anticrético \$b. 18,000 departamento dos dormitorios, dependen-cias. Sopocachi alto.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Anticrético \$b. 25.000 departamento un dormitorio, dependencias, teléfono, garaje, jardin. Adolfo Gonzáles

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Anticrético casa junta tres dormitorios dependencias. Villa Fá-

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Contrato mixto: Anticrético \$b. 5.000 al-quiler \$b. 300 departa-mento cuatro habitacio-nes, baño, cocina, patio. Miraflores alto.

### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. -29734. Anticretico de-partamento tres dormi-torios, jardín, garaje, dependencias. Sopoca -chi.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Anticrético de-partamento dos dormi-torios, dependencias. In-mediaciones Colegio A-lemán Sopocachi.

## COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ, Tel. -29734.- Venta o anticré-tico departamento dos dormitorios, dependen-cias. Honduras.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734.- Vende chalet -construcción obra grue-sa terminada, tres dor-mitorios, dependencias, Miraflores,

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Vende casa tres dormitorios, dependencias. Miraflores alto.

### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. - 29734.- Vende lindo chalet cuatro dormitorios, dependencias, Calacoto.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. -29734. Venta o anticré-tico departamento pro-piedad horizontal dos -dormitorios, dependen-cias empleada, garaje patio Avda. Saavedra.

### COMERCIBL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Vende o permuta chalet de seis dormito-rios en Florida, por cha-let en Sopocachi, Obra-jes.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734, Vende terrenos: 1,000 M2, Puerto Rico Miraflores.— 2,500 M2, sobre Avenida Tejada Sorzano, 800 M2, zona industrial Villa Fátima 380 M2, cercado Villa Fátima.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734, Vende terrenos: 1,000 M2, linda ubicación Sopocachi 135 M2, planos aprobados. Sopocachi, 200 M2, Jaimes Freyre 1,450 M2, c/u, \$b. 50, inmediaciones para da colectivos Calacoto.

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Vende casa Avda República.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Vende linda casa buena ubicación Sopocachi.

# Vietcong atacó el Cuartel General norteamericano de Vietnam del Sur 19 kilômetros al Norte de Sai-gôn.

Funcionarios dijeron que en-re cinco y 15 descargas de royectiles alcanzaron la base. SAIGON, 17 (AP) .- El cuartel SAIGON, 17 (AP). EL cuarrei general norteamericano, un ex-tenso conglomerado de edificios militares cerca de Saigón, cayó bajo el ataque de cohetes, anoche, y fuentes del Ejército dijeron que el comando estadounidense ha reforzado el complejo con más de 1.000 soldados nortea-mericanos nara hacer frente a tre cinco y lo usessa la base.
No se dio a conocer de inmediato si hubo víctimas o pérdidas materiales.
Expertos militares consideran que la V División del Viet Cong se está movilizando para un nuevo ataque contra el complejo militar de las zonas de Long Binh y Bien Hoa, a unos

mericanos para hacer frente a una amenaza cada vez más fuer-te del Viet Cong.

### LOS CIEN DIAS...

(Viene de la página 3)

(Viene de la página 3)

Nixon se encuentra, en cierto modo, en una posición semejante a la de Johnson; mientras no resuelva la cuestión del Vietnam no podrá llevar a cabo su programa (que, en lo esencial, consiste en deshacer lo hecho por Kennedy y Johnson sin perjudicar la economía norteamericana). Es posible que si continúa la guerra en torno a Saigón, vuelva a crecer la oposición popular Frente a esto, Nixon no tiene más alternativa que tratar de llegar a un acuerdo con los ru-sos, que estos desean y piden y

que Nixon espera poder ofrecer a los hombres de negocios, que sonlos más ansisosos de terminar con la guerra fría.

Estos cien primeros días de Nixon han tenido por consecuencia, eso sí, atenuar la imagen que de él se formaban una gran parte de los norteamericanos y casi todos los europeos. Nixon es, hoy un presidente más, no es ya el "diablo encarnado" de hace unos años. Pero todavía nadie está seguro de que, en un momento de gra-vedad, no pueda volver a serlo - (ALA).

SOCIEDAD MINERA COMERCIAL LTDA.

SOMCO LTDA.

CENTRAL
CENTRAL
Gerente General Sr. Hans Buehler
Sub - Gerente Comercial Sr. Jam Stahle
Sub - Gerente Departamento de Importaciones y Ventas, Sr. Mario Soliz.
Sub - Gerente Administrativo Sr. Ariel Vargas
Dep, de Ventas Sr. Fernando Terrazas
Dep, de Ventas Sr. Fernando Terrazas
Dep, de Tráfico: Jefe Sr. Marcos Encinas
Asistente Dep. Comercial Sr. Alfonso Vrsalović
Depôsito de materiales

omunica a su distinguida clientela que por haberse efectuado diferentes cambios en las oficinas questra organización, a partir de la fecha rigen para nuestras diferentes secciones los siguientes eros telefónicos:

### CONTADOR GENERAL

NECESITA INDUSTRIA TEXTIL, CON REGISTRO NACIONAL EN-VIAR SOLICITUD CON ANTECEDENTES Y PRETENCIONES A CA-SILLA 1127.- La Paz.

Junto con el Cuartel General

Junto conel Cuartel Genera del Ejército norteamericano el Vietnam del Sur, el conglome rado incluye también la segundi fuerza de campaña de Estado: Unidos y una extensa base aé

Unidos y una extensa base añca.
Los comandantes norteamericanos y survietnameses en todo el país han colocado a sus
tropas en estado de alerta como preparativo para la intensificación de las acciones bélicas
que marcarán seguramente el
final de la visita del Secretario
de Estado, william P. Rogers
y el septuagésimonono cumpleaños de Ho Chi Minh, Presidente de Norvietnam.
Una alta fuente gubernamental dijo que una serie de ataques
proyectados habfan sido Impedidos hasta el momento por una
combinación de vigilancia policial y la falta de cuidado de los

propios terroristas. La hadijo que una de las tacticas munistas era disparar cu mortero contra uno de las paras que habría de visita;

Datos del Servicio de ha gencia revelaron que las M ximas 36 horas serán cra-

sximas 36 horas será con les.

Rogers terminará sa receita de cuatro días de acestos de cuatro días de acestos de la programa el lunes. Per hoy el Delta del Meson sará el día de mañas la de Saigón, pero durate de Saigón, pero durate las máximas medidas de sa ridad.

En la base aérea de Tar Nhut, en los alrededores ser trocados de Tar Nhut, en los alrededores poros de la Fuerza Afras, ron movilizados en anticise de una posible nueva de tataques terroristas.

# COMUNICACION...

(Viene de la página 3)

(Viene de la pagnia 3)
te eficientes, No existe ninguna
profesión humana incompatible con
el testimonio cristiano que todo
bautizado debe dar; el evangello
y la historia del cristianismo primitivo nos enseñan que la fuerza
de levadura del mensaje cristiano
no disminuye en proporción a las
dificultades del ambiente en que

se encuentra, sino más bien se aumenta.

se aumenta.

Es, por tanto, deber és dres fomentar posibles la condres fomentar posibles la conse profesionales a la conse profesionales a la conse profesionales a la conse de la conse del la conse de la conse del la conse de la consenior del la consenior de la consenior de la consenior del la consenior del la consenior de la consenior de la consenior del la

CONCLUSION. Los instances de comunicación sed sentan a la familia promititables. De su solución y valiente depende en preda la felicidad de la familian, y la eficacia de se preparación a la vida reson de las nuevas generación el proportion de la munta de las nuevas generación el proportion de la munta de las nuevas generación el provenir del munta de la munta de l

La Jornada Mundial che familias la ocasión para nar sobre su misión at constituir una defensa et tra toda influencia novida tura, inoportuna, y a les po, una ventana abierta par a la vida palpitante da do que hay que conocer, am mejorar, y salvar,

# EN EL MUNDO ENTERO YA NO SE BARNIZA

DANDO NUEVA VIDA Y NUEVOS COLORES A SUS MUEBLES MODERNOS Y DE ESTILO, PUERTAS, GABINETES, MARCOS, PAREDES Y PISOS DE MADERA ETC.



**CON PLASTICOS ACRILICOS** LIQUIDOS





0000000000000



LECTO

arathan

APLICACION SENCILLISIMA DURACION GARANTIZADA Y BELLEZA INCOMPARABLE • NO SE RAYA

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

SICKINGER & CIA

AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ 873 TELFS. 29645 - 41993 CASILI A 661

y en Cochabamba exclusivamente FERROIMPORT Santiváñez 3882 - Telf, 1258

Ariero, Portugal, 17 (AP).
Nis de 1,500 opositores del répren terminaron un congreso
de tres días aquí aprobando un
premocraticar y puntos para
democraticar y puntos para
democraticar y Portugal,
assón final del Segundo
crogreso Republicano" al que
sistimo militantes políticos
y estudiantes que enarbolaban
judicar a lambel a probó por adamación una demanda para la
mediata abolición de la censun-descrita como "el delitonás serio del régimen portungés".

Los 14 puntos fueron presentados como un consenso de las
sestiones del congreso y fueron
aprobados por aclamación.
Estos 14 puntos se dijo pofran ser usados como plataforma por la oposición en las elecciones parlamentarias de noviembre, al respecto el protesor Manuel Rodríguez que presidió la sesión de hoy dijo.
"Esto podría consistir un posible programa para un futuro
gobierno democrático en este
país".

Los puntos en términos gene-

## AVISO A LOS CARPINTEROS Y CONSTRUCTORES

LLEGO UNA NUEVA PARTI- MAQUINAS MULTIPLES"COMBI-DA DE:



Cepilladora de 16" ancho, tupí, escoplo y sierra cir-cular. Con motor eléctri-co o a gasolina.

Créditos, Exposición y Ventas

También ofrecemos máquinas sueltas: tupís, cepilladoras, regrueseadoras, sierras de cinta tableadoras, escopladoras

MACHINERY POOL S.C. Av. Camacho 1472.

Casilla 1486, Tel. 24560.

# Las Asociaciónes de Excombatientes de Guerra del Chaco que Suscriben

Que todas las sociedades humanas más perfectas se rigen por los Mistipios democráticos, que hacen descansar la autoridad legftima Mire la voluntad popular.

Que dentro de las organizaciones de ex soldados de la Campaña à Cazco, por primera vez en nivel de Federaciones Departamen-des, y previa aprobación en asambleas generales del reglamento extoral, se eligió actual directiva de la Federación de La Paz, al qui que las demás Federaciones del interior.

Ve, ajustándose a la convocatoria y en elecciones libres y de-meráticas, asistidas por las autoridades competentes para ese ac-largó la actual directiva por mayorfa abrumadora de votos. Por máguente su autoridad emerge de la voluntad personal de cada to de los votantes.

de los que pretendieron hacer fracazar ese acto eleccionario ta ausentismo ahora sueñan con autonombrarse miembros de tibunal de honor; con la candorosa idea de que jurando en loca-atraños a las sedes de los ex-combatientes y ante cuatro y co-dos de figuración que no podrían ser jueces de la gente de va trayectoria, conducta rectilínea y reconocida solvencia moral.

e el Benemérito de la Patria y actual Presidente de la Federanniamente con todos los miembros de la Directiva, gozan del
no respaldo de más de 18 organizaciones con personería jurí4 y Allidads leal y legalmente a la Federación de Beneméritos
la Patria de la ciudad de La Paz.
e es necesario declarar para siempre que los hombres que
neron el honor de batirse en el Sudeste, no deben descender a
coper los pujos desesperados de los conocidos politiqueros.

ESUELVE:

lo. Desconocer categórica y enérgicamente al pretendido Tribude Honor que a espaldas de la Conexchaco y subrepticiamente
semiden el Club de La Paz, para dar paso a fines vedados y
sur desmedidos apetitos personales.

lo. De hoy en adelante haremos respetar las elecciones realizas por estar tal procedimiento respaldado por el Decreto que
sede el derecho al voto a todos los habitantes y ciudadanos
so para la elección de mandatarios, representantes nacionales
como también de organizaciones cívicas y patrióticas.
Sedado en las salas de Sesiones de las respectivas Asociaciones
Beneficitos del Chaco a los 14 días del mes de mayo de mil
mecientos sesenta y nueve años.

"Officiales de Reserva", Ben. Raúl Bravo Portocarrero; "Cap. "Officiales de Reserva", Ben. Raúl Bravo Portocarrero; "Cap. "Officiales de Reserva", Ben. Audi Bravo Portocarrero; "Cap. "Gor Ustrare", Ben. Julio Montesinos Gómez; "Artilleros del baco", Cal. Jorge Alarcón; "Petroleros Ex-Combatientes", Ben. Jane Ossio Q. "Germán Busch", Ben. Heriberto Chévez; "Eyzdos del Paraguay", Ben. Armando Ayala F.; "Tec. Rosendo Villandes, "Ex-Combatientes CNS,S.", Ben. Raúl Oliver P.; "Ex-Combatientes CNS,S.", Ben. Raúl Oliver P.; "Ex-Combatientes Minagricultura", Ben. José Castro Villanueva; "Badel Pabór," Ben. Carreta, "Gosendo Builafn", Ben. Dega Chirveches; "Jubilados Administrativos", Ben. David Mollingó, "Beneritios Bancarrios", Ben. Jorge A. Moller Mi, "José A. Castrillo" (Salud Pública), Ben. Cirilo Zubieta; "Beseméritos Bancarrios", Ben. Trifón Vásquez N.; "Min. Asuntos Campesinos", Bet. Hugo Alcoreza; "Vjudas de Beneritios", Sra. Hortensia L. v. de Salamanca; DeLEGADOS PROVINCALES, Hilarión Intipampa, Luis Rivero Buezo; Gerardo Pabón Válenceda, Francisco Serrano; Ben. Raúl Bascopó Salazar, Canllo Bustillos; Ben. Andrés Bustillos, Gilberto Beltrán.

rales incluyen la demanda de "representación naciona!", pero fuentes informadas dijeron que los esfuerzos realizados para unificar a todos los grupos de la oposición en un frente común para las elecciones no han 
tenido éxito hasta ahora.

Los 14 puntos, tomados de 
más de 70 documentos presentados al conpreso. fueron:

de reconocimiento de la oposi-ción como fuerza política, dije-ron observadores .-Los opositores políticos es-tán prohibidos en Portugal.

dos al congreso, fueron:

1.- Libertad de expresión y de pensamiento, y amhistía general para los prisioneros políticos;

2. Reempleo de todas las personas que han perdido sus puestos por razones políticas al Libertad de asamblea y asociación;

4.- Una ley electoral due personas que personas que personas que personas que han perdido sus puestos por razones políticas personas que ha personas que personas q puestos por razones políticas 3. Liberta de samblea y asociación; 4.- Una ley electoral
que permita la nación "escoger libremente a sus representantes"; 5.- Fomento de la educación, 6.- Abolición de "privilegios y monopolios"; 7.- "Democratización de la educación
y acceso a la cultura"; 8.- Respeto por la opinión de la juventud; 9. Estudio de las causas
de la emigración de Portugal;
10.- Mejoramiento del status social de la mujer; 11.- Libertad
de organización y acción para
los sindicatos; 12. Estudio completo de los problemas de vivienda, agricultura y pequeñas
industrias "con vista a resolvienda, agricultura y pequeñas
industrias "con vista a resolra de anti-guerrillera en los
territorios africanos de Portugal y sus "implicaciones en el
marco general de la nación";
14.- Organización política de los
demócratas para una representación nacional.

La vaguedad de los puntos y

La vaguedad de los puntos y su aparente énfasis en progra-mas para el futuro antes que criticas directas sobre las ac-ciones pasadas del gobierno

# A NATURALEZA, HOY COMO AYER, CORRIGE LOS DESA-RREGLOS ESTOMACALES

AYER, CORRIGE LOS DESARREGLOS ESTOMACALES
Sabido es que nuestros abuelos usaban más los métodos naturales para curar sus males, y... que se curaban. Los medios naturales son comocidos desde tiempos inmemomacales se corregian muy eficazmente con manzanila, tilo, sen boldo, etc.; productos de la naturaleza sin duda alguna de indiscutible eficacia, que obran en el 
organismo- sobre principios fundamentalmente naturales.
Hoy está al alcance de todos 
una mezcla científica de doce yerbase en estado natural, llamada 
Herbona, que obra en el organismo del mismo modo que la naturaleza misma. No sabe a medicina 
y pudiêndose tomar con azúcar y 
leche, su sabor es muy agradable 
y refrescante. A diario aumenta 
la multitud de personas que recurren a Herbona por ser de acción de la companio de la mismo 
la mismo de la mismo 
la

Hoy se consigue Herbona en las principales farmacias.

# UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

Insutituto Superior de Administración Pública Centro Boliviano de Productividad Industrial INSTITUTO SUPERIOR DE ADMINISTRACION PARA PROFESIONALES

Curso: Gestión de Empresas Catedrático: Lic. Miguel Manzanera Duración: 22 de Mayo a 22 de Julio Horas: 6:30 p.m. a 7:30 p.m. Local: Universitad Católica Boliviana Av. 14 de Septiembre No. 4 (Obrajes) Informes: Secretaría Telf: 23521



# COOPERATIVA AGRICOLA VITICOLA CINTI LIMITADA



## SINGANIS VINOS FINOS

Se complace en informar que ha nombrado

como representantes y distribuidores

exclusivos de sus productos para Bolivia a

CORPORACION COMERCIAL **BOLIVIANA S.A.** 







Tiene el agrado de comunicar su designación

como representantes y distribuidores

exclusivos para Bolivia de los afamados

productos de la





COCHABAMBA-BOLIVIA - cesilla 1676 tels. 3160 377



EL MEJOR GOL DE LA JORNADA.- David Morales, después de excelente combina-ción con Fernández y Nílton, logra el tercer tanto para Always Ready anulando a Co-bo, Always Ready fue superior y mereció la victoria.

# The Strongest y Santa Cruz en partido de gran atracción

### MUNICIPAL Y FERROVIARIO EN PRELIMINAR

Municipal contra Ferroviario, en el encuentro preliminar, y The Strongest ante Mariscal Santa Cruz, serán los protagonistas de la jornada futbolística de Primera "Ar" que se cumplirá en el estadio Hernando Siles.

Previamente a estos compromisos se enfrentarán Olympic y Guadalquivir por el torneo de la "B".

Terroviatio horizofa de la case "Estrongest, con dos muevas "Estrongest, con dos mue

B". The Strongest, con dos nuevas Ferroviario, benjamín de la ca- figuras : Villate y Arrigó, buscará

nivetar el juego de su rival que tiene reconocida capacidad, Mariscal Santa Cruz es el favorito para este compromiso, después de lo visto en el cuadrangular de precampeonato.

La jornada de hoy puede resultar interesante. Ferroviario es el equipo que tiene que despejar hoy la interrogante con relación a su capacidad para actuar en Primera "A".



LAFUENTE EN ACCION.- Se lanza sobre la pelota y contiene; el arquero de 31 de Octubre, Lafuente, amparado por Palenque que salió lesionado en el segundo tiem-po. Siacio se frena.

# SORPRESIVA VICTORIA DE ALWAYS

-Always Ready se alzó sorpresivamente con una categórica victoria sobre Universitario, 3-1, en el primer encuentro del torneo profesional de Primera "A" que sec cumplió ayer en el estadio Hernando Siles, F plantel "millonario" sorprendió con su victoria, Pero lo que más sorprendió fue el andar desorganizado, inconexo, con enormes fallas defensivas y conporte desorganizado, inconexo, con enormes fallas defensivas y conporte desorganizado, pese a no contro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue rechazado contra su propio sector por Rossi, que poco hizo en favor de su entro de Cainzo fue reseavado antico de ma apartía alarmando Siles, su profesion de principio fue el que hizo mejor principio fue el

De esta manera el equipo de The Strongest busca reforzar su zona de vanguardia, Arrigó jugarfa de puntero l'aquierdo, mientras que Villate se ubicarfa en su habitual función de centro delantero.

y el juego se circunscribió al medio terreno.
Sobre los 42 minutos, Coria, demostrando mucha velocidad venció a dos defensores y remató cuando se encontraba solo ante Cobo para batirlo nuevamente. Un remate sorpresivo de Francisco Vargas sobre los 45 minutos determinó la única conquista "estudiantil".

En la etapa complementaria Universitario se fue con todo hacia adelante, pero no encontró la ruta del gol. Por momentos sus delanteros llegaron con facilidad al arco de Paz, pero no tuvieron la suficiente serenidad como para convertir.

la suficiente serenidad como paraconvertir.
Always, en un contragolpe, donde siempre fue máspeligroso, consiguió su tercer tanto mediante David Morales, después de una magnífica serie de combinaciones. El remate también fue muy bien dirigido. Pese 31 3-1, Universitario poco hiza gara descontar.

versitario poco hizcara descontar.
Si bien su medio campo trabajó bastante bien, pero su delantera no se encontró nunca. De esta manera, el favorito para el partido inicial del campeonato sufrió un duro contraste que deberá hacer meditar a su gente porque tiene elemento capaz que puede y debe rendir mucho más. El arbitraje de Monasterios fue deficiente, Tuvo muchos errores y, sobre todo, falta de autoridad.

# El empate refleja el trabajo de celestes y albos, sin profundida

31 de Octubre estuvo más cerca de la victoria

31 de Octubre estuvo 1

31 de Octubre estuvo 1

31 de Octubre y Bolívar empataron 1 a 1 en la primera fecha del torneo oficial de fútbol que se inició ayer. Fue un encuentro con Juego parejo, defensas cerradas y en consecuencia con difícii penetración de los ataques. 31 de Octubre estuvo más cerca del triunfo en mérito a una delantera que llegaba con más ciaridad. El juego de medio campo ne característica del cotejo especialmente en el primer tiempo. 31 jugó un 43-3 que fue impecable en su fase defensiva, pero que adoleció de falías en el traslado de medio campo a la zona netamente ofensiva. En esa zona de medio campo, su gente retuvo demasiado el balón, sin usar la sorpresa para pasar rápidamente de la defensa al ataque y alli estuvo su error, porque llegar con sólo tres hombres a la zona rival es muy difícil y la única forma de hacerlo, es incorporando más gente y por sorpresa. Esto se hizo rara vez en el partido de ayer, y por eso la defensa celeste salió muchas veces airosa. Con todo, 31 de Octubre, sobre todo en el primer tiempo, aprovechó muchos errores defensivos celestes por el centro y penetrò. Sóbre los 43 minutos una jugada estudiada y practicada en los entrenamientos, le dios 31 de Octubre su único gol. Tiro libre que se ejecutó desde la izquierda con tres jugadores en su ejecución, para partir luego sorpresivamente sobre la punta, desde donde llegó el pase que conectó Arévalo con golpe de cabeza. Bolívar entró decidido en la segunda etapa, y a los 3 ya había empatado por mediación de Blacutt con tiro penal ante foul a Tercilla dentro del área. Después el partido volvió a complicarse. Por momentos las acciones se hicieron bruscas y Balarezo tuvo que obrar con energía. En la primera etapa tuvo que expulsar a Maldonado y en el segundo tiempo hizo lo mismo con Guttérrez ante un violento foul.

Los celestes tuvieron en esta segunda fase algunas ocasiones de gol pero las desperdiciaron. 31 de Octubre trabajó menos en la compelementaria y por eso sus llegadas a la zona rival fueron más espacidas y dificul

de disciplina de los actuantes.

Como comienzo de campeonato no esgrancosa, pero hay que destacar la preparación física de 31 de Octubre, equipo que trabajó silenciosamente en la pre-temporada. Bolívar tendrá que mejorar mucho e incorporar a sus titulares, si no desea encontrarse con sorpresas.

# River Plate ganó 4-0 al Club Newell's Old Boys

na.

En la zona A, el puntero, Boca
Juniors, viajará a Rosario para
enfrentar a Rosario Central.

En la misma zona, San Lorenzo de Almagro e Independiente que
pugnan por mejorar sus respectivas colocaciones en la tabla, librarán otro cotejo de gran interés.

birá la visita de Velez Sarsfield campeón nacional de 1968. El programa completo de la décimo-quinta fecha (cuarta de la rueda de desquites) es el siguiente (locales primero y entre paréntesis el resultado de la primera rueda):
Sección A: Rosario Central (0) Boca Jundors (2); Gimnasia y Esgrima (1) Atlanta (3); San Lorenzo de Almagro (0), Independiente (2); Chacarita Juniors (2) Vélez Sarsfield (2); Lanus (2), Colón (2).







# MUNICIPAL Y ESTUDIANTES JUEGA BASKET HOY EN COLISEO CERRAD

# Síntesis de la jornada

Estadio Hernando Siles.- Jornada cumplida el sábado 17 de mayo de 1969. Primera fecha del torneo profesional de Primera "A".- Recaudación 37.921 pesos bolivianos por venta de 5.955 entradas.

FIGARO......0 CHACO......0 (Primera "B")
ALWAYS READY.....3 UNIVERSITARIO......1
Arbitro Jorge Monasterios. Jueces de linea; Oscar Ortubé y Guido Verástegui.
ALWAYS READY (3).- Paz; Cainzo, Soria, Di Meglio yRoberto; Martinich y D. Morales: Aramayo, Coria, Fernández y Nilton. Alternó: R. Morales.
UNIVERSITARIO (1).- Cobo; Quiroga, Agreda, Rossi y E. Vargas; Matoza y Alvarez; Pérez, Castillo, Ferreira y F. Vargas. Alternaron: Zegarra y Cerrizuela.
GOLES; Nilton a los 14 minutos, Coria a los 42 y F. Vargas a los 45 minutos de la primera etapa. D. Morales a los 13 de la complementaria.

arbitro: Andrés Balarezo, Jueces de linea: Luis Medina y Ga-el Tarifa.

briel Tarifa.

31 DE OCTUBRE (1).- Lafuente, O. Maldonado, Palenque, Cadima y Cordero; Urdininea, Quevedo y F. Gutiérrez, R. Gutiérrez, Arévalo y Yèpez. Alternó: Barrazabal.
BOLIVAR (1).- Párraga; Alarcon, Villarreal, Rivero y Quinteros, Rada y Costa; Blacutt, Siacia, Tercilla y P. Maldonado. Alternó

Rada y Costa; Blacutt, Grando, Grimaldo.
GOLES: Arévalo a los 32 minutos de la primera etapa y Blacutt de penal a los 3 minutos de la complementaria.
EXPULSADOS: P. Maldonado y R. Gutiérrez.

Hoy se cumplirá nueva jornada del torneo cuadrangular de baloncesto que quedó interrumpido, con dos encuentros masculinos.

A primera hora, 9.30, Colmil enfrentará a Jaime Laredo y, a las 10.30 Municipal rivalizará con Estudiantes Juniors.

La competencia cuadrangular que se cumple en el coliseo, fue programada para hoy a raiz de la

# GRIMALDO VA AL PE PARA JUGAR EN AUR

Manuel Grimaldo viajará el miércoles a Limapara incorporarse al Club Juan Aurich, al no haber logrado arreglar su situación con Bolívar de La Paz.

Según anunció el propio jugador, no pudo llegar a un acuerdo económico con los dirigentes del club "celeste". Esto determinó que se iniciaran gestiones con Juan Aurich, que llegaron a concretarse, Grimaldo será otro de los jugadores que deja Bolívar. Anteriormente lo hizo Coutinho.

Reinaldo Párraga también anuncio su viaje al Paraguay, donde, so mas horas.

CHICLET Y

Villate y Arrigó debutan

esta tarde en Strongest

Eduardo Arrigó y Blas Nicolás villate debutarán esta tarde en el primer equipo de The Strongest, de acuerdo a informaciones proporcionadas en la tarde de ayer. Villate fue transferido al equipo "atigrado", por Municipal, mientras que Always Ready dio pase en blanco a Arrigó y éste se enroló BONOMINT-WL

ACABAN CON EL ESTRENIMIENTO RAPIDAMENTE Y SIN PELIGR

# En Oruro UN ENORME CRATER DE 80 MIL AÑOS





La fotografía de la izquierda muestra la parte inferior del crá ter, Al fondo el lago. La vista de la derecha corresponde a un na vista aérea y da una idea de la dimensión del cráter.

SEGUNDA SECCION `

PRESENCIA

La Paz, 3olivia, domingo 18 de mayo de 1969.

Bolivia no fue un territorio excepcional que se libró del bombardeo de enormes meteoros que hace muchísimos años cayeron sobre la tierra. La parte del norte de Argentina y Chile conservan las huellas de los gigantescos impactos que se registraron en épocas remotas. En los alrededores del Salar de Uyuni existen también las mismas huellas, entre otras, la ou cráter de kilómetros y mediode diámetro, testimonio de un pasado todavía desconocido y casi inexplorable y que sin embargo resulta sólo un breve capítulo en la historia del planeta.

Miguel Tejada Velasco, un songo que estudió en Estados obas y ahora Secretario Geni de ARPEL (Asistencia elignoca Petrolera Latinoa-ercan) leyó hace dez años artículo sobre los cráteres issentes en Chile y Argentina, eligrigó que nunca se hubiese bab a existencia de cráteres indicio sobre los cráteres indicio en con toda certengela estar ubicados tambieres que con toda certengela estar ubicados tambieres que esta por la contra que despiertan los de los tentroles de la curión de caráteres se le presentó el pasado durante una de las guado durante una de las grados durante una de las grados durante una de las protentos de las guados durante una de las protentos de las guados durante una de las proximidades de la genta de las proximidades de la genta de las proximidades de la guado el volante durante trials boras, sugirió a su escale aligo que le acompaña-apletenerse para servirse una tenta no en las proximidades de la demo de la conocia de la compaña-apletenerse para servirse una tenta no en que se enconfidades a una ruta muy conocia y transitada inclusive ya des-del tempo de los españoles, del tempo de los españoles, del tempo de los españoles.

Elamino en que se enconribana suna ruta muy conocila jimaistada inclusive ya desles de liempo de los españoles,
uiens la utilizaban para diritres lasta Garcy Mendoza.

Il bulan un ingenio para tratar
arté e los minerales que excitaba en las ricas zonas aledas, especialmente del cerro
Potod.

Concluida la merienda el inmieto quiso dar unos pasos
le los alrededores, tomar fopara la redesa de la compania del compania de la compania de la compania de la compania de la compania del compania de la compania del la compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compania del compania de la compania del compania resión era poco común en el te-reno y, recordando el artículo en había leído diez años atrás, essó de inmediato que podía atrase del impacto de un me-

algunas muestras del men, lo observo más deteniates prosiguió con su giramente comito de cráter seguramente como por los que transitan el 141 y por los eventuales visitado en cráte de cráte de

Paz Hablé on un colega y le Paz hablé on le Paz hablé on le Paz hablé Paz hablé

presidido por el Dr. Stanislav Kris, un norteamericano ase-sor de USAID en el entonces Departamento Nacional de Geo-logía y en la zona verificaron la existencia de las enormes

ia existencia de las enormes cavidades.

En consecuencia se conocía que había esos cráteres, pero nunca se les había dado la importancia que se les daenotros países, donde son objeto de casi permanente estudio de los científicos.

Los dos planearon realizar un viaje juntos para estudiar más detenidamente lo que podía despertar gran interés entre los investigadores. Se pusieron de acuerdo y aprovechando los feriados de Semana Santa, viajaron al lugar en el pasado mes de abril.

COMO SE PRODUJO
EL IMPACTO

El cráter que había observado después de su merienda el Ing. Velasco no era más que uno de los más pequeños de los tres o cuatro que hay en la zona. A algunos kilómetros de ese lugar, está el mayor, tal vez uno de los más grandes en el continente. La profundidad del cráter es de unos 25 metros y al fondo hay una laguna de color rojizo. La parte saliente del cráter está cubierta por algas marinas denominadas "calizas minentes de un antiguo lago (el lago Minchin) que corresponden a restos de un antiguo lago (el lago Minchin) que cubrá toda la zona en un pasado muy remoto, tal vez más de cien mil años. La existencia de aquellas calizas hizo suponer que el impacto meteorítico se habría producido ates de que toda esa zona se cubriese del agua del deshielo que hizo que el lago sexiendiera por lo que hoy es casi todo el dispisado de la extinción de los grandes reptites que poblaron la tierra en la era terciaria, la zona era un terreno plano con la vegetación de esa época. El Ing. Velasco calcula que el meteoro que causo el cráter grande cayó en la región hace 60 u 80 mil años.

Se produjo entonces la enorme depressión que todavía perdura. Posteriormente vino el deshielo los enormes bloques de hielo de la era glacial empezaron a deretirse y a aumentar el caudal de mares y lagos. En realidad, de la Lago Minchin podía haber sido un mar interior immenso, cuyos vestigios son en la actualidad el Lago Titicaca y el Poopó.

Poopó. El agua empezó a cubrir gran-El agua empezó a cubrir grandes extensiones de tierra y entre éstas la zona donde cayó
el meteoro. Pasaron miles de
años y las aguas comenzaron
a retirarse hasta que en el cráter quedó solamente un pequeño
lago interior. Es un lago de aguas marinas
de aquel remoto entonces, que
ahí han quedado como vestigio
de aquella época en que se produjo un diluvio universal en el
altiplano.

UNOS INSECTOS ROJIZOS

UNOS INSECTOS

ROJIZOS

El Ing. Tejada dice: "La salinidad del agua es tan alta que se cristaliza al contacto con el aire. Si uno pone sus manos dentro del agua y luego las saca, de inmediato se forman láminas de la sal cristalizada". Sin embargo, esto es un hecho normal. Lo extraordinario del lago reside en que, en medio de sea ambiente tan poco propicio para la vida, se hublesen desarrollado formas de insectos. Se trata de una especie de crusáceos marinos que poblan por millares el pequeño lago. Son tantos -dice el Ing. Tejada- que el agua ha tomado la coloración rojiza de aquellos insectos.

En principio, los dos geólogos creyeron que se tratase de forma de vida tal vez desconocida, sobre todop or el ambiente tan especial en el que se habíado. Pero luego se comprobó que insectos similares existen en medio salino en lagos similares en los Estados.

En la zona se observan lavas principalmente basálticas, de colores oscuros, que cubren la zona. Posiblemente se trata de

colores oscuros, que cubren la zona. Posiblemente se trata de



Quillacas. Los lugareños atribuyen milagros a la



Los geólogos Miguel Tejada Velasco y Edgar Torres, durante su áltima visita al lugar, donde tomaron las fotografías que

# **VENUS: UN** DESIERTO SOMBRIO

efusiones del volcán Tunupa, ahora apagado pero hace mile-nios muy activo. El volcán está ubicado al borde del salar de Uyuni y junto con la visión del salar, la aridez del terreno y el clelo claro de un azul intenso forma un paísaje extraordinario.

PARA EL TURISTA QUE BUSCA NOVEDAD

Torres y Tejada cuentan que la primera impresión que siente

(Pasa de la página 2)

Por Manuel Calvo Hernando

Agencia EFE

- Durante la semana pasada el estado del medio interpla-tario entre las órbitas de Marte y Júpiter no ha experimenta-cambios notables. En el plano de la órbita de Mercurio se-observado una considerable intensificación del viento so-

Pasamos a los pronósticos del estado del tiempo en los

- Pasamos a los µrunvestovo --- planetas. - Grandes tempestades de polvo se esperan en la próxima década en la zona ecuatorial de Marte...

Es posible que no decenios, sino solo algunos años nos separen del día en que, haciendo funcionar nuestro receptor, podamos escuchar qué tiempo reina en el sistema solar. Por el momento, la gente envia sus primeros mensajeros autonáticos, los cuales en el lenguaje de las ondas de radio, aunque todavía en forma bastante incompleta, abren umo de los más interesantes capítulos de la historia de la ciencia.

### Enlace cósmico por radio

Un corresponsal de la Agencia APN ha formulado algunas
preguntas en este sentido al profesor Kólosov, vicepresidente
del Consejo Científico dedicado
a los problemas de la propagación de las ondas de radio, en
la Academia de Ciencias de la
URSS. Es importante subrayar
algunos de estos aspectos en el
momento en que dos estaciones
interplanetarias soviéticas llegan a Venus, para la investigación de este planeta y del espacio cósmico, Fueron lanzadas
hace casi cinco reses y llevanpor nombre Venus-5 y Venus6.
Pero antes recodaremos los

Pero antes recodaremos los anteriores asaltos de la Huma-Pero antes recodaremos los anteriores asaltos de la Humanidad al planeta misterioso, que no ha podido ser visto jamás, por causa de la atmósfera de nubes que lo rodean. En uno de los periodos favorables entre la Tierra y Venus, en el verano de 1962, los científicos norteamericanos enviaron a este planeta los laboratorios espaciales Mariner-1 y Mariner-II. Posteriormente fueron lanzadas las estaciones soviéticas Venus-2 y Venus-3. Según el profesor Kolosov, sólo del vuelo de las actuales estaciones interplanetarias se

sólo del vuelo de las actuales estaciones interplanetarias se han obtenido muchos datos interesantes sobre las condiciones del enlace cósmico por radio y sobre las leyes de la propagación de este tipo de ondas, y también, por supuesto, sobre las particularidades de la estructura del medio interplanetario.

o. Hoy todavía se suele imaginar Hoy todavía se suele imaginar el espacio cósmico como abso-lutamente libre, y, por tanto, homogéneo. Pero la realidad no es así. La materia más común en el espacio es el plasma, es decir, la materia en estado preatómico.

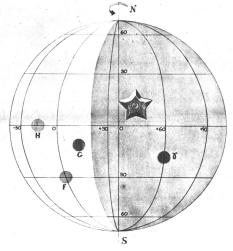
Partículas en el cosmo
Estas partículas, diseminadas en el cosmo, influyen considerablemente sobre los radioenlaces y, a grandes distancias el espectro de las señales de radio se diluye, por lo que hasta al receptor no llega toda la se-ñal, sino una fracción de la mis-

ma, and una factorieta sinicien su descenso a la atmósfera de Venus, las ondas de radio empezarán a experimentar fluctuaciones, que ya fueron observadas durante el descenso de la Venus-4. Estudiando el caracter de later fueronicase, causadas

das durante el descenso de la 
venus-4. Estudiando el caracter 
de tales fluctuaciones, causadas 
al parecer por la intensa turbulencia de la atmósfera de Venus, será posible obtener datos 
acerca de la velocidad del viento 
y otras cuestiones relativas a 
una atmósfera tan enigmática 
como la de aquel planeta, 
Por parte norteamericana, 
al análisis de los datos obtenidos por los Mariner y la información procedente de estudios realizados desde la Tierra, han ofrecido indicios que 
hacen pensar en Venus como un 
desierto sombrío y sin vida, Algunas de las reflexiones de radar procedentes de dicho planeta son las características que 
producen los materiales semejantes a la arena o al polvo. Si 
a superficie de Venus está 
cubierta de arena, es posible 
que los fuertes vientos produjeran tempestades arenosas de 
proporciones tremendas. 
¿Existe vida en Venus?

### ¿Existe vida en Venus?

Por sus aimensiones, por la distancia que le separa del Sol e incluso por su atmósfera, Venus se parece a la Tierra más que cualquier otro plane-



H.F.G.8 - YHACTKU HOBEPXHOOTU BEHEPB C HOBEIWEHEON CTPAKATECHEM

Lugar de aterrizaje en Venus del laboratorio automático interpla-netario soviético "Venera-5", señalado con la estrella.

netario soviético "Venera-5", s
ta del sistema solar, Gira alrededor del Sol a una distancia de 108 millones de kilómetros y realiza en 225 días una revolución orbital completa. En su movimiento alrededor del Sol, la distancia entre Venus y la Tierra varía de 40 a 260 millones de kilómetros. Por esta razón es necesario aprovechar las épocas más oportunas para efectuar los lanzamientos. La pregunta que los profanos nos hacemos, en relación on este tema, es la siguiente:

«Existe vida en Venus?. Hay científicos para quienes puede haber vida en el planeta, bajo la forma de microrganismos. Según ellos, los datos conocidos sobre la temperatura, la presión y la composición gaseosa de la atmósfera del planeta habían en favor de tal hipótesis. En la Tierra hay miltoribios que resisten hasta 130 grados de calor, aún más. Formas de microrgranismos análogos podrían existir, teóricamas de microrgranismos análogos podrían existir, teóricama ne pensar en las condiciones atmósfericas de Venus.

Opiniones diversas se inclinan a pensar en las posibilidades de una microflora venusina, ya que la atmósfera des de una emfosferie da des de una incroflora venusina, ya que la atmósfera de vágeno, el anhúrido carbónico y el vapor de agua, En el laboratorio, se ha hecho vivir a organismos en una atmósfera de oxígeno-todavía más débil que la de Venus.

En definitiva, las informacio-

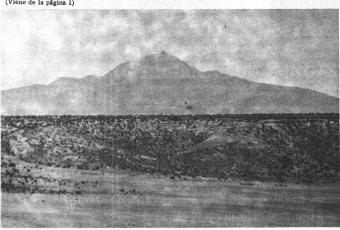
En definitiva , las informacio-nes transmitidas por la estación nes transmituas por la esactor Venus-4 permiten admitir teó-ricamente de una microflora. relativamente variada, Ahora, dentro de poco tiempo, los nue-vos datos que envien las esta-ciones Venus-5 y Venus 6, per-mitirán a los hombres de ciencia precisar sus teorías y pro-fundizar en las investigaciones. Un año en una nave

Todo esto forma parte de un plan, vasto y compleifsimo, para asegurar la vida del hombre fuera de la Tierra. Tanto los Estados Unidos como la Unión Soviética incluyen aspectos humos en sus programas espaciales. En este dittimo pafís se ha montado un complejo experimental de sistemas para asegurar la vida del hombre, basado en los más recientes conocimentos en biología, química y medicina, y en las más avanzadas aplicaciones tecnológicas, se trata de estudiar las postibilidades de permanencia de un grupo de hombres en una nave estelar terrestre, durrante un año.

El mismo sentido tienen las estaciones orbitales, cuvo primer paso ha sido el acercamiento entre las astronaves Soyuz-2 Soyuz - 3, el pasado noviembre. Estos vuelos han sido considerados como un paso importante en el camino del perfeccionamiento de las naves pilotadas maniobrables y de la creación de estaciones orbitales. En ellas se ha llevado a cabo todo un complejo de pruebas de los sistemas de la nave en las condiciones del vuelo cósmico y se ha realizado un gran volumen de investigaciones y observaciones del firmamento estelar, de la Tierra y de los astros; se han fotografiado el horizones vecinos y se han fotografiado el horizones del condiciones del cumplido también programas de investigación médico-loíógico en las condiciones del vuelo cósmico.

### Un espectáculo para el turista

(Viene de la página 1)



cas hubiesen hecho construir alguna ruta para trasladar mi-nerales de la zona. O tal vez

sinónimo

de

confianza

LA PAZ - SALTA

IDA Y VUELTA POR

LLOYD AEREO BOLIVIANO

Para el Día de

KAYSER<sup>®</sup>

HOLGUIN &

CIA, S.A.

Donde lo mejor cuesta menos Avenida Camacho No. 1363.

Sin Raya A MAMA le encantaran las Medias Kayser sin Raya.

la MADRE MEDIAS

**\$US.77** 

El volcán Tunupa, activo en un pasado muy remoto hoy ofrece un cuadro extraordinario en medio de la pampa desolada.

los españoles, con el mismo objeto. "Resulta interesante dice el Ing. Torres- el hecho de que toda la zona es pampa y no hay piedras. Las de la ruta de-bieron haber sido trasladadas desde zonas lejanas". "Es un paisaje maravilloso,

realmente maravillos, dicen los dos. Hablan del cielo azulado, del viento fuerte del altiplano y las noches frías, del sol que enrojece el rostro y de la vegetación muy pobre: paja brava y tola que se extienden por toda la región.



ño camino empedrado. Podría tratarse de una ruta a por los Incas o por los españoles

# COOPERATIVA **ELECTRICA SUD YUNGAS**

Por no haberse llevado a efecto la Asamblea de la Cooperativa Eléctrica de Chulumani, que ha sido convocada para el 10 del presente mes, por inconcurrencia de los accionistas, se convoca nuevamente a los señores socios para la Asamblea General que se llevará a cabo el día 24 de mayo en curso, a hs. 16 en el salón de la Alcaldía Municipal de Chulumani, con la siguiente Orden del Día; 10.- Consideración del Balance General de la Empresa, por la Gestión de 1968.

20.- Modificación de la Razón Social.

La Asamblea se llevará a cabo con el número de asistentes.

Chulumani, mayo 11 de 1969 Roberto Brown A. Gerente.

# II CARRERA PEDESTRE CIRCUITO HOMENAJE AL "DIA DE LA MADRE"

CONVOCATORIA

Con los auspicios del Club "Figaro" Constructores Municipales se convoca a la II Carrera Pedestre Circuito que se efectuará en homenaje "AL DIA DE LA MADRE" el domingo 10, de junio del presente año, bajo las siguientes condiciones:

10.- Podrán tomar parte en esta competencia todos los atletas de la localidad con carácter general (veteranos y novicios) los mismos que podrán representar a sus respectivas entidades o ser libres,

2o. La prueba se llevará a cabo bajo el control de la Asociación Atlética de La Paz.

La partida a horas 8.30 a.m. y llegada se efectuará a la altura de la H. Alcaldía Municipal, con el siguiente recorrido:
Calle Mercado, Av. Mariscal Santa Cruz, Calle Comercio, Plaza Murillo (una vuelta) Calle Ingavi, Av. Montes, Av. Manoc Kapac, Av. Pando, Av. America, Calle Murillo, Calle Metkico, Calle Landadesta, Av. 20 de Octubre, Plaza Abaroa, Calle Pedro Salazar, Plaza Isabel la Catolica, Av. Arce, Av. Villazón, Plaza del Estudiate, Av. 16 de Julio Plaza Venezuela, Calle Loayza, y Calle Mercado (Ilegada) sobre una distancia total de 8.100 mts. (OCHO MIL CIEN METROS).

30.- Se disputarán los siguientes premios: Copas, Trofeos, Medallas y Diplomas, donados por las autoridades y personas invita-

4o. Las inscripciones se recibirán en la Dirección de Arquitecra de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, todos los días hábiles horario de oficina a partir de la fecha hasta el 30 del mismo mes de mayo.

50. Para los efectos del control reglamentario, los atletas deberán utilizar el número correspondiente (20 x 15) al de su inscripción que será fijado en parte visible.

60.- La entrega de premios tendr $\hat{\bf a}$  lugar inmediatamente concluida la competencia en el lugar de la meta

70.- Otras informaciones complementarias podrán ser recabadas al organizador Oswaldo Quispe, en la Dirección de Arquitectura.

La Paz, 12 de mayo de 1969

# Estudiantes bolivianos en Madrid

"La cueca, el Taquirari y la cueca, el Taquirari y la estudiantes bolivianos" fue el titular de una breve crónica que publicó un periódico madrileño hace algunos días, referente a estudiantes bolivianos. He aquí el artículo de "Madrid". El conjunto folklórico de la Asociación de Estudiantes Bolivianos en Madrid se presenta en un festival del teatro de La Zarzuela. Siete muchachas y seis chicos componen este vistoso y colorista cuadro de danzas bolivianas, que cuenta ya con diez años de existencia en nuestra capital.
Hablamos con Radl Antezana Hurtado, presidente de la Asociación de Estudiantes Bolivianos en madrid.

- Son ciento cuatro exactamente los estudiantes bolivianos en madrid.

- Son ciento cuatro exactamente los estudiantes bolivianos en se estudiantes bolivianos en particularmente, me voy a doctorar en Ciencias Políticas, al mismo tiempo que

# Juegue a la LOTERIA **NACIONAL**

estudio en la Escuela Diplomá-

estudio en la Escuela Diplomàtica.

- ¿Qué asignaturas siguen
preferentemente los estudiantes bolivianos en Madrid?

- Las muchachas estudiangeneralmente Letras y Filosofía. Los chicos siguen carrerras téenicas.

El conjunto folklórico boliviano, con sus vistosos trajes
típicos - el "Ilucho", el "poncho" y la "poplera", nos ofreció una completa visión de
las danzas regionales del país,
tales como la "cueca", de la
parte de La Paz; el "taguirari", de la región oriental, o la
"almareada" y el "huayño"
del altiplano.

Descriptionamente seturemos

"Alamerada" y el "huayño" el attiplano.
Próximamente actuaremos también en la televisión.
Merece la pena contemplar y aplaudir a este conjunto de música autóctona boliviana, compuesto por estudiantes de aquella nación, que está tratando de introducir en España la autentica expresión lírica y folklórica de aquel lejano país hermano, no siempre bien conocido en su faceta musical.

Esquema de la sesión ante-planetaria de la Venus-5 des-cendiendo al planeta del mis-mo nombre, según la publica-ción del periódico "Pravda" de Moscú.



Раскрытие основного парашюта Включение радиокомплекса СА и газоанализатора 1-го комплекта 7ч, 39мин.

Включение газоанализатора II - го комплекта 7ч. 45мин.

74. 38

# **VENDO IMPALA**

(Recibo en parte de pago unidad de menor precio)

VER Y TRATAR HOY DOMINGO EN: JUNIN 608. Casi Plaza Murillo.



de Beneficencia y Salubridad

120 MILLONES - MARTES 20



locausto de la Patria en guerra.

ETAPA POSTBELICA. - TE-LEIMFRESORAS. -ETAPA DE REORGANIZA -CION. -

Desaparecidas las razones de la intervención militar sobre el Telégrafo, esta logró su auto-nomía en 1936. Se reorganiza la Dirección General, se esta-blece el Escalafón y se dictan normas de organización y eje-cución

normas de organización y ejecución.

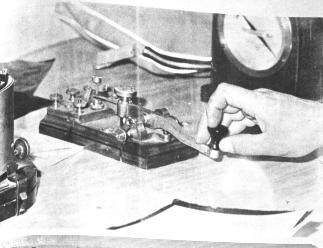
Dos años antes, en 1934 el Gobierno adquiere diez teleimpresoras instalándose tres, una en la Central de La Paz, otra en una sucursal de la plaza Pérez Velasco y otra en Oruro, inciándose de esta manera la automatización del servicio telegráfico que turo que ser bruscamente interrumpida por los mismos operadores en la creencia de que iba a sustituir su herramienta de trabajo: el manipulador.

su herramienta de trabaĵo: el manipulador. En octubre de 1942 el Gobierno concede un empréstito a la Dirección General por dólares 75,000, con la que se adquiere en Estados Unidos una apreciable cantidad de material telegráfico y radiotelegráfico, reconstruyêndose más de 5,800 kilómetros de líneas y dotando de material nuevo a las oficinas principales y dando mayor jerarquía al Servicio de Radiocomunicaciones que se mencio-

comunicaciones que se mencio-na en el segundo capítulo de esta crónica.

ESTANCAMIENTO. - TELE-TIPOS . -INCIDENCIA .- COMENTA -RIO. -

Desde 1945 a 1955 no se registran adelantos sustanciales, permaneciendo este Servicio sin ningún proyecto que pueda sustituir el yá anticuado sistema de transmisón manual, reemplazado en otros países por teleimpresoras, teletipos y ditimamente por el telex (teleprinter-exchange) o servicio de intercomunicación por teletipo entre abonados.



# El telégrafo y las radiocomunicaciones

PRIMERA EMPRESA. CHASQUIS. - PRIMER DIRECTOR.
Hasta 1885 se instalan nuevas Ifneas bajo el auspicio y
inanciamiento de empresas
particulares. Esta introducción
del Telégrafo en Bolivia, tuvo
por objetivo el de vincularse
entre Empresas de explotación
minera, tales como la Cfa. Huanchaca de Bolivia, Cfa. Minera
Opioca, Aramayo Franke y Cfa,
y la Cfa. Estanifera de Lialiagua, todas con un voldimen considerable de exportación minera.
Estas líneas se tendieron entre
las poblaciones de Pulacayo.
Estas líneas se tendieron entre
las más importantes.
Paralelamente el Gobierno no
descuidó de dar impulso a la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al servicio público la
construcción de más líneas, entregando al la la clase indigena
sea sancionada".

Las primeras líneas de la red

esectuada por la clase indigena sea sancionada".

Las primeras líneas de la red troncal se construyen a partir de 1889 entre Sucre a Cochabamba, Oruro a Cochabamba y La Paz a Oruro, entregándose al servicio público en 1892.

Esta actividad estatal y privada dió origen a una entidad denominada "Empresa de Telérafos a Bolivia" y se encargaba del mantenimiento de las diferentes líneas y oficinas de

gaba del mantenimiento de las diferentes líneas y oficinas de atención al público. Obtiene au-torización para establecer un servicio de "chasquis" para la

SU HISTORIA EN BOLIVIA Por OCTAVIO BAHOZ RAMIREZ

EL TELEGRAFO ELECTROMAGNETICO INVEN-TADO POR SAMUEL F. MORSE, FUE PUESTO EN SERVICIO EL 24 DE MAYO DE 1844, CUANDO SE TRANSMITIO EL PRIMER MENSAJE ENTRE WASHINGTON Y BALTIMORE, QUE CONTENIA LA CONOCIDA ORACION: "CUANTO HA HECHO

I.- TELEGRAFOS LINEAS PARTICULARES RED TRONCAL.
PRIMERA EMPRESA - CHASQUIS - PRIMER DIRECTOR.

COMIENZO CON SENTIDO DE SOBERANIA.-INICIACION EN ALGUNOS -CON SENTIDO

PRIMERAS LINEAS Y OFI-

CDAS.—

A jos 16 años transcurridos este aquella fecha, el Ing. Ligré Elbessart, en represeninde la "Sociedad de Telegna Eléctrica" formula la 
imera propuesta al Gobierno 
acconstruir una línea teledica por su cuenta y riusgo, 
"la de colocar a Bolivia en 
dica por su cuenta y riusgo, 
"la de colocar a Bolivia en 
indexencia y Europa, "for 
habere experimentado que las 
icidencias del servicto de telecommisciones entre el antiguo 
y newo Continente era un hecho 
cossmado".

commicaciones entre el antiguo y avec Continente era un hecho consumido".

No distante este propósito, turiento que transcurrir varios acides atti lograrse la construcción funcionamiento de la primera lifeatelegráfica dentro de consumidado de consumidado por Resolución Suprema suscrita en Sucreo Ilay por el Presidente Tomás Frías.

Comparativamente con este tomprema con este tomprema suscrita en la comparativamente con este tomprema con este tomprema suscrita en la comparativamente con este tomprema suscrita en la comparativamente con este tomprema con este tomprema suscrita en la comparativamente con este tomprema c Perez y Desaguadero, cuya dación se produce el 10. de no de 1881, bajo la presiden-del Gral. Narciso Campero.

entrega y recepción de telegra-mas en lugares donde no exis-tían oficinas. En 1892 el Gobierno estable-ce la primera Inspección de Te-légrafos en Oruro y designa al primer Director General en la persona del Ing. Liger de Li-bessart, en su calidad de Jefe de Ingenieros de la República.

DECISIVO IMPULSO, ORDE-NACION Y REGLAMENTO, CRISIS ECONOMICA, GUE-RRA DEL CHACO, -

Ifneas al norte y sur de Santa Cruz y por Tupiza se empalma con la red de la República Ar-gentina, Se refuerza la red se-cundaria y mediante un conduc-palma al sistema telegráfico de la República de Chile, Hasta 1929 existían 165 ofi-cinas telegráficas y telefónicas

Desde 1892 a 1911 se construyen las Ifneas y se establecen reglas para la admisión, ascensos y destitución de empleados.

Utilizando un empréstito de dos millones de Bs. se refuerza la red troncal y se tienden Ifneas al norte y sur de Santa Cruz y por Tupiza se empalma

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS LICITACION Nº 33-69 **SEGUROS** 

Se invita a las Compañías de Seguros legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para el Seguro de Contenido de la División de Geodesia de acuerdo al pliego de especificaciones No. 33/69 que los interesados podrán retirar de nuestra División de Seguros, oficina No. 401 4to. Piso del edificio de YPFB en esta ciudad.

Las propuestas indicando en el sobre el número de licitación se recibirán hasta el día Lunes 26 de Mayo de 1969 a hrs. 18.— en la mencionada División de Segu-ros, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades

LA GERENCIA GENERAL.

La Paz. 12 de Mayo de 1969

En 1966 la Dirección General crea una División de Teletipos que son instalados en La Paz, Oruro, Cochabamba y otras ofi-cinas con resultados relativos a causa de las no aptas condi-ciones físicas de los conducto-res.

es. Esta breve historia del Tele-

res, Esta breve historia del Telegrafo Nacional, ha procurado en lo posible, ajustarse a la realidad de los hechos teniendo presente las circunstancias que estimularon o afectaron su desenvolvimiento.

De todos modos, en razón de estricta justicia se debe dejar establecida la evidencia de que el Telégrafo Nacional, prestó una de las mas valiosas y positivas contribuciones al desarrollo de las actividades generales del pafs, especialmente en una época en que todavía eran desconocidas las grandes posibilidades ofrecidas hoy por los sistemas electrónicos aplicados a las telecomunicaciones.

PRIMEROS INTENTOS, COMPAÑIA MARCONI.

LAS PRIMERAS ESTACIO
NES. Los primeros intentos de establecer un servicio radiotelegráfico datan de enero de 1911,
mediante Ley suscrita por el 
Presidente Elidodro Villazón.
Tres años mas tarde, en 1914 el Gobierno aprueba un contrato con la Compañía inglesa 
"Marconi Wireless Telegraph Co" para instalar once estaciones de "telegrafía sin hilos" en las ciudades de La Paz con 
100 kw., Yacuiba, Riberalta, Cochabamba y Puerto Suárez 
con 15 kw., Sucre, Cobija, Trinidad, Santa Cruz, Magdalena 
y Rurrenabaque con 5 kw., cada una.

A causa de la primera guerra mundial, el Gobierno rescinde el anterior contrato, abonando a la Marconi la cantidad 
de 23,630 libras esterlinas como 
costo de las estaciones de Via-

costo de las estaciones de Via-

cha, Cobija, Riberalta y Yacui-ba no concluidas en su instala-

cha, Cobija, Riberalta y Yacuiba no concluidas en su instalación.
Técnicos nacionales y algunos extranjeros concluyen su
instalación y pome en funcionamiento las cuatro estaciones, con intenso tráfico entre
las estaciones de Viacha con
Riberalta, Cobija y las estaciones peruanas de Cachendo y
Puerto Maldonado.
Paulatina fué la posterior
instalación de otras estaciones radiotelegráficas, sustituyéndose el sistema de chispa
por el de oscilación electrónica, siendo puestas al servicio
diblico la mayorfa de ellas en
el transcurso de los años 1937
DIRECCION GENERAL. INCREMENTO-

CREMENTO.-TRANSMISION AUTOMATI -CA.- SERVICIO INTERNACIO-

NAL. -Un Decreto Supremo suscrito (Pasa a la pág. 7)



# Preciso, bello y... tan femenino, el reloj-joya Zafiro Tissot

Su mejor joya, su reloj, su maravilloso reloj, señora, hará de Vd. la más envidiada y la más deseada cuando lleve uno de los resplandecientes modelos de la colección Zafiro Tissot. Inspirado en las nuevas tendencias de la moda de relojes para señoras: belleza y feminidad.
Preciso, bello y... tan femenino: a cualidades esenciales del reloj-joya Zafiro Tissot.

Todo reloj Tissot lieva un número. De esa manera, es seguido sistemáticamente en todas las fases de su tabricación. Ese número de identificación, grabado en la máquina, está registrado en la fábrica. Figura en el certificado de garantia internacional, válido ante los agentes generales Tissot de más de 140 países.



CASA KAVLIN S.A.

o sus agencias autorizadas en todo el pais

# Universidad Mayor de San Andrés Universidad Popular Tupaj Katari

### Instituto de Maestros Alfabetizadores

Se convoca a EXAMENES DE COMPETENCIA a los agresados hasta de dos años anteriores del Instituto de Maestros Alfabetizadores de la U.P.T.K., para la provi-sión de la Ayudantía de

ARITMETICA (1)

Los postulantes deberán presentar sus solicitudes hasta el día 24 de mayo a horas 12, en la Secretaría Ge-neral del Rectorado.

Los programas y demás informaciones serán propor-cionados por la Secretaría del Instituto Av. Montes . (Es-cuela Brasil), de horas 18:00 a Hrs. 22:00 todos los días.

La Paz, 16 de mayo de 1969.

Dr. Alberto Rojas Flores

# VIN~FLEX ME<sub>JOR en PISOS</sub> IP U R BULABLE BEONEMICO

# DISTRIBUIDORES

CASA CHAIN SUMIBOL GRACE Y CIA GENERAL IMPORT UNGER Y CIA. ELGATO BLANCO GENARO SANJINES 389 FIGUEROA 602 MERCADO 1099 ALTO DE LA ALIANZA 110 COCHABAMBA Importadora Popular Sumitomo Cosubo Compañía Com. Zuizo Bol. SANTA CRUZ

Boreal de Comercio

ORURO y POTOSI Almacenes La Castellana

Almacén Atlas, C. Argentina № 7

# El Telégrafo...

(Viene de la pág. 3)

(Viene de la pág. 3)
en 1938 dispone que los Servicios de Telégrafos y Radiocomunicaciones queden centralizados en el Ministerio de Comunicaciones, empezando así funa era de encauce metódico y adecuado en la explotación y desarrollo de los mismos. A raíz de estas medidas se crea la Dirección General de Radiocomunicaciones con atribuciones propias a su función.

El 19 de junio de 1942 sel-naugura en la ceja de El Alto la planta transmisora con un enlace de 4 líneas telerónicas a las oficinas de operación en la ciudad,

Ya con autonomía técnico-administrativa, la Dirección General dá vigoroso impulso a las comunicaciones radiotelegráficas, estableciendo seis cabeceral dá vigoroso impulso a las comunicaciones radiotelegráficas, estableciendo seis cabeceras zonales e instalando una considerable cantidad de esta-ciones hasta alcanzar el número de 52 en lapso relativamente en las regiones del oriente, noroeste y sudeste del país, hasta donde era imposible tender líneas.

Los años comprendidos entre 1940 a 1955 marcan una de las épocas mas dinámicas y relevantes en la vida del Servicio de Radiocomunicaciones, por el impulso, las modalidades de organización y la eficiencia que le supo imprimir la Dirección General,

En 1944, se instala el servi-

En 1944, se instala el servicio radiotelefónico, favoreciendo con ello a las actividades económicas, oficiales y privadas del país que encuentran en este medio un eficaz auxiliar para su desenvolvimiento.

En 1947 se crea el Departamento de Radiodifusión confunciones de contralor técnico acordes con la importancia que venía adquiriendo este medio de comunicación colectiva y apistadas a las regulaciones internacionales ada regulaciones internacionales ada regulaciones internacionales adespués, en 1957 se organiza el Departamento de Servicio Internacional, con estructura propia y amplias

### **EUTRAPELIA**

TERAPIA
- ¡Doctor, usted es un magol
¿Cómo ha hecho para curar a mi
mujer tan de prisa, de su crisis
de nervios?
- Me he limitado a decirle que
su nerviosismo era una consecuencia de la edad...

- Usted tiene que hacerme un descuento en el alquiler de la habitación.

bitación.
- ilmposible! ¿Una habitación como esta, con vista al mar?
- Le prometo que nunca miraré fuera por la ventana...

REVELACION

Mujer y marido:
- Eres un charlatán, iSi hubiesabido que eras tan charlatan nunca me hubiese casado con-

tigo!

- iPero si siempre eres tú la que hablas!

- Cierto, iY tú vas a decirlo a todo el mundo!...

CAZADORES
Reflexión del niño que ve al padre regresar deun día de caza
sin ni siquiera un pájaro.
- La primera vez que el maestro diga que nuestros antepasados vivían de la caza, me echaré a reir...

LA CRIADA Y LOS BOMBEROS La dueña de la casa a la sirvienta

vienta;

- Escuche: puedo soportar que cada vez que salgo,usted haga venir a casa un bombero. Pero que para justificar la presencia del bombero, prenda fuego a algo, leso es demasiado!

¿ALGO NUEVO? Se encuentran dos amigos en el bar: ¿Nada nuevo? - pregunta el

rimero,
- [Algo terrible]
- ¿Qué?
- [Mi mujer me traiciona]
- To be preguntado; ¿nada i

- iMi mujer me traicional
- Te he preguntado: ¿nada nuevo?
OBEDIENCIA
El padre al hijo:
- iEstudia inglés, hijo míol ¿No
sabes que hoy día la mitad del
mundo habla ese idioma?
- ¿Medio mundo? ¿Y no te parece que ya basta, papá?
- LAS FABULAS
- ¿Es cierto, mamá, que las fábulas comienzan: "Una vez"?
- Ya no. Ahora comienzan: "He
sido retenido en la oficina..."

miras de vinculación con las naciones vecinas. Se establecen enlaces La Paz-Arequipa que existía de manera limitada desde 1938, La Paz-Montevideo, La Paz-Buenos Aires y posteriormente La Paz-Lima y La Paz-Asuncia.

riormente La Paz-Lima y La Paz-Asunción.
Entre 1938 y 1964 se establecen los primeros sistemas de transmisión automática, inicialmente en el servicio internacional y luego en la comunicación interna entre La Paz, Cochabamba, Sucre y Santa Cruz, con óptimos resultados para el trábajo de los propios operadores, En 1961 una comisión compuesta por personal de experiencia y deseos de contribuir a la superación del Ramo, enterga el primer informe de un plan de reorganización de los servicios de Telecomunicaciones que sirvió de base para posteriores estudios e informes que constituyeron la base de la creación y funcionamiento de la Empresa Internacional de Telecomunicaciones en comunicaciones proposarios. creación y funcionamiento de la Empresa Internacional de Tele-comunicaciones, ENTEL.

CONCLUSION -

CONCLUSION. 
La presente crónica, muy reducida por cierto, constituye un estuerzo inicial encaminado a dar luz sobre el historial competo del Telégrafo y Radiocomunicaciones en Bolivia, como instituciones de servicio público que contribuyeron positivamente al desarrollo económico y social de la Nación,

Este historial tiene que ser ampliado y completado con acápites relacionados a los servicios privados, a las empresas privadas de telecomunicaciones públicas, al servicio telefónico y al de radiodifusión, dentro de un trabajo detallado que es necesario efectuarlo no sólo como una valiosa fuente de información, orientación y consulta, sincomo un acto de ponderable reconocimiento a uno de los Servicios Nacionales que con mayor sentido de continuidad y de superación, en los éxitos o la adversidad, en la paz o en la aguerra, estuvo junto a las necesidades del país.

## Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A.M.

### AVISO

Comunicamos a los señores Proponentes que participaron en la licitación de Cables Telefónicos, Cajas Terminales, materiales de empalme y ferretería para instalación, que pueden pasar por la Secretaría General de la Empresa, a partir del día lunes 19 del presente, para recoger sus boletas de Garantía presentadas para el efecto, en razón de que el Directorio de la Empresa ha resuelto declarar desierta dicha convocatoria.

La Paz, 16 de Mayo de 1969.

GERENCIA GENERAL.

### Y.P.F.B. LICITACION PUBLICA Nº 22-69 **ADQUISICIONES**

Se invita a todas las firmas importadoras a presentar propuestas para ACUERDO DE PROVISION DE ACEITES BASES Y ASESORAMIENTO TECNICO, según Pliego de Condiciones y Especificaciones No. 22/69 que los interesados podrán retirar de nuestra División de Adquisiciones, oficina 401, 40 piso del edificio de Y.P.F.B. en esta ciudad.

Las propuestas indicando en el sobre el número de la Licitación se recibirán hasta el día LUNES 26 de MAYO DE 1,969 a horas 18,00 en la mencionada División de Adquisiciones, en sobre cerrado, lacrado y con las formalidades legales.

La Paz, 27 de marzo de 1.969

LA GERENCIA GENERAL

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

EL CLUB DE TENIS CATAVI convoca a propuestas para la administración de su Sede Social.

Debiendo presentar sus propuestas en sobre cerra-do y lacrado a partir de la fecha y hasta el 31 de Mayo del año en curso, impostergablemente.

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PODRAN SOLI-CITAR EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

CATAVI: Superintendencia Gral, de Superficie, Sr. Roberto Camargo.

LA PAZ.- Edificio COMIBOL Sr. Juan Cabrera COCHABAMBA.- Agencia Comibol Sr. Germán Jaldín

ORURO.- Oficinas COMIBOL Sr. Juan Cadima

Catavi, 14 de Mayo de 1969

ROBERTO CAMARGO S. ING. KURT BAUMGISTER Strio. General Presidente

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

### LICITACION Nº 31/69 TERCERA CONVOCATORIA **SEGUROS**

Se comunica a las Compañías de Seguros interesadas en participar en la Licitación Pública No. 31/69 para el Seguro de Contenido Oleoducto Cochabamba Oruro La Paz contra daños a terceros que, el plazo de la Tercera Convocatoria para la presentación de propuestas, vence el día lunes 19 de mayo de 1969 a hrs. 18.
Las propuestas se recibirán en nuestra División de Seguros 4to. Piso, Oficina No. 401 del edificio de YPFB en esta ciudad.

La Paz, 13 de mayo de 1969 LA GERENCIA GENERAL

# Habla ex-director ejecutivo

# INPIBOL: \$us. 70 millones en menos de cuatro años

El 20 de octubre de 1965 fue creada una institución cuyas metas fundamentales buscaban la promoción de la actividad industrial, mayor utilización de las materias primas nacionales, absorber una parte considerable de la mano de obra desocupada y por último, conseguir que los inversionistas privados traigan capitales a Bolivia y romper así, de una vez la creencia de que en este país la iniciativa privada estaba desamparada.

Las metas se habían dividido en dos grandes objetivos: conseguir que el sector privado invierta 70 millones de dólares en cuatro años, y en el mismo tiempo, conseguir ocupación para diez mil personas en actividades industriales, manufacturera minera, agricultura, servicios y transportes. Aparentemente, los objetivos eran demasiado grandes para las posibilidades que ofrecía Bolivia y para la experiencia que en la atracción de capitales había tenido el ex Comité Nacional de inversiones en cuatro años había conseguido una inversión que no superaba los diez millones de dolares. El Instituto Promotor de Inversiones (INPIBOL) logró sus objetivos en el tiempo que se

El Instituto Promotor de Inversiones (INPIBOL) logró sus objetivos en el tiempo que se había fijado para alcanzarlos. El ex-director ejecutivo de la entidad, Rolando Diez de Medina, considera que "en cuantro años INPIBOL ha sido un fivito".

tro años INPIEOL ha sido un Veamos sus afirmaciones: "Hasta el lunes 30 de abril del año en curso se registra-ron inversiones por más de 69 millones de dólares. Si se consideran proyectos aprobados por el directorio no refrenda dos todavía por el supremo gobierno, y que están en estudien el los departamentos técnicos se han superado los 70 millones de dólares previstos en 1965. En cuanto a la ocupación de mano de obra, se ha losaráo colocar en trabajos permanentes a nueve mil personas. Estas mantienen a no menos de 35 mil personas. En total 150 empresas se han inscrito en INPIBOL desde su fundación.

Diez de Medina renunció i-rrevocablemente a la dirección de la entidad el 2 del mes en curso, pero hasta el momento el directorio no ha designado al sucesor. "Las razones de mi renuncia e-«Bulico- se deben a que habiéndose cumpildo los objetivos que se fijó INFIBOL creo haber cumpildo con la pa-tria y con la confianza y amis-tad que me deparó el desapare-cido general René Barrientos Ortuño".

### INDICES SIGNIFICATIVOS

INDICES SIGNIFICATIVOS

Otra afirmación del ex director de INPIBOL es expresada así: "La clara visión que tuvo el general Barrientos al crear la entidad y propulsar y fomentar la inversión privada en Bolivia como medio para lograr el desarrollo econômico, es demostrada con el siguiente Índice: Durante tres años y medio actividad de INPIBOL -seis meses antes de que se cumplieran las primeras metas- se registran inversiones por \$u.000.000 En el mismo tiempo, el país invirtió en la organización y montaje del Instituto y el trabajo de 32 bécnicos y empleados la suma de 340.000 dólares. Es decir que la inversión del Estado para atraer 70 millones de dólares representa el 0.45 por ciento de dicha cantidad".

### NUEVOS PROYECTOS

NUEVOS PROYECTOS

Actualmente, INPIBOL elabora una serie de proyectos de mercado y de prefactibilidad, que estarán a disposición del público en los próximos meses. Una de las finalidades seguidas con mayor atención se refiere a la promoción de venta de equipo y maquinaria que serán presentados en diferentes ciudades del país a través de exposiciones que con las embajadas de Brasil y Argentina está preparando la entidad.

Diez de Medina dice que hasta la fecha se han elaborado ya 15 proyectos de los cuales se han vendido cinco: Planta industrializadora del tomate, fábrica de embutidos de carne, crema para

calzados, fábrica de lápices y un proyecto ganadero. Seis programas de mercado-continahan sido terminados y cuatro, están en estudio. Además en los últimos días se han firmado contratos para elaborar dos proyectos de factibilidad.

"Todo esto constituye una demostración de la actividad que ha desarrollado INPIBOL para conseguir que sea la inversión privada la que logre movilizar una gran parte de las posibilidades del país para su desarrollo económico y para conseguir para millares de personas un mejor standard de vida".

Más adelante prosigue: "En

Más adelante protectivo de la tre los proyectos concluidos debe mencionarse el relativo al cultivo e industrialización de la soya. Este estud o fue realiza do a solicitud de la Comisión Nacional para el Estudio de la Caña y el Azfear (CNECA), que pidió a INFIBOL un estudio pera determinar un nuevo tipo para determinar un nuevo tipo para determinar un nuevo tipo para determinar un fuevo tipo para determinar un nuevo tipo pa que pidió a INPIBOL may para determinar un nuevo tipo de cultivo que permite cambiar el sistema tradicional y mejo-rar la tierra".

Et joven ex ejecutivo PIBOL dedicado abora Et joven ex ejecutio o PIBOL dedicado alora a a dades privadas, al habira paso por la didades privadas, al habira paso por la didades privadas, al habira paso por la didades de sis meses de bajo, se logró preparar os desenvas de l'adustria y al Direcelo cional de Industria se de Lordustria y del terio de Economía, una Unica de la Industria Medio a probibico próximane considerado un documento será pre do al público próximane considerado un documento considerado un documento considerado un documento considerado un documento esta predicto próximane proque con el se sible conocer toda al undustrial del país per eventuales duplicaciones versiones es que las atdes productivas que des productivas que de imprescindibles do que la disposición de la considerado que la desenva de la considerado que la desenva de la considerado que la desenva de la considerado que la considerado de la consider

### Universidad Mayor de San Andrés Departamento de Extensión Cultura EN HOMENAJE AL III CONGRESO NACIONAL UNIVERSIDADES AUTONOMAS DE BOLIVIA

EL TEATRO EXPERIMENTAL UNIVERSITAR

Representará:
"EL MANIQUI"

de Huáscar Taborga "EL PERIODISTA" de Fernando Lamberg

Dirección Artística CARLOS MACHICAO Dirección General HUGO VALDERRAMA DE TORRE. Lanes, 19 de mayo a horas 21.

Paraninfo

La Paz, mavo de 1969.

# REGALAMOS UN CAMION GRATIS A LOS COMPRADORES DEL





NUEVOS VINCULOS QUE AMPLIARAN EL MERCADO PARA SUS PRODUCTOS SEXTA FERIA EXPOSICION PARTICIPE EN LA AGRICOLA-GANADERA-COMERCIAL-INDUSTRIAL-ARTESANAL

> 20 AL 28 DE SEPTIEMBRE DE 1969. EN LA PROGRESISTA SANTA CRUZ DE LA SIERRA

SOLICITE INFORMES E INSCRIBASE CABLEGRAFIANDO A:
6a, FEXPO - CASILLA 116 - EDIFICIO CAMARA AGROPECUARIA SANTA CRUZ. 

Opotónico

TODOS FELICES

CON OPOTONICO

# LA PAZ COMO LA VE UN COLOMBIANO

Por César Garrido

gl Espectador" influyente diario de Bogotá viene publicando impresiones de Bolivia que escribe un conocido diplomático: ar Garrido, Embajador de Colombia, El periodista - diplomáti-scribió una crónica sobre La Paz y la describió así:

a paz, capital de Bolivia, na ciudad que no se pare-ninguna otra, situada en cuenca o batea del altipla-que tiene una altura (aqui a altitud) entre cuatro no mil ochenta metros s el nivel del mar. Allí, hiplano, empieza la ciuda

nas, platería del Perú, vinos y mariscos de Chile.

Esta avenida sigue bajando hasta la Glorieta de Isabel la Católica donde se hace ya residencial y austera, De allí para abajo están la embajada del Perd, la embajada del España, la embajada del España, la embajada del Colombia, la Nunciatura Apostólica, Por allí ya la "distitud" es menor. Hemos bajado ya a tres mil setecientos, tres mil sesticientos, tres mil esiscientos, tres mil esiscientos necesidenciales de Obrajes, La Florida y Calacoto, construidos sobre diminitos valles rodeados de estériles moles andinas. Es increible pero en tan corto trecho ya tenemos en La Paz el clima de Mesitas del Colegto. Estos dittimos sectores serfan ideales para vivir si no fuera por el problema de la escasez de agua, Pero así y todo son los preferidos por las colonias extranjeras e inclusive por muchas fami-

Camacho, una transversal cor-ta pero distinguida, se aprecia el Illimani en todo el esplen-dor de su forma. Qué privile-gio es para una ciudad estar es para una ciudad estar orada por semejante mole

de nieve.
Salvo los meses de verano
de mediados de diciembre a
mediados de marzo - que son
lluviosos el resto del año la
ciudad está abrazada por un
sol espléndido, por un cielo



diáfanamente azul. Los bolivianos bien podrían hacer una promoción en el exterior a base
de decir. "La Paz es la ciudad
mejor iluminada del mundo".
En realidad, no hay luz igual
a esa ni en Andalucía, ni en
las costas del sur de España,
ni en el sur de Italia. Su cilma es menos frio y menos humedo, naturalmente, que el de
Bogotá. Su cielo ya hemos dicho que es incomparable.
Para sorpresa del turista
o del que viene por primera
vez, ya hay aquí diez o veinte
edificios de ocho, doce o catorce pisos. Y exactamente al
rente de la embajada de Colombia acaba de ser terminado un edificio de diez y ocho
pisos, tal vez el más alto de
la ciudad.
¿Es un mito aquello de la
ciudad.

la ciudad.

¿Es un mito aquello de la altura?, Tal vez no, esto de la altura si es una cosa seria, un hijo mio de 17 años, encargado de subir al "Alto" a recibir colombianos en el aeropuerto, baja siempre con soroche, dolor de cabeza y hemorragias nasales, Otra niña de once años se me afecta con mareos y falta de aire. con mareos y falta de aire al subir al altiplano. Luego esto de la altura no es un mito. Hace unos doce años, el em bajador de Inglaterra pidió a

bajador de Inglaterra pidió a su gobierno que se incluyera a la capital de Bolivia entre aquellos lugares de clima peligroso, a fin de que se le dieran 75 días de vacaciones al año y se le concedieran o-tros privilegios. El gobierno británico mandó un visitador que al bajar de uno de los DC-6 de aquella época, cayó muerto por el impacto de la altura. Naturalmente, el embajador inglés tiene desde entos, automáticamente, 75 días de vacaciones al año. Francia dispuso otro tanto y España optó por las mismas conside-

raciones para con sus agentes diplomáticos en La Paz.
Así es a grandes rasgos esta ciudad de 750 mil habitantes, con un clima precioso, una altura de sospechosas consecuencias y una población que en sus clases alta, media y popular aprecian mucho a Colombia y a los colombianos nues sus aprecian mucho a Colombia y a los colombianos, pues sus heroes son los mismos que los muestros. Falta acaso, en justicia una estatua del general José María Córdoba, Quizá el goblerno de Antioquía la regale y me toque a mi inaugurarla.

# **Anestesistas-Clínicas-Hospitales**

Opotónico

Tenemos en existencia INHALADORES "CYPRANE" para uso con Trilene. Equipo completo.

ENGELS, MERKEL & CIA. (Bolivia) S.A.

Departamento Médico - Potosí No. 940, 1er. piso. teléfono 25296.

Atendemos pedidos del interior.





Dele confort a su dormitorio en forma económica con este juego de alfombras



El mejor y más económico regalo para EL DIA DE LA MADRE

**DISTRIBUIDORES:** 

LIBRERIA LA JUVENTUD:

MAC DONAL Y CIA: La Paz

Oruro Cochabamba Santa Cruz

Sucre LUIS NOVILLO Potosí

La Paz: Calle Comercio

La Paz: Calle Comercio Cochabamba: Plaza de Armas

LUIS O. MARK

Oruro: Calle Junin 648



Poblacion\_\_\_\_\_Estado\_\_\_\_\_

# PETROLEO, GAS Y Valenzuela YPFB

La sangre de dinosaurios peces y restos de seres di-minutos, originaron el pe-tróleo y la sangre derrama-da de 50.000 soldados, en el Chaco ha dado el inicio de vida de Yacimientos Pe-trolíferos Fiscales Bolivia-

nos.
"Y la piedra me derramaba
ríos de aceite" Job 29:6
(La Biblia).

Mil o varios años antes de Jesucristo, Job lleno de llagas y dolor, recordaba su grandeza anterior, enseñándonos entre otras cosas que no existen ríos, lagos o mares subterráneos de petróleo, sino que los poritos, a veces invisibles de los granos de arena de las areniscas, están interconectados, formando el espacio donde llega, se alberga y migra el petróleo.

### ORIGEN DEL PETROLEO

La sangre negra de la tierra y el gas, que forman la era del Petróleo en la actualidad, y que se usan en formas tan variadas y con inmensas utilidades, se originó en un pasado muy re-

Muchos millones antes de que Muchos millones antes de que el hombre habitara el planeta, ya la tierra y las aguas estaban pobladas de gran variedad de organismos vivientes. En los mares, peces grandes y pequeños y un sin múmero de plantas y animales diminutos pero en gran cantidad flotaban errátiles en el agua. Morían estos organismos y pasaban a diversos procesos de putrefacción y fermentación; ya en el fondo del mar se mezclaban con arena y barro.

Los ríos y el viento hacían caer más arena y barro al mar, los cuales se despositaban en su fondo tapando los restos de los organismos, con el paso de millones de años los fragmentos de sedimentos se iban convirtiendo gradualmente en capas de muchos cientos de metros de espesor. No obstante, la transformación final a petróleo Ifquido es un misterio; lo único que se sabe es que ella se realizó muy lentamente (más de un millón de años).

Al mismo tiempo que ocurría el largo proceso durante el cual estos restos de vida se transformaban en petróleo, los ríos continuaban arrastrando barro y arenas hacia el mar; el peso de estas cargas, unido al peso mismo del agua de mar, comprimía fuertemente las capas inferiores ayudando a convertir en roca las arenas sueltas y el barro. Este tipo de rocas se conoce con el nombre de sedimentarias.

### CLASES DE ROCAS.

No todas las rocas tienen im-portancia para el petróleo, Pues las ígneas y metamórticas co-mo el granito y la pizarra no contienen petróleo, Solamente las rocas sedimentarias como las arcillas, areniscas y cali-zas son de importancia para la

formación y acumulación del pe-tróleo.

### CUENCAS SEDIMENTARIAS

CUENCAS SEDIMENTARIAS
Las áreas donde las rocas
sedimentarias quedan depositadas son denominadas cuencas
sedimentarias, Estas cuencas
sedimentarias, Estas cuencas
pueden compararse con enormes platos hondos mucho más
grandes que la hoya de La Paz
vista desde el Alto, y que se llenan con capas de rocas cuyo
espesor mayor es en el centro,
Se reduce en los bordes, Las
cuencas son alteradas por movimientos posteriores inclinado y
plegando las capas dando lugar
a la formación de montañas
(Trectónica)

mientos posteriores inclinado y plegando las capas dando lugar a la formación de montañas (Tectónica). En la figura I se indican las cuencas sedimentarias de Bolivia, señalando también las edades geológicas de las principales formaciones productivas. En la parte inferior se muestra un corte seccional de Bolivia en dirección Oeste-Este a la latitud aproximada del paralelo 18 en el que se ha hecho resaltar la relación que guardan las cuencas entre sí y la de dichas cuencas con las rocas de basamento (ígneas y metamórficas). Ninguna cuenca sedimentaria puede ser desechada como no petrolífera. Dos factores más importantes a considerar son; la naturaleza de los sedimentos, es decir si son de origen marino o continental, o sea, depositadas bajo el agua de mar o sobre la superficie de la tierra por los vientos, los hielos olos ríos; la estructura favorable en la disposición de las capas de sedimento que favorecen la acumulación en intima relación con la existencia de capas porosas permeables e impermeables.

rosas permeantes a minima de la consideración es anteriores los datos relativos a la extensión, de las cuencas, el espesor de sus sedimentos y la presencia de petróleo en afloramientos en pozos de poca profundidad como del Altinlano.

plano.

El petróleo en Bolivia, al contrario que la castiertia que ha sido explotada grandemente en el Altiplano y recién ahora se están descubriendo depósitos en el oriente (Pando), ha comenzado ha ser conocido en el oriente (zona subadnian) y ahora es muy promisor en el Altiplano.

Consiste en buscar en el terreno dentro de una cuenca, las zonas que presentan condiciones más favorables para la acumulación de petróleo y gas, Estas son áreas que presentan las siguientes características,

1.- Presencia de materia orgánica que pueda haber dado origen al petróleo y/o de exudaciones. En el Altiplano, hay manantiales de petróleo en Pirin (Perú), Comprecal y Kasira, En el Alto Beni, río Kerose-

# **Empresa Nacional de Ferrocarriles ADQUISICION ANTIBIOTICOS**

# Convocatoria a Propuestas Nº D. 2-69

Se invita a los señores Industriales Farmacéuticos Importadores y Representantes, presentar sus ofertas para la provisión de Antibióticos con destino a los servicios médicos de la Empresa, conforme a lista y demás condiciones cuyo pliego pueden retirar de las Oficinas de la Sección Adquisiciones, Calle Indaburo No. 1236 casi esq. Bolivar, Casilla No. 428, La Paz - Boli-

Las ofertas deben ser presentadas con todos los re-quisitos exigidos en el pliego, hasta horas 18.00 del día 16 de Junio próximo.

La Paz, Mayo de 1969. GERENTE GENERAL

CUENCAS SEDIMENTARIAS MAS FAVORABLES Tarcin CUATERNARIA QUE CUBRE EL ESCUDO BRASILERO + + ESCUDO + PRECAMBRICO ZONA ANDINA RECAMBR Cuerca Altiplánica: Probables yacimientos en Cretácico y Terciario Cuenca Sub:Andina: Los actuales yacimientos de petróleo en Paleozaico. Cuenca de Santa Cruz. Potencial de yacimientos de gas en Cretácico y Terciario CORTE A-B

ne y en la zona subandina me-ridional, Bermejo, Sanandita, Buena Vista y Camiri, conoci-das desde antes de las perfora-ciones de la Standard.

tróleo (areniscas) y capas im-permeables que sellen o cubran las porosas, comunmente cons-tituídas por arcillas, a fin de impedir el escape del petróleo

táculo o trampa, donde el petró-leo puede acumularse y de donde no puede escapar. En la natura-leza los estratos están inclina-dos y gracias a esa inclinación el gas y el petróleo son despla-zados hacia arriba en el sentido

PRINCE REGAL



LA COCINA MAS MODERNA A GAS LICUADO SERVICIO PERMANENTE DE REPUESTOS MANTENIMIENTO GRATUITO POR UN AÑO

La Paz

Santa Cruz Plaza 24 de Septiembre No. 26 Acera Este

DIEZ CUPONES DE PRESENCIR-PRINCE REGAL LE DARAN LA OPORTUNIDAD DE PARTICIPAR EN EL GRAN SORTEO DEL DIA DE LA MADRE Y GANAR ESTA HERMOSA COCINA. REUNA Y CANJEE SUS CUPONES POR UN NUMERO.

de la pendiente hasta que los dos primeros encuentran una tram-pa que lo detiene en el camino y si es de buena extensión se desarrollará a formar un ya-cimiento explotable.

TIPOS DE TRAMPAS O RECEPTACULOS.

TIPOS DE TRAMPAS O RECEPTACULOS.

Al hablar de cuencas vemos que su relleno de sedimentos es en forma reposada, alternamicho horizontalmente capas de arenisca porosas y de arcillas impermeables. La corteza terriestre se enoja y fuertes movimientos inclinan y arquean en forma de ondas las rocas sedimentarias, Las partes elevadas de dichos plegamientos se denominan anticlinales, vinclinales las partes deprimidas. Los anticlinales constituyen el tipo más común de trampa o receptáculo para la acumulación del petróleo; los tres flúidos que se encuentran en las capas porosas se separan de acuerdo a su densidad, migra el gas y petróleo hacia el anticlinal; el gas, por ser más liviano, ocupa la parte superior de la estructura anticlinal; el petróleo, un poco más abajo, comprimido por la presión del agua; y ésta por supuesto se ubica en los sinclinales, (E-jemplos Caranda, Quairry, etc. Estructuras todavía no probadas en el Altiplano San Andres. Corocoro, Chacarilla, etc.)

Los movimientos de la corte a terrestre dan origen también a fracturas y fallas, o sea que una sección de las capas o estratos queda a un mivel más bajo más alto con respecto a la otra siección, A consecuencia de ese intervalo, capas porosas y capas impermeables quedarán en con

tacto, constituyendo la lu-trampa. Como sucede en la po de Camiri. Los que seránde bastus, portancia en el Altiplano, i ciles de localizar, son las

ciles de localizar, son pas estratigráficas, man en el tiempo del la cuenca por deposiciómentos porcosos so ras pendientes oborde ca, cuyo espesor decrección del aporte o s ma de cuñas, Tambi deposición combinado mentos porosse ntos porosos po la cuenca y sediment meable por el otro formando interdigitac se llaman cambios d

Algunas veces es fácil n inclinación de las rocas, en el Mururata que está horizontales o de los cern Cochabamba que siguen la diente de los cerros (Cer rilla; conociendo la posici tratigráfica de las formac porosas, se puede calcu profundidad aproximada ubicación del yacimiento

ubicación del yacimiento cirróleo.

Muchas veces las falla visibles en la superficie, la falla del Río La paccorre casi paralelo al río queyapu, que ha sido la x debilidad para que se debilidad para que se llen los deslizamientos o

Saludo de la señorita Ministro de Trab v Seguridad Social, Dra. Alcira Espino Schmidt, en homenaje al Día del Fabi

En esta etapa en que el país todo, conjunc nando esfuerzos y voluntades, se halla empeñado la titánica tarea del desarrollo nacional, es muy tisfactorio, para el Ministerio del Trabajo y Seg dad Social, hacer llegar su fraternal saludo a trabajadores fabriles, en el día especialmente de cado a ellos, haciendo votos porque la felicia la prosperidad colmen los esfuerzos de estos p tales de la nacionalidad.

La Paz, 18 de mayo de 1969.

Fdo.- Alcira Espinoza Schmidt

MINISTRO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

# FUNDACION SIMON I. PATIÑO DE GINEBRA CENTRO UNIVERSITARIO

Las pruebas de selección para otorgar las becas de Universitario Simón I. Patiño de Ginebra tuvieron lugar 24, 25 y 26 de febrero en La Paz y 27, 28 y 1ro, de mara chabamba. Más adelante, los 10 candidatos que presentamejores resultados en el conjunto de las pruebas exigüas citados a una entrevista particular encaminada a formare dea de la personalidad de cada candidato. En Ginebra, alidad de cada candidato. En Ginebra, alidad de cada candidato, En Ginebra, alidad de cada uno de ellos la pretener a los 4 bachilleres siguientes, teniendo en cuerta factores écnicos, entre ellos la profesión escoglád, las paídes de formación del Centro, las necesidades de Bolivá, cultad de adaptación, el sentido de la vida en común y la pridad del candidato:

- Manuel de la FUENTE PATIÑO - Guido RIVERO FRANCK - Walter SORIA YAHUITA - Dionisio VILLAR PEDRAZA

- Dionisio VILLAR PEDRAZA

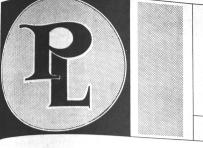
En la medida de lo posible y debido a la necesidad de dos conoclimientos adquiridos en Europa, los becarios secomien de dedicar una parte de sus actividades a la enseñan vez de vuelta en Bolivia.

Ha de precisarse que las profesiones escogidas alora becarios no son definitivas, ya que durante el año pregario el Centro Universitario Patiño, los estudiantes beneficias orientación profesional completa y es entonces cuando policidir definitivamente su vocación.

Estos estudiantes viajarán próximamente a Ginebra a run año preparatorio en el Centro que deberán aprobar pabecarios de la Fundación.

Además de las cualidades intelectuales y de la medida de una cierta madurez, reconocidas por el conjunto de elaboradas en Ginebra, el estudiante que acepta venir adebe posser un claro espíritu de sacrificio y de abnegade tido de responsabilidad colectiva y comprometres termente a volver a su tterra una vez terminados sus estudioner a disposición de su patria los conocimientos adminente a volver a su tterra una vez terminados sus estudionente a volver a su tterra una vez terminados sus estudionente a volver a su tterra una vez terminados sus estudionente a volver a su tterra una vez terminados sus estudios poner a disposición de su patria los conocimientos adminente a volver a su tterra una vez terminados sus estudios poner a disposición de su patria los conocimientos adminentes a volver a su tterra una vez terminados sus estudios poner a disposición de su patria los conocimientos adminentes a volver a su tterra una vez terminados sus estudios poner a disposición de su patria los conocimientos adminentes a volver a su tterra una vez terminados sus estudios poner a disposición de su patria los conocimientos adminentes a volver a su tterra una vez terminados sus estudios de consecuentes de consecu

John DUBOUCHET Director de Estudi



La Paz, Bolivia, domingo 18 de mayo de 1969. Casilla 1913

# **PRESENCIA** LITERARIA

DIRECTOR: JUAN QUIROS

# MARIA VIRGINIA **ESTENSSORO**

UE ES de esta brillante escritora, que durante una larga pócoa llenó las revistas y los jarlos con sus cuentos y sus escandantes estados en tenes penas que actud en Ateneos penas Literarias, escandantes estados con sus escritos audaces y sus poesías fuevidas?, pesde hace algunos años vive paso Paulo, donde es profesor a de frances y donde, naturalmete, primero tiene que vivia apenas si le queda tiempo adiciente para seguir escripedo o, por lo menos, para unicar sus producciones, pese a su silencio prolongabo por los campos literarios del a por podemo ovidar su gas pos por los campos literarios del a gia y el recordaria ahorla gía y al recordaria ahorla gía y al recordaria ahorla gía y al recordaria sono una capa de la via social boliviana.

El ambiente en el que se des-envuelven las gentes debe ser conocido para saber cómo reac-cionan los individuos, como su-comben ante su influjo o, por el comming the control of the control o

En nuestras sociedades de ties Ennuestras sociedades de tie-ra adentro el ambiente es todo-poderoso: determina la existen-da, madie osa combatirlo y, ge-peralmente, sucumbe ante su omnipotencia.

ommipotencia. Entre los escritores del siglo pasado, hubo uno: Adela Zamu-do, que quiso salir de su am-biente, que rompió los conven-cionalismos y escribió sincerachadismos y escribió sincera-mette lo que pensaba y lo que sentá, Qué pasó entonces? Que el ambiente resentido, celoso de su poder, la dejó hacer pero la sisió como a un ser superior: sollitario y entristecido. . . Fue memester que pasara e tiempo, ge las arrugas adornaran su nostro, que las canas la hicie-ra venerable y que, por último, la lumba le diera su silencio, para esta esta en la capacidada de la jara agigantara la nunjer supe-for. Sólo ahora que está muer-la liora porque está más allá del Bien y del Mal. El caso fue demasiado fuerte Jertible, como para que mu-

El Caso fue demasiado fuerte le Pirtible, como para que mulet alguna intentara otra vez 
dar solura a su intimidad y difria, con palabras cabales, los 
Matimientos que bullfan en su 
mozafo n sacudían su cuerpo 
lumano, más humano en la Mulet que en el Hombre. .

Y así, como antaño, las mujemas poetas siguieron cantando 
la Luma, a las Flores, a la 
larde, siguieron sublimando su

Amor en la efigie exangüe de Cristo o en el amor maternal de Nuestra Señora; es decir que a cause de sea fuerza inmanente que se lama ambiente las mujeres enfermas del "mal de querter", como dipo el poeta, tenfan que curarse de su enferiedad maravillos a y sagrada, nuedad maravillos a y sagrada, nuedad maravillos a y sagrada, un esta porta de la mado que sus miradas la estremecen y que sus besos son deseados ardientemente para saborear las dulvaras de la Vida.

Tenemos, me pregunto, derendo a esta extorsión espíritual?

En la literatura universal son lustres las mujeres que rompieron con los prejucios del ambiente y lo dominaron: Jorge Sand, La Raschild, Delmira Agustini, Juana de Ibarbouru, Luisa Luisi y otras que supieron ser Ellas Mismas, sin artificios, sin claudicaciones, sin mojigatería.

Y volviendo al ambiente bo-liviano, después de la rebelión de Adela Zamudio, pasó mucho thempo hasta que apareciera una nueva mujer capaz de escribir como Mujer de veras, capaz de no ocultar sus sentimientos fe-meninos y capaz de decirlos en habla magnifica, Para eso fue menester que pasara mucho tiempo.

empo. Tímidos intentos aparecieron Timidos intentos aparecteron en una y otra ciudad del país, como María Quiroga en Cochabamba, pero aún no había la fuerza, mejor dicho la personalidad suficiente, hasta que aparece María Virginia Estens-

Morena, de ojos luminosos y encendidos como ascuas; en su ofísico no brillan precisamente las gracias que podieran inspirar un soneto, pero toda ella esta feminidad desbordante. Salló de una familia distinguida, sus parientes son de la "sociedad", ella también lo es, toda de seos, como llevado por un viento de tormenta, llegó de esos, como llevado por un viento de tormenta, llegó de Italia, otros de Rumania y otros que de los Balcanes; tená un apellido con un De nobiliario, conoció a María Virginia, se enamoró de ella ya poco se casaron. La pareja partido La Paz. El Conde cosmopolita ya no iba solo por los caminos del mundo, y acompañado de su mujer, siguió su rumoo sin rumbo; estuvo en Africa, en Madagascar, subió de nuevo a Europa y deambuló por todas las capitales: Roma, Budapest, Atenas, Ginebra, París, Oslo, Copenhague y allá, en ese París del Norte, frente al Tívoli, en un hotel como tantos hoteles, terminó la aventura. Mará Virginia regresó llevando un niño en el misterio de sus entránas. Por eso más tarde escribió: "Haber vivido en los palacios internacionales, haber deambulado por la Cote d'Azur, haber bailado en los kursales cosmopolitas; poder decir buenas noches, good nigth, buona sera, guten nacht, bonne nuit, kalle nigthal: Haber tenido un marido loven, distinguido y gentil... Haber cenado en Prunter, haber vestido che Martial et Armend, haber escuchado las gran

SATURNINO

RODRIGO

des orquestas, las músicas cíngaras y las czardas rumanas y los endiablados conciertos negros, para tener hoy día un traje negro, una taza de café y un hombre para ser feliz".

La visión de todas esas tierras y la huella que la vida vivida en ellas dejó en su espíritu, fueron más fuertes que ella misma, pues pusieron en su mano una pluma audaz y atrevida para escribir págnas maravillosas, tanto por su contenido como por su belleza de forma.

De regreso a La Paz, con el tesoro de un niño, el ambiente la aisló, florecieron las maledicencias, las mujeres pacatas y envidiosas tuvieron tema para sus chismes y los hombres, siempre tontos, hicieron eco a los chismes. La mojigatería provinciana se desbordó impetuosa.

La hija pródiga habfa regresado del mundo porque era de del mundo porque era de dod el mundo de donde volvió María Virginia - y no tuvo que coultarse; comenzó a mostrarse de nuevo y ante el ambiente hostil iba a sentirse derrotada y humillada para siempre?

De esa lucha entre la mujer de fuerte personalidad y el ambiente, de ese choque de dos herzas, nació la sescritora, una escritora que llevaba en sus palabras toda la dulzura y toda la amargura de la Vida; no en vano vio a los negros del Congo curvados bajo el latigo; no en vano vio a la risteza infinita de las mujeres sin nadle, no en badde supo de las noches de París, de los goces infinitos de una noche en Budapest, del milagro de ver cambiar el plaisafe en un vuelo raudo, de la gloria de haber dado a luz un niño, de la pena atroz de la soledad.

Sus escritos aparecieron en diarios y revistas, Publicó poesías hermosas y prosas de sabor francês; sus gtros y sus símiles son atrevidos y novedosos; ha aportado a las letras femenias no sólo la gracia, la elegancia y su sabor agri-dulce, sino que con una audacia sin límites, con una personalidad robusta e inconfundible, ha reconquistado el derecho de la Mujer a decir al amado; re quiero, como la obra que no descansa sobre la base de las realidades, no es obra sólida, la de esta escritora es una obra cabal, pues no hay nada en lo que ha escrito que no hubiera pasado por su vida; nada ha inventado, los dolores de que habla atenazono -cualnas veces-su cora-cón; las lágrimas que menciona, humedecieron las ascuas de sus ojos y regaron la sequenciero de felicidad y el amor que la apasiona, le dio el mayor de los bienes que una mujer puede desear; un hijof Todo es, pues, vital y viido en la obra de esta escritora.



# NICOLAS MAQUIAVELO A QUINIENTOS AÑOS

PAIII BOTELHO

GOSALVEZ

Les Nouver de l'autre de l'autre

icio de la fifa e intelligente l'area del razonador intelectual, consejero de esos sobretibos animales de presa que disputaban el poder en la dividida penfisula italiana.

Niccolo Machiavelli nació en Florencia el 3 de Mayo de 1469, hace cinco siglos, y murió a la edad de 58 años el 22 de junio de 1527, Sus restos yacen seputidados en la iglesia florentina de la Santa Croce, bajo un monumento de mármol que lleva el siguiente epitafio en la fin: "TANTO NOMINE NULLUM PAR ELOGIOM". No obstante la elogiosa leyenda funeraria, cercana a las que exaltan las próximas tumbas de Miguel Angel, Alfieri, Páscolo y Alberti, esconde un velado sarcasmo, porque a pesar de haber traperioris el composito de un miento, el molito como fina al concepto de cuanto es tortuoso, inmoral, cínico y truhanesco en política, a lo que en nada se detiene para alcanzar una determinada meta política.

"El fin justifica los medios"; "El príncipe no debe ser fiel a su promesa cuando esta le perjudica y han desaparecido las causas que le hicieron prometeria", son unos pocos de los muchos conse-jos que Maquiavelo, con inobjetable realismo, anota ences llamado "Breviario de la tiranfa" y "Vademecum del hombre de goblerno"; que lleva por título "El Principe" publicado con decidectoria al Magnifico Lorenzo de Médicis, a quien Maquiavelo debió, precisamente, su desgracia.

De esta obra ha generado la leyenda maquiavelica, pues no hubomonarca o estadista importante que no la hubiese, así sea en secreto tenido como seductor libro de cabecera. Cristina de Suecia, Federico el Grande, Napoleón Bonaparte, lo comentaron y anotaron, y el segundo llegó a escribir, inclusive, una seudo refutación titulada "Anti "Maquiavelo". Lo evidente es que los grandes conductores políticos, buenos o malos, han tendo muy en cuenta el pensamiento del torico torientino. Mussolini envió de la fericador alemán, y él mismo hafa adoptado esta reflexión de Maquiavelo, grabada en una espada que obsequiaron al dictador fascista sus aduladores: "No es con palabras que se semante a los E



testigo cuando el fanático dominicano fue condenado por la Inquisición, y prosigue en lo mismo bajo el gobierno del "gontatolnere". Pier Soderini, que no era más que un pequeño gobernante que una figura digna de un Secretario como Maquiavelo, hasta que en 1512, regresan, con apoyo de Francia, los Médicis y el "Secretario Florentino" es destituido con ignominia se le acusa de conspirador y esencarcelado y sometido a formento, permanece en un oscuro calabozo rodeado de ratas e invadido de piojos, hasta que su inocencia le abre las puertas de la libertad. Pero Maquiavelo, en medio de las insidias y conjuraciones palaciegas, no logra recuperar su cargo, pues sobre el pesan sospechas tendes de la estada de desa republicanas y democráticas y la pobreza le aleja de la Ciudad-Estado donde ya no puede vivir, para radicarse hasta su muerte en una pequeña propiedad rural de San Casiano. Allí a lo largo de quince años, aquel hombre capaz de aconsejar a los príncipes y alternar con los diplomáticos, queda condenado a la soledad y a un alsiamiento intelectual del que solo le salva su diario contecto con los clásicos y su tarea de escritor. Es allí donde hace toda su obra fundamental, inclusive su famosa comedia "La Mariagora" reputada como decoro de la lengua italiana del Renacimiento más alta afin que la prosa de Boccacio, Aretino o Castiglione. Pero Maquiavelo, en la pequeñez del ambiente rural, vive conamargura, y frustración, así lo hace saber ensus "Cartass", en una de ellas, enviada a su "fratellor" Francesco Vettori, le tidee que se levanta al alba, pasea por los bosques aledaños, examina el trabajo de los leñadores y conversa con ellos... "Siempre llevo un libro de Dante o Petrarca, o uno de estos poetas menores como Tibulo y Ovidio..." Luego de almorzar. va a la taberna del lugar y juega con gente del pueblo, allí se enzarsa en discusiones. "Así fentre estos piojos, le quitot el moho al cerebro y desahogo la malignidad de esta suerte mía. Cuando anochece vuelvo a casa y entro de sesta por los antiguos hombres donde,

Es aquí, en su modesto escritorio de San Casiano, como Mon-taigne en su castillo del Perigord, donde Maquiavelo asume su gran-condición de meditador y escritor y olvidando sus frustraciones personales se remonta a las grandes dignidades que jamás alcanzó. Es, dentro de la dramática ficción que vive, lustre Primer Minis-tro es gran condottieri que conduce con "El Arte de la Guerra", los soldados que arrojarían de su patria a los que la tenían domina-da y aplastada, aunque en la vida real nunca pasó de ser modestó silpo-mático enviado especial y aprendiz de conductor de ejércitos, que ante Juan de las Bandas Negras comandante de tropas merce-narias fracasó en dar voces de mando a la burlona soldadesca reunida frente a él.

reunida frente a él.

Por fittimo, la vida de Maquiavelo demuestra que raras veces, muy raras veces, los Gobiernos son justos con los intelectuales. Un genio político como él, cuando pretendió volver al poco significativo cargo que ocupaba antes del retorno de los Médicis, fue rechazado por el Consejo Mayor de Florencia. Prezzolini, en su biografía, cuenta que de 567 votos solo doce le son favorables. "La patria necesita hombres de confianza y no hombres inteligense". "No se puede tener confianza en un intelectual y Maquiavelo es un intelectual". En reemplazo de Maquiavelo la República de Florencia nombró a un tal Francesco Tarugi...! Nadie sabe, ahora, quién eral En cambio Niccolo Machiavelli sigue vivo a través de u pensamiento y de sus obras. Grande y amargo destino el suyol inclusive por la gesticulante distorsión que los "cirujanos de hierro" y los "domadores de pueblos" conbotas o sin ellas, han hecho de sus ideas!

### DUMBO

## POEMAS PARA NIÑOS

Cual si fuera volador, vuela Dumbo aviador.

es su cola pun-puntil.

Ele y ele elefan, un juguete del gran Walt.

**PAMPA CUI** 

(conejo silvestre)

Sus ojillos son de anís y pintados con barniz.

PUERCO ESPIN

Campesino y albañil, cava y cava ric-ric-ric-.

Una cueva por aquí, con un túnel por allí.

Cuando juega paca-paca con su amiga doña alpaca.

Ven, le dice don zorrín; "mi chamuña de maní".

Don porquito puerco-espín, con su capa de espinín.

Como su bola con mil púas y tachuelas.

EL

**JAGUAR** 

El pecoso don jaguar con los ojos de satán. El pintado jaguarás, un atleta sin rival.

F1 manchado macharás, el acróbata en un trás.

Silencioso

rondador de los bosques gran señor.

JIRAFA

LA

y don peli, con el pico como eli. Es una llama de extraño suelo

Marinero de alcatraz, ¿de un tintero tu saldrás?

con cuatro patas de caramelo.

I leva unas motas

color ciruelo,

Raila en el circo

con su pañuelo con el hocico ya toca el cielo.

PELICANO

de alto vuelo.

Por HUGO MOLINA VIAÑA 



# CONOCIENDO LA CIUDAD

Por MARIA TERESA URQUIDI DE MIRANDA

A.HORA que ha terminado mi viacrucis, puedo contar a guisa de corolario, todo lo que sufrí entonces, junto con las experiencias adquiridas.

Me refiero alperegrinaje que ha significado comprarme una casa que, por muchas razones, me obstiné en conseguirla en el barrio de Sopocachi.

Una de ellas, haber sido vecina del corazón de la ciudad al través de trece largos años, en los que me "malcostumbré" (permítaseme el término), a la comodidad que significa vivir en dicha zona, socorrida en todo forden de cosas, la lejarime haela Calacotó/era estar un poco desterrada, pues el cambio era demastado brusco. Por eso no cejé hasta conseguir mi propósito.

Todas las mañanas, en cuanto abría los osos husesta en ou su conseguir mi propósito.

co, Por eso no correspondente de la compositio.

Todas las mañanas, en cuanto abría los ojos, buscaba con avisos de casas en venta, o como ditimo recurso, en anticresis o alquiler, y salía a todo correr a visitarlas.

o alquiler, y salía atodo correr a visitarlas.

En esta forma ful conociendo todas las oficinas que se dedican al ramo, y los diferentes barrios de la ciudad, además de adquirir un bagaje de conocimientos sobre la sicología de los individuos que se dedican a estos menesteres.

Un día cualquiera, lefun atrayente aviso, y me apresuré air a la dirección que daban. Era una calle céntrica, y una casa que, vista por fuera, lucía imponente. Había que subir según rezaba el susodicho aviso, hasta el tercer piso, y aquí empezaron las sorpresas.

Las gradas que conducían al mismo, sostenían por milagro,

a los cientos de personas que incesantemente subfan y bajaban por ellas, pues se trataba de un edificio que albergaba a una serie interminable de profesionales de todo jaez. Estaban de tal modo deterioradas, que desde ellas, se veía perfectamente la planta baja. (Eso lo comprobe despúes). Como es natural, me inspiraron temor, la idea de dar con mi humanidad por los suelos, la espantosa mugre reinante y la catadura de más de uno de los individuos que iban y venían.

nían

nian, Sin embargo, y haciendo de tripas, corazón, subí hasta la o-ficina cuyo número indicaban. Cuando llegué, quedé paraliza-

ficina cuyo műmero indicaban, Cuando Ilegué, quedé paralizada.

En mis mocedades lefa a Dickens y a Húgo, con una suerte de encandilamiento, y con la seguridad de que la descripción que hacían de los bajos mundos, sus personajes y los antros habitados por los mismos, eran magníficados para impresionar al lector. Pero héte aquí que me encontraba en uno de ellos sin haber sido tocada por ninguna varita mágica.

Cref haber sufrido una alucinación, pero volvi a la realidad, cuando un frío glacial me recorrió por todo el espinazo. Empecé a moverme con cautela y con un embobamiento digno de la pluma de aquellos genios de la literatura.

Desde luego, y en la puerta del tugurio, pululaban unos individuos que tenían pintada la degeneración en el rostro y en la ropa, Uno de ellos me preguntó a quien buscaba y cuando

Me apresuré a exponerle el motivo de mi visita, para salir a todo escape en cuanto me dió la información que necesitaba. Pero en mi prisa, casi me llevo por delante a uno de los sujetos por delante a uno de los sujetos que andaban por ahí cuando entraba, que sin más ni más, se me puso al frente y mirando de soslayo y torciendo la boca me dijo en sordina;

No se meta con los de ahí adentro señorita, porque son unos sin entrañas. Una vez que la tengan en su poder, se han de quedar con todo, y la han de dejar en la calle,

No, si no me estoy metiendo,...

do...
- Mejor, así no ha de sufrir.
- De todos modos, agradezco

el dato.

Se apartó tambaleante, y yo a duras penas contuve las náuseas provocadas por su altento cargado de alcohol.

Cuando gané la calle en el menor tiempo posible, me llené los pulmones de altre puro y cerré fuertemente los ojos, para borrar de ellos cuanto había visto en esos pocos minutos. Me parecía que había despertado de una pesadilla, pues inclusive el corazón me palpita ba con violencia, Pero paulatinamente me fui tranquilizando y llegué completamente serena a mi casa, donde les conté cuanto me había sucedido.

Pero estaba visto que aun me aguardaba conocer otro de aquellos lugares donde los seres humanos se conviertene nguífapos por obra de la vida.

No pasaron muchos días, cuando ví que ofrecían "en la mejor zona de Sopocachi", una "casita". Me fuí resueltamente a donde indicaban, que era un barrio en extremo populoso y popular, y llegué a uno de esos bodegones dignos de la pluma de los susodichos autores.

Desgraciadamente la pobreza de mi vocabulario no me ayuda a describirlos, Había hombres y mujeres que desde temprano estaban ya consumiendo alcohol puro, y osoteniendo difálogos merecedores de otros talentos para poder repetirlos in caer en lo obsceno y soez. Las mujeres eran la viva imagen del vicio, y mi corazón suna mujer degenerada que un hombre.

Lo curioso y triste era que aquel bodegón estaba atendido por una muchacha joven, bastante bien parecida, y con un cierto da re de distinción, que a mis preguntas contestó que nada sabía, pues la dueña no estaba

# CARTA A RENE

SABES, esta carta, te escribe un desconocido; perdón, ahora, ya nadie es un desconocido para ti. Y por eso, porque también me conoces, te escribo, como un hermano boliviano que siguió, un poco a la distancia, es verdad, tu vocación a Bolivia.

Tu partida.

que siguió, un poco a la distanca, tu vocación a Bolivia. Tu partida, no nos ha separado a los bolivianos, por el contrario, tal como ella fue, quedó grabada en nuestros corazones, con la fuerza del fuego que te consumió; uniéndonos en el dolor de tu partida, inspirándonos más fuertemente el camino a seguir. Tu alma, quedó así purificada, para que desde el regazo del Padre veles aún más, por tus humildes hermanos de la tierra; que si hoy te lloran porque te fuiste, te bendecirán siempre, ya que tanto los amaste. La antorcha de esperanza que encendiste, no ha quedado abandonada, es tu pueblo mismo, en quien confiaste, que ya la está portando nuevamente.

es tu pueblo mismo, en quien contagues, que ya la está portando nuevamente.

Ya no surcarás nuestros cielos, en el que fue tu hermoso juguete, desde el cual descendías con aquella amplia sonrisa tuya, para departir y conocer aun más, a tus hermanos campesinos. Justificando con obras, tu aliento de esperanza, conversando con ellos, en nuestra dulce lengua nativa. Más, tus hermanos de la tierra, sabrán que tu estás con ellos, cuando la primavera despierte a sus corazones, y el otoño madure sus campos cultivados. Cuando el viento en su canto, haga ondular sus espigadas mieses, cuando la lluvia, y los cantarinos ríos, lleguen hasta sus sedientas tierras, cuando en las estivales tardes, las dulces notas de la quena del pastor, lleguen hasta las oquedades de sus montañas, entonces, ellos sabrán, que tu sigues dialogando con ellos. Y cuando la nación entera, cante el himmo del progreso y de la paz, aquel himno, que tanto tu anhelaste lo entonáramos, en el valle, en el llano y en el ande; será ese, el mejor saludo que te enviemos, y el mas grato para ti, que tu puedas recibirlo de nosotros.

Hasta siempre, amigo René.

ANTOFAGASTA, 2 de mayo de 1969.

Cuando ya iba a retirarme, sentí un fuerte golpe en la pierna, y al volverme ví, ele-

vándose apenas del suelo, un montoncito de harapos, que esgrimía un banquito de made-

esgrimfa un banquito de madera.

La joven se apresuró a reprenderla por su torpeza y le dijo:

- Qué estas haciendo aquí? Márchatel No; mejor no te vayas, Conoces la casa de la señora María?,

El montoncito de harapos contestó afirmativamente.

- Entonces llévala a la señora. Rápidol

Y así me encontré siguiendo a quel pequeño ser, que pese a la vida, ya la conocía.

Caminamos zigzagueando unas tres cuadras, llenas de los más extraordinarios negocios y puestos de venta, en los que la curiosidad insaciable de un buscador de emociones, se sentirá a sia apobas.

la curiosidad insaciable de un buscador de emociones, se sentiría a sus anchas.

Al fin llegamos al término de un callejón que concluía en una casa ruinosa, donde la pequeña llamó. Crugtendo con singular lamento, se abrió a medias la puerta, y allí en la semipennumbra de una habitación en escombros, ví algo así como la figura de un hombre.

- A quien busca?
- A la señora Maria.
- No está. Para qué sería?

Hay un aviso de una ca venta... Ah! sí. Yo soy el dueio

- Ahl Si, 10 soy et access es ella.
- Bueno, entonces demé n los datos que me intresa y entro en una descripa de lo que era una dinda cue en la "mejor zona de Sopa

de lo que era una "linda cu en la "mojor zona de son chi".

Le agradecí y me retir.

A mi pequeña guía ler guna suma de dinero que le bló parecer marvillosa, desaparectó en el acto.

Yo volví a mí casa com alma en los talones y eler ritu impresionado ante in miseria moral, y materia, sin haber sacado mada en line cuanto a comparcassa; fería,

Me preguntaba una y mili

Por MARIO

TABORGA REQUENA

fería.

Me preguntaba una y milices dónde estaban los tues augurios de aquellas persor que me aseguraban que mo y por "solamente" una moderada iba a conseguir bonita residencia, Crefania. bonita residencia, Creamilas que me dijeron que hai peregrinado al travêz de la un año, antes de conseguir relativamente buena, deceia al alcance de los bolisións Gracias a la Divina Profencia, todo pasó ya, y hoj encuentro disfrutado de manta tranquilidad!



Por CARMEN CASTILLO

L NEGRO DE LOS OJOS de todas las pupilas espectantes, saltó sobre el lomo del miura y lo encendió en tragedia...Y era una moneda de ora plaza donde se consumaba ella. La tragedia española.. Sangrel Cinta cirês de sangre, desentrollada en un feroz rugido, que abora yacía trepidante al centro de la arena, sostenida en un borbollante penacho, por las patas de la hermosa bestia, allá en lo alto del testuz, donde flameara el verdiazul ominoso de la primera banderilla clavada a mansalva.

Preciosa efigie en ébano tallada, pareció un segundo;...
un segundo solamente, que el dolor y el espanto commovieron sus entrañas, y se revolvió, soberblo, en torno de su herido flanco. Lioró, inerme ser ante la infame masa human de toda calidad, pero con un solo mínimo común denominador del intimístimo yo: iel assesinol.

Jubiloso grito atronó al âm-

sesino:.

Jubiloso grito atronó al âmbito de la plaza. Salía de una sola garganta: la plaza misma, consustanciada ya con la multitud

El toro giró mirando en contorno, apreciando, y justipre-ciando el peligro, oteando, la brecha de su huída, su salvación... La plaza era un cerrado anillo monstruoso, de brilla tes filos heridores de ojos
de dientes de manos de gritos...Anillo que sentía acercarse a todo su ser, en cada estentóreo aulildo, de esa heridora
y arenuzca garganta, en donde
el yacfa con todas sus alertas
defensas espectantes.

Era todo tan dierente a lo
vivido hasta hacfa horas solamente, El silencio, los verdes
pastizales, las arboledas, los
espacios abiertos y seguros

y el hombre casi nunca. Oh, sí, el Hombre! Esa fiera reunida allí, como inmenso e inmiseri-corde monstruo, verdugo, tortu-rador de inocencias en su carne silvestre.

rador de inocencias en su carne silvestre.

Sus ojos derraman la dolorid sal de sus lágrimas por doquier gira su convulsa cabeza, y ya despejados del ardiente velo empañador de la visión, contemplan su sangre agonizante. su sangre agonizante en la arena, que con su mirada roja, le reprocha y le incita a la defensa, a la venganza, a la furia desatada, por el ultraje inferido a ella, ésa milagrosa materia tibla, diectil, fina, suave, y de finos rasos rojos cenida femenina, para caminar los senderos deliciosos y recónditos, en donde dá vida a los sueños y a

las râices del alma y de la vi-da.

le dije el motivo, me hizo pa-sar al interior del mismo. Ya adentro, me quedé petrificada, y perdí completamente el uso de la palabra, al extremo que tu-vieron que repetirme por dos veces, qué era lo que deseaba, No podía separar mis ojos de cuanto me rodeaba, y menos de quien a mi se dirigía, que sin duda alguna, era el alma mater de aquello: un viejo as-queroso, en cuyo semblante se leía la sordidéz más absoluta,

las ráices del alma y de la vidada.

Una ciega y sabia conciencia
Universal enciende su luz de
verdad en los ojos de la bestia
herida, cuando ya avanza suceñida y fulgurante figura juvenil,
el torero plata y añil, rostro
gravemente picaresco, pero pátido, exangüe, como tallado en
muerte o nieve solidificada.

Una ovación cerrada avanza
con su figura pero no logran
esos gritos afirmar sus pasos
ni su alma que tiembla como
al conjuro de un algo premonitorio.

timas reservas. . Con esos poderes divinos en ditimo trance de actos imprevisibles . . No se mueve. No pestañea siquiera. No ataca ni con el bufido. Está recojida en quieńs abe que estancias de su ser, escuchando consejo y secretos de atávicas voces salidas de abismos de olvido. Voces de silente sabidurfa arcana contenidas en sangres de astutas defensas evolutivas. El toro es en medio del redondel de la plaza, un inocente Cristo en su Getsemanfi. La plaza tembla de pasiones constreñidas en cada fiera humana de esa policroma masa que la habita. Masa agazapada en electrizado salto de zarpaso o de mordisco, con el tranco de la contra de con de la contra de con de la contra de cont

so o de mordisco, con el tra-llazo del grito lanzado en de-manda de las víceras de su víc-tima en un iOlé. . . !Olé. . . !Vida de toro o de torerol ¿Y

qué? iDá lo mismol Muerte. Tragedia. Sangre borbollante. IHay que dar paso a todo lo siniestro, los filos, los vene-nos, todos los odios, los ren-cores, los negros y los rojos más recónditos del hombre; ilmas reconditos del hombre; li-berar la maldad, los bajos sen-timientos...pacificar el alma, aventar el mal dejándolo en cua-jarones de víctima derrama-dos sobre la circular arena del tendido...!

Pero el redondel es cita del imposible ahora, Todo sufre el toque mágico de la leyenda con sus galas hacia todos los maña-nas y los futuros, por donde irán marcando caudas de locuras y

semi locuras, que la leyenda es así... que mira con otros ojos, o que sus ojos ven todo en forma diferente embellecido en misterio ultraterrenal.
Y aquí está el toro. Negro raso dolorido, pero no ya estático, porque sus ojos tienen toda la vida de un milión de seres que soportan su efigie egregia evolucionada a miural Angeles y demonios, águilas y mariposas gusanos y luciárnagas, lobos y serpientes, es y tigres, desde la ameba hasta ahora... Todo del Todo al Todo y la Nadal -Oh, milagro vengador de una sola tarde, por única vez entregando sus poderes al simple, al inocente.

Eso vió la plaza asesina. Lo presintió, como remalazo de espanto y frío, en medio del sol más esplendoroso. Estremecimiento del alma ante lo extra-humano que linda en lo divino!

Era como si de esa efigie de prodigiosos negros cincelada hierática, emanaran fuerzas luminosas invisibles, pero de ago-biadora luz al fondo del ser que las emanaba.

Terror sagrado. Una cintade frío ciñó los corazones espec-tantes. La sobrehumana y divi-na fuerza, saltó de pronto en desatado nudo de imposible -gesta triunfadora, y el espanto



reinő y estampő su rostro a la moneda despanzurrada del

la moneda despanzulrias.

Caballos que no lograbal rastrar fuera de ella, afficos ya, relinchantes otros, igraves o leves, banderille destripados, quebrados, atados por los tendidos., molinos de muerte y ayes depicentro era un negro de enfurecidas fuerzas des suradas por el frío inteligido de lo estudiado con estras intuitiva, Asf, cada adaque mano, era respondios ambano, era respondios del ataque, usando por afosarmandora de mortal entre o feroz tajo de mer el don de la ubiculdad le bía sido conferido al migra, nadie podía ser sacado de mila y se than amontonando los definicios enemigos.

El toro no mugía, no estabab, pero todo ensarraba sus pitones como si estudiado y el fuese inmirable, bañado en luces de dajes sabios.

Viva arrmadura de coráse su piel libre y actual de conferido a migra y a la area y a la fuela dajes sabios.

Viva arrmadura de coráse su piel libre y actual de conferido a migra y a la area y a de fuela dajes dajes dajes dajes da la area y a de fuela dajes da fuela dajes da fuela da fuela dajes da fuela da fuela

La estremecida muchello bre, se replegaba hacia ri de las aposentaduriss, al manda de refugio porque indice de su terror y somir comenzaban a compressor jamãs la muerte abutir miura y que una fueras mente obraba su justicia.

# EN LA HACIENDA DE LA FOMBERA

Por JOSEFINA CRUZ

En el adusto altiplan el adusto altiplano, a unas quince leguas
le la Villa Imperial de
ponosí, se abre la queprada de Mataca. Su proundo valle, resguardado
le los vientos, es temlado y fértil; por él se
extiende la hacienda de
le don Santiago Felipe
le Saavedra y de su selora, María Theresa Rotríguez Michel.
La hacienda es una de
la más importantes de
la región. Su casona cuen
la aciones y oratorio. Des-

aciones y oratorio. Des-

a con numerosas habiaciones y oratorio. Dese sus ventanales se aarca el alto cielo y el
alle por donde corre el
fo Mataca.
La mayor parte del ao el río corre mansanente, pero durante el
erano las torrenciales
uvias engruesan en tal
roma su caudal que arastra cuanto encuenra a su paso. Su furioa corriente golpea el
ie del barranco donde
e alza la casona de los
avedra, se lleva los
uentes, inunda los vaos, y labrando canales
e dirige hacia el río
uemene, lunda los vaos, y labrando canales
e dirige hacia el río
uemene, la canada el
los Santa Ana de Oyo, que está del otro
ado del río, parece esar muy lejos, ya que no
s posible cruzar el torentoso Mataca.
Los Saavedra, siemre que pueden, van de
sista a Otuyo. Alfabassista a Otuyo. Alfabas-

Los Saavedra, siem-re que pueden, van de isita a Otuyo. Ahí abas-ecen su despensa, reci-en correspondencia y a-isten a los oficios reli-josos que se celebran el templo donde se renera al milagroso bristo.

risto.

La antigua talla que pristo.

La antigua talla que representa a Cristo Crucificado es conmovedora. Rayos de plata nima el tránsido cuerpo del Salvador y desparaman su luz por el umbrío templo. A un costado de la nave la imagen de Santa Ana, coromada de plata, sonríc a las feligreses. La pilabutisma! está formada de un sólo bloque de piede un sólo bloque de pie-dra y su taza se abre como un copón. La señora de Saave-

La señora de Saavedra es muy devota al milagroso Cristo de Otuyo,
Ya lleva casada más de
cinco años y el destino
no ha querido darle el
regalo de un hijo, más,
desde hace unos meses,
la esperanza la commueve y con ardiente feterminó su novenario.
El milagroso Cristo
le anunció que esta vez,
su hijo llegaría a término.

su hijo llegaría a término.
Corrieron los meses.
Por la quebrada de Mataca la primavera se ha
anticipado y el valle está cubierto de florecilas silvestres. El río
Mataca corretranquilo y
omo una cinta de luz
se ciñe al barranco, donde se alza la casona de
los Saavedra.

los Saavedra. María Theresa se Maria Theresa se ma-la sentada en la repose-ra del corredor que mi-ra al río. Su laxitud y abultado vientre indican que la hora de su alum-bramiento está muy

NOTA DE GOVER ZARATE M.- La señora Josefina Cruz NOTA DE SOVER ZARATE M.- La señora Josefina Cruz de Caprile, conocida escritora argentina, descendiente del prócer altoperuano don Cornellio de Saavedra, hizo un viaje desde la capital porteña a Bolivia, en compoñia de su hermana, a mediados del año posado, con el exclusivo propósito de conocer el lugar de nacimiento de su ilustre antepasado, así como la Villa Imperial y los lugares históricos en que transcurrieron los primeros años del presidente de la Primera Junta de Gobierno de las Provincias del Río de La Plata. Resultado de esa visita es la crónica novelada que publicó el suplemento dominical de "La Nación" de Buenos Aires el 22 de septiembre de 1968, que reproducimos en sequida junto con la artística ilustración de Pedro Catasús.

próxima. Su marido está a su lado; con temblorosa voz ella le confía:

- Mis entrañas me anuncian que pronto nacerá nuestro hijo...

- Iré en seguida en
busca de Pascuala. -él
le dice alarmado.
Mientras su mujer entra en la casa, Francisco monta en su mula preferida, la que tiene tranco largo. La mula conoce todos los caminos de
la montaña y ha andado
por los profundos valles
y el inhóspito altiplano.
Su instinto la lleva por
los senderos, pero copor
qué hoy su amo, que
siempre confía en su andar, espolea impacientemente sus ijares y la
azuza con el rebenque?
¿No sabe que a más de
cuatro mil metros de altura el que se apura es
el más rezagrado. pues cuatro mil metros de al-tura el que se apura es el más rezagado, pues el aliento le falta y tiene que detenerse? ¿Por qué su amo la pone al trote por peligrosas veredas y como si el viento los em-pujara la dirige hacia el caserfo indio, que está del otro lado de la mon-taña? Al trote largo ba-jan la pendiente y se de-tienen en la primera ca-sa.

jan la pendiente y se detienen en la primera casa.

La india Pascuala sale
a recibirlos. A las apremiantes palabras del señor de La Fombera contesta con un monosifabo,
entra en su casa y en seguida vuelve a salir.
Trae en su "chuspa"
hierbas medicinales: la
"killayuyo", el vomitivo
"huaroj" y el fuerte licor "la chaya".

Cuando ella asiste a
las parturientas rara
vez recurre a sus medicinas, pues acostumbra
dejar que la naturaleza
obre por sí sola, pero
nunca está de más llevar
algún alivio. La india se
ajusta el rebozo con su
"topo" de plata y mascando el "acullico", las
hojas de coca nuevecitas, echa a andar en su
mula recia.
!Qué lento caminana!
Ey cómo estará mi mu-

iQué lento caminan!
¿Y cómo estará mi mujer?, se pregunta Francisco, que no ve el momento de estar junto a

a. Al fin divisan la ha-Al fin divisan la na-cienda y el río Mataca, que da verdora la tierra ocre. Las mulas rebuz-nan aliviadas, y al rato se detienen ante la caso-na de La Fombera. La india Pascuala desmonta de su mula, sacude sus "ussutas" y entra en la

casa. La señora de Saavedra está en su aposer

assuas. Y entra en la casa.

La señora de Saavedre está en su aposento, y al verla, le dice:

"Gracias a Dios que llegaste, Pascuala.

La comadrona, de una ojeada, abarca el desordenado lecho y el convulsivo cuerpo de la parturienta; con un gesto aparta a las cholas que rodean a la "amita" y volviéndose al señor de La Fombera le dice, mitad en quechua y castellano, que éstos son momentos para mujeres son las, y sin más, le da la espalda.

Francisco, desconcertado, sale del aposento. En el corredor que mira al río Mataca queda largo rato ensimismado. Evoca a Buenos Aires, su ciudad natal.

Icómo quisiera que los suyos lo acompañaran en estos instantes! Se sorprende al ver venir, por el camino de Otuyo, al cura párroco, don Joseph del Barco y Oliva.

"Bienvenido "padrecio".

"Gracias, hijo, y Marío pura par la purior y de dice efusivamente mientras va a su encuentro.

"Gracias, hijo, y Marío pieza de la posence de la contentro.

"Gracias, hijo, y Marío pura par la purior y de mier y comes.

-Gracias, hijo. Y Ma-ría, tu mujer, ¿cómo es-tá?

tá?
- Desde anoche está
penando... Pascuala la

El señor cura desmonta de su mula y con Sa-avedra camina por el jardín. Este le dice afli-gido: o: · iCuánto tarda en na-

- l'Cuanto tarda en na-cer mi hijo!.
- No te aflijas. La ma-dre está en buenas ma-nos. El corazón me a-nuncia que nacerá un va-

nuncia que nacerá un varrón.

Por la quebrada se oye el sonido de una quena. El sol se oculta tras la montaña y súbito frío invade al jardín. Los hombres dirigen sus pa-sos a la casona y en el resguardado corredor -quedan en silencio.

quedan en silencio.
Francisco siente la necesidad de hablar de los suyos, y con emocionado acento dice:
- Hace tiempo que los Saavedra se arraigaron en Buenos Aires, Por el año 1639 mi bisabuelo, don Juan de Saavedra y Abalos, se afincó en el puerto de Buenos Aires.

Había nacido en Andalucia, en la Villa de Utrera. Poco tiempo después casó con mi bisabuela, doña Estefanía de Mena y Santa Cruz. Ocho hijos nacieron de su matrimonio.

El "padrecito" lo mira alborozado y comenta:

ta:

A Ocho hijos criollos!
Con el tuyo, Francisco
comenzará la cuarta generación de criollos.
Saavedra sonríe complacido, pero alofrunos
quejidos que llegan desde el aposento de su mujer, cambia súbitamente de expresión y dice:
AES María! Me acercaré por si algo necesita.

caré por si algo necesita.

El cura Joseph queda
solo en el corredor, Su
mirada contempla la primera estrella que aparece ne le ciel y. Su brillo
crece y parece empuja:
a las demás estrellas
que se asoman entre
las nubes, Siente una rara emoción y susurra:
Iré al oratorio.
Pasan las horas, El
parto de María Theresa
Rodríguez Michel es largo y trabajoso.
Ya amanece el nuevo
día.
Varias cholas rondan

Ya amanece el nuevo día.

Varias cholas rondan la casona y saludan respetuosamente al amo, el cual se pasea nerviosamente por el corredor.

El sol trepa por el cielo y alumbra al florido ceibo que crece a orillas del Mataca. De pronto, el "wuillcu", el pájaro anunciador de bue nas nuevas, se pone a cantar. Las cholas, al ofrlo, quedan en suspenso y miran el ventanal del cuarto de la "amita". Por él escapa un desgarrado grito que estremece la mañana y casi en seguida se oyen los vagidos del recién nacido.

Francisco se precipita dentro de la casa. A los pies de la cama matrimonial la comadrona tiene en sus manos al desnudo párvulo. Lo limpia, lo arropa, y presentándolo a su padre, le dice sencillamente: -Nació varón. Saavedra lo mira emocionado, le hace una leve caricia y después se acerca a su mujer.

- Gracias, querida le dice besando su frente. - Hoy, 15 de septiembre de 1759, nació nuestro hijo.

te - Hoy, 15 de septiembre de 1759, nació nuestro hijo....

La madre feliz está muy débil y apenas puede susurrar: - Lo pondremos bajo la protección del Cristo de Otuyo.

La comadrona hace una seña al señor de La Fombera para que deje descansar a su señora.

La buena nueva ya corrió por la hacienda. Se oyen quenas y sicuris que entonan la "Canción a la madre", mientras que el indio Ramón anda entre las viñas y corta el primer pámpano.

El cura don Joseph del Barco y Oliva saluda alegremente al dichoso padre; éste le dice:

- Padrecito, deseo que mañana bautices extrafontem a mi hijo. Le pondrás por nombre: Cornelio Judas Tadeo, La india Pascuala, que oficid de partera será su madrina.

- Alabado sea Diosl-

india Pascuala, que ofició de partera será su madrina.

Alabado sea Diosiexclama el cura, que agrega-: Cuando la madres e reponga, lo llevaréis a Otuyo, y en la 
pila bautismal le pondre 
el Oleo y Chrisma.

En ese cercano día, las campanas de la parroquía repicarán jubilosamente y sus repiques, como el anuncio 
de la alborada, se irán 
por las montañas y los 
valles andinos.

Las tierras altas saben que ese niño potosino, cuatro veces criollo, 
oirá el llamado de su 
tierra y que a los ocho 
años de su edad, bajará 
a Buenos Alres para 
cumplir su destino.

Cornelio de Saavedra 
a Buenos Alres para 
cumplir su destino.

Cornelio de Saavedra 
de le los Patricios 
y presidente de la Junta de 
Mayo de 1810, tendrá, 
entonces, en sus manos 
el destino de América y 
en el Virreinato del Río 
de la Plata hará nacer 
el sol de la Independencia.

# **EL CERRO** DE POTOSI

LA CRUDAD DE POTOSI, capital del departamento de Potosí, en Polivia, es una de las más importantes ciudades de Sud América. Adquirió gran renombre en España, debido a la riqueza de sus minas de plata que se encuentran en el Cerro de Potosí, Este cerro estástituado, a Sa kilómetros al sur de la ciudad, y su cumbre está a 4,980 metros sobre el nivel del mar. La ciudad de Potosí está situada, geográficamente, a 190. 34º 18º 1atituda sur y 570 54º 39º oeste del Meridiano de París, El centro de la ciudad está a 4,060 metros sobre el nivel del mar. A pesar de su situación tropical, el clima es frío pero saludable.

La ciudad fue fundada y comenzó a construirse inmediatamente al descubrirse la granriqueza del cerro, en 1,545 y su historia está relacionada conla prosperidad de sus minas de plata. No se trabajó el estaño debido a su reducido precio de venta (8 pesos por quintal de 46 kilos).

Actualmente el estaño ha reemplazado a la explotación de la plata, la cual se ha convertido en un producto derivado del anterior. El estaño forece perspectivas de gran prosperidad.
DESCUBRIMENTO DEL CERRO, Visto desde la ciudad, parece un cono casi perfecto. Los desmontes de sus 5,000 a herruras, extendiendose hasta los trabajos subterráneos de sus viejas y nuevas minas, cubern la superficie con desperdi-

Los conquistadores Juan de Villarroel y Diego de Zenteno comenzaron la explotación del Cerro en diferentes vetas, extrayendo mineral de platade alta ley, el cual lo fundían en pequeños hornos llamados "huayrachinas" que calentaban con carbón hecho de quenua. La plata se mezclaba con galenas que se encontraba en la "eslabonerfa" en los cerros de "Andacaba".

La plata se purificaba en pe-

LA PINTURA

DE NILDA NUÑEZ

DEL PRADO

ENTIENDO que la pintura de Nilda Nuñez del Prado, es diffcil situarla en ningún "isemo" ni escuela. Es una expresión muy propia, nutrida de vivencias y de una caudalosa emortividad

de una caudalosa emotividad.

Paul Valery dijo que la originalidad consiste en el acertado modo de combinar y refundir las influencias, de esta sucrte, la pintura de Nilda es original, gracias a la sabiduría acumulada en ella de diferentes técnicas artísticas, Ante todo, Nilda es orfebre y conoce los secretos del esmalte y la cerámica; a mayor abundamiento, sus largos y frecuentes viajes por los museos del mundo, han sedimentado en ella una serie de síntesis estilísticas y de ese crisol pletórico de experiencias, ha nacido su pintura sin sometimientos aninguna escuela ni academia. La pintura de Nilda obedece a un subterraneo impulso de crear, sin detenerse ante ningún obstáculo y sorteando audazmente las barreras de una, que podrámos llamar, metodología pictórica. Son muchos en la pintura contemporanea, los iconoclastas, un Chagal por ejemplo, que destruye la perspectiva o un picasso que hace lo contrario con su simultane ismo.

rario/con su simultane ismo.

El mensaje pictórico de Nilda, parece exhumado de un acendrado primitivismo, por la ingenuidad, el candor, cuando es figurativo, y por los vigorosos acordes de color, cuando es abstracto. En esta última tendencia, Nilda tiene muchos y felices aciertos: esa pugna del color que va creando abismos de luz cósmica, esos mundos expectrales, ese desorden cromático que sugiere selvas crepusculares y patéticos parajes submarinos metafísicos, a fuerza de contraposiciones vibrantes, asumen una fuerte capacidad expresiva.

Nilda, como orfebre, que es se ha familiari-

fuerte capacidad expresiva.
Nilda, como orfebre, que es, se ha familiarizado con las piedras preciosas, parece que para pintar, hubiera transmutado en líquido toda una cascada de gemas, de ahí esos cobaltos intensos, esos ágatas lapídeos, esos rubí incandescentes y esas místicas amatistas. La luminosidad de su pintura evoca la fusión de cuarsos y silicatos en una marmita de oculista.
A propósito de la pintura abstracta, recordemos a los pintores que

nas que se encontraba en la "estabonerfa" en los cerros de "Andacaba".

La plata se purificaba en pequeños hornos de forma oval, calentados con "daquia" (excremento de llama) que convertía el plomo en litargirio de jando as fia plata metálica.

Los Españoles encontraron todo lo necesario para los trabajos de las ricas vetas: combustible, fluidos y barro, flabía escasez de martillos y herramientas para perforar, pero la explotación se efectuaba por medio de varilhas de madera con agarradores de jedera, en los cuales se hicieron huecos para los dedos de los mineros. Hoy en día se pueden todavá encontrar estas piedras en minas abandonadas.

Juan de Villarroel trabajó en la "Veta Rica" y Diego de Zenteno en "La Descubridora" o veta Zenteno, conocida hoy como "Bolívar".

Al tener noticia de la riqueza del Cerro, muchos aventureros llegaron desde España y las colonias.

En aquellos tiempos no existían leves que fijaran límites en las propiedades mineras in-



cios de varios tonos que hacen que el Cerro parezca un arco iris con sus diferentes tonos de ocre claro y oscuro, amari-llo, azul y rojo. Estos desmontes indican el tipo de mineral que contienen las vetas; el ocre significa cloruros, el azul sulfuros o 'ipacos' y 'inegrillos' como allí se denominan.

El aspecto del cerrorera muy diferente en la spoca de los Conquistadores Españoles. Estaba completamente cubierto por pequeños arbustos y en lugares hidmedos, por verdaderos bosques de árboles de viguenua' Los pequeños arbustos se conocen como ''pajabrava'' y desde tiempos inmemoriales han sido el principal alimento de las Ilamas. La quenua y la paja brava son los finicos árboles de esta atitud, Son excelentes para leña. Actualmente el depósito de agua 'Quenua'' que surte de agua al Lago Huscari, está situado a la misma altura que la cumbre del cerro.

De acuerdo a las publicaciones hechas por el Fraile Jesuita José Acosta (1580) los Españoles en contraron floraciones de plata en el cerro en una extensión de 3 a 4 "Lanzas" (9 a 12 metros) a flor de tierra. Esto es comprensible y a que la pizarra circundante. La erosión de la pizarra debe haber hecho aparecer algumas de las vetas a flor de tierra.

La tradición, en cuanto al descubrimiento de la riqueza del inferea Directo materia.

ta explicación. Se cuenta que el indígena Diego Huallpa, pastor y minero de Porco, donde el conquistador Villarroel tenfa unas minas, había perdido una de sus llamas y fue buscándola hasta llegar al cerro tras ella, a pesar del terror que le inspiraba escuchar ruidos subterráneos, posiblemente causados por geysers que arroiaban aguas.

ruidos subterraneos, posible-mente causados por gespers que arrojaban aguas.
Al caer de la noche el indíge-na llegó cerca de la cumbre. Buscó un lugar para dormir y encontró una cueva, a la cual entró y encendió una pequeña hoguera. A la luz del fuego vio unos brillantes filamentos de plata. La cueva era parte de la floración de la veta "Descubri-dora". El indio tomó algunas muestras, encontró su llama y regresó a Porcó, donde contó a Villarroel su hallazgo. Una vez fundidas las muestras, Vi-larroel se convenció de que se trataba de un excelente mineral de plata. de plata.

mas Ficas. El parte Acosa cuenta que en 1580 el bajó unas 100 varas por medio de escaleras hechas de tiras de cuero con travesaños de madera. Con ayuda de estas escaleras los "apiris" indígenas (acarreadores) extrafan el mineral en receptáculos de cuero, los cuales una vez llenos pesaban más de 50 libras; el peso de estos cansaba a los hombres a talextremo que cada 32 varas tenían que descansar en plataformas especialmente cortadas en el cerro, las cuales conectaban con otra escalera. Este viaje fue para el Padre un gran esfuerzo.

con otra escalera. Este viaje ten para el Padre un gran esfuerzo.

Los socavones se hacían en cualquier dirección, Si un minero encontraba un buen lugar y los vecinos se anoticiaban, dirigían sus socavones hacía ese lugar y extraían su mineral. Esto daba lugar a peleas en las cuales el más fuerte salfa vencedor y quedada dueño del terreno. Se sacaban los muertos y el trabajo continuaba hasta una próxima lucha. Los Gobernadores rara vez intervenían en estas peleas porque, según ellos, estas estimulaban el trabajo, lo cual redundaba en favor de los ingresos de Su Majestad. Un quinto de la producción bruta debía ser entregado al representante del Rey, como impuesto.

El lugar donde se efectuaban

El lugar donde se efectuaban

como impuesto.

El lugar donde se efectuaban estos pagos, situado en la base del Cerro, puede afin verse y se conoce con el nombre de "El Canchón de Cuento".

Posteriormente, el Rey mandiconstruir un molino en "Cantumarca" a 5 kilómetros al oeste de Potosf, para tratamiento del mineral que se obtenfa por medio de este impuesto.

Las concessiones mineras o torgadas por la Corona de España median 60 varas de largo y 30 de ancho (vara: 84 cm.) a lo largo de la veta, El cruce de vetas originaba peleas. La funca ley era estar "alerta".

Era imposible cambiar este estado de cosas, y continuó así hasta 1928, es decir durante 383 años. Durante todos estos años, los trabajos subterráneos se cruzaron de tal manera que parecían el Laberinto del Minotauro.

La finica forma de eliminar estas costosas luchas era for-

(Pasa a la página 4)

Por ALEX MERCOVIC

tórico.

A propósito de la pintura abstracta, recordemos a los pintores que se enfrentaron con la utopía, que la atraparon y que la domesticaron, hasta hacer de este movimiento una posibilidad real y pictorica, Kandinsky y Picabia fueron los precursores de esta suversión del mundo pictórico, de esta cata clismo de las formas y los objetos inmersos en un rio de color, el color devorandolo todo y sirviendo de hilo comunicante para sentir la música y la poesía cromática.

Pero, insistiendo en la pintura de Nilda, sea figurativa o abstracta, hallamos que hay una serie de estímulos vivenciales que afloran a su tentativa. Los mitos ancestrales, la brujería popular, la artesanía candorosa, el misterioso tectónico, el musicalismo colorista de las fiestas indígenas la sobria gama de la cerámica prehistórica, forman el teclado de su instrumento expresivo - pictórico.

### EL CERRO DE...

(Viene de la página 3)

(Viene de la página 3)

mar una sola compañíar con la
unión de todas ellas. Esto es lo
que están haciendo los Señores
Mauricio Hochschild y Luis
Soux, que han formado la "Compañía Minera Unificada del Copañía Minera Unificada del Cotodo de la compañía Minera de la compañía,
Volvamos a la historia. En
España, el Rey, maravillado con
la riqueza del Cerro, y deseando aumentar la producción,
confirió en 1550 a Petos, por
Decreto Supremo el fifulo de
"Villa Imperial",
Villa Imperial",
Subsecuentemente Potos formó parte del "Virreinato del
Perí". El Virrey nombraba al
Gobernador del Alto Perí, hoy
Bolivia.

Los Españoles comenzano a
explotar y explorar las diferentes vetas del Cerro, comenzando por el lado Este, los nombres
de las vetas eran los siguientes;
Veta Exaliación Norte-Sudyeta San Antonio, Veta TAJO POLO. Veta ENCINNS, Veta Fla-

de las vetas eran los siguientes; veta Exaltación Norte-SudyVeta San Antonio, Veta TAJO PO-LO, Veta ENCINAS, Veta Flamencos, Veta Las tres vetillas de la Virgen, Veta Las seis vetillas delgadas, Veta Candelaria Noroeste-Sudoeste Veta Superpoesta de Ortiz, Veta Mendieta Veta Superpuesta de Montiz, Veta RICA Veta Superpuesta Aspa de Antonio, Veta Estaño en varios ramos Veta Superpuesta Aspa Paco Suyo, Veta Zenteno o Descubridora (ahora Bolfvar) Veta Condarza y Zôniga, Veta Superpuesta Aspa de Crivcos, Veta Animas , Veta San MGUEL, Veta Misericordia Veta Asunción Veta Santo Tomás Veta Superpuesta Aspa de Crivcos, Veta Animas , Veta Santo Tomás Veta Superpuesta San Gerônimo, Veta San José Veta San Lorenzo, Veta Natividad, Veta Carmen, Veta Guadalupe, Veta San Veta Roudella Carmen, Veta Mazo Cruz de Velarde.

larde,

Los nombres en mayúscula
son de las vetas principales,
Las vetas fueron así nombradas a tiempo de descubrirlas,
pero luego fueron cambiando su
nombre. No es extraño encontrar una veta con un nombre
en sus niveles altos y otros
nombres en los niveles más bajos,

nombres en los niveles más ba-jos.

Durante los primeros años el trabajo se limitó a la parte el trabajo se limitó a la parte superior del Cerro, por encima del tunel Caracoles, el cual fue iniciado por el famoso minero Romualdo de la Riva en 1852. Todos los documentos que se refieren al primer periodo 1545 a 1572 mencionan sola-mente plata nativa y elóridos

1545 a 1572 mencionan sola-mente plata nativa y cibridos de 300 a 3.000 D,M, Ag. Como ya hemos indicado an-tes, todo el-mineral se fundía en "huayra-china". Acosta re-tiere que, en 1580, cuando élvio el Cerro, habían unos 6.000 de

POR EL

DE LA CERRA

DURA

estos hornos trabajando, lo que estos hornos trabajando, lo que de noche constituía un espectáculo inolvidable. La producción anual, en esa época, alcanzaba a 13 millones de pesos. Esta prosperidad solo duró hasta 1580, el anterior impuesto de 1/5 al peso bruto fue reducido a 1/10 cuando las vetas bajaron de ley y los bosques de quenua desaparecieron, aumentando el costo del carbón que tenía que ser traído de más lejos.

due tenfa que ser trafdo de más lejos.
Entre 1580 y 1590, Francisco de Toledo Virrey del Perú vino de Lima trayendo con 61 a expertos mineros y a un metalúrgico que introdujo el sistema de amalgamación con mercurio conocido con el nombre de "Sti-tema Patio".
El sistema consistía en:
1. Moler los cloruros o "pacos" en almadanetas (molinos de picado) y pasar por cedazos de lino.
2. Essarcir el mineral en un

de lino.

2. Esparcir el mineral enun patio a un espesor de 4" y vaciar agua salada.

3. Añadir sulfato de cobre, que se encuentra en las minas, el cual con la sal, forma cioruro de cobre. Esto provoca la precipitación de la plata en forma de polvo metálico.

4. Vaciar mercurio a esta mezcla en pequeñas cantidades sucesivas. Ilamadas "yapas" y una cantidad final hasta formar una pasta.

5. En cada una de estas operaciones, los indios y mulas amasaban la pasta para obtener una buena mezcla.

6. La pasta serfentonces llevada por agua a través del parto basta como con la contra con contra con contra con contra con contra con contra con contra contr

6. La pasta seraentonces lle-vada por agua a través del pa-tio hasta tanques de "buytron" que servirán como tanques de estacionamiento (sedimenta-

estacionamiento (sedimenta-ción).

7. De los tanques de buytron el agua llevará la plata de baja ley hacia el rio y la amalga-ma restante será recogida en receptáculos de piedra para su sedimentación.

8. Destilar la amalgama en retortas, llamadas "piña-bua-si?" y recuperar el mercurio en vastjas de barro llenas de agua fría para que el mercurio se condense.

frfa para que el mercurio se condense.

9. La plata porosa que se extrae por medio de este sistema se llama "piña" y contiene 95% a 96% de plata lista para exportar o para acuñar.

El proceso de lavado No. 7 acarreaba al río arcilla, hierro y estaño de los de los pacos. De ahí resultaron los depósitos de estaño de los ríos Rivera, Tarapaya y Pilcomayo.

Como el sistema Patio requería que el simieral fuera molido, los primeros molinos fueron los que hasta hoy llevane l nombre de "quimbaletes". Consistían de una piedra plana firme-

mente asegurada y con una superficie lo más lisa posible, Esto servía como plataforma para moler. Otra pledra oval con
manijas como brazos cruzados se usaba para oscilar, a manera de silla mecedora, sobre
esta plataforma, aplastando y
moliendo el mineral.

El Virrey Francisco de Toledo vio la necesidad de cambiar
el sistema, Pensó en instalar
molinos movidos a fuerza de
cafda de agua, pero encontró el
ostáculo de que el río solo tenía caudal en época de Iluvias.
Por lo tanto inició un trabajo
de diques en los pequeños valles de los cerros Kari-Kari,
al este de Potosf, formando asi lagos artificiales. Este proyecto fue costeado por los misí lagos artificiales. Este proyecto fue costeado por los mineros. Esta inmensa obra rinde sus servicios hasta hoy en
día. La ciudad se provee de
agua de estos lagos y los mineros recibían sus cuotas de agua para sus trabajos de molienda.

gua para sus traoglos de inclienda.

Se llegaron a construir 21 lagos artificiales, los cuales se distribuyeron en la forma si guiente: Grupo San Sebastián: San Sebastián, Planilla, Muniza, Cruciza, y Mazuni, Grupo San Ildefonso: San Ildefonso; San Ildefonso; San Ildefonso; San Buenaventura, Llama-miku, Huacacchi, Providencia, Candelaria, Atocha, y Santa Lucla, Grupo Sur: Chalviri, Illimani, Lobato, Pisco-cocha y Ulistia.

Pisco-cocha y Ulistia.

Mientras se construían los lagos, el Virrey ordenó la construcción de varias plantas de concentracción. Estas fueron instaladas escalonadamente a ambas orillas del río que atraviesa la ciudad, dando a cada una, una cafda de 8 a 10 metros. Cada aplanta tenfa uno odos molinos para 5 quintales cada uno, una rueda hidráulica su patio, viviendas y depósitos. El agua recibida por cada planta debía ser desviada hacia el próximo molino, siendo prohibido cambiar su curso. Cualquier persona que compre un molino, compra también sus derechos de agua.

A continuación una lista de los molinos de Potosí:

ios monnos de	Potosi:	
Nombre del molino	No.de caídas	Metros
Real Ingenio	1	120
Santa Rosa	1	5
Pajarito	1	8
Pampa-rastra	1	5
Pampa Ingenie	0 1	18
Chektacala	1	6
Quintanilla	1	12.
Concepción	1	15
Hasilla-hasi	1	10
Zabaleta	1	8
Candelaria	1	8
Supai-huasi	1	9
San Marcos	1	10
San Diego	1	10
Calicanto	1	8
Huaira	1	10
Dolores	1	12
Escalante	1	10

# MAR DEL PLATA EN ABRIL

Por ABEL BERUTI



Lahuacayo	1	10
Jalantaña	1	10
Velarde	1	22
Trinidad	1	8

Señor Director

La Paz. 15 de Mayo de 1969.

de PRESENCIA LITERARIA Presente.-

Mi querido y respetado "Dire":

máquina para escribirle las presentes lineas. Digo que m siento . porque hace varios días que me encuentre tetalmente horizontal, acostado en mi leche -que ne es de re sas- victima de una pertinaz gripe. Ahera entiendo per qué gripe los españoles la llaman trancaze. El que yo tenel que vo sufro es para destroncar a un regimiente. Que ningún coronel o general vem en esto que acabo de decir una malévola intención de desacreditar a nuestro glorioso Ejército.

usted, con todo respeto, que por las susodichas razones ne podré esta semana escribir la columna "Por el ojo de la cerradura". Así que por esta vez, tenga la bondad de excusarme.

atentamente,



N. de la D.- Quédesé tranquilo, querido
JOB, y tómese el tiempo que le sea necesario
para restablecerse completamente de su avería
física. En el tiempo que
usted ha estado enclavado en su lecto, han venido a la redacción más
de veinte personas, o
para conocerlo o para felicitarlo por uno de sus
sueltos úttimos de la columna que usted escribeHacemos votos por su
pronta mejoría, y queda dicho, tómese todo
el tiempo necesario para restablecerse del rodo. No se apure usted. ra restablecerse del todo. No se apure usted; sus muchos lectores lo

Chapi sêm ası Turu San Miguel Ichuni Chaca Chaca Baja Obadas 1 Māquina 1 Ingenio del Rey3 Empresa de Luz en San Antonio Total

Proporcionando 100 litros de agua por segundo cada metro de caída desarrolla tHP total 593 HP. Otra costumbre instituida por

Otra costumbre instituida por el Virrey Francisco de Toledo fue la "Mita". Cada mina y mo-lino tenían derecho a cierto nú-mero de trabajadores indígenas que estaban obligados a trabajar. Esto era poco menos que escla-

Esto era poco menos que esclavitud.

Los hombres eran trafdos del
Perfi, Alto Perfi y de la frontera Argentina.

Este procedimiento hiere
nuestro sentido humanitario,
pero era absolutamente necesario para salvar a Potosí y a
la Corona de España cuando
las vetas decrecieron en valor.

La "mita" se mantuvo hasta
1810, al comenzar la guerra de
la Independencia.

Francisco de Toledo fue un
gran administrador y un gran
innovador de su tiempo. Serà
siempre recordado en Potosí
como un gran benefactor.

La construcción de los lagos
y molinos terminó en 1610.
Potosí volvió a adquirir prosperidad. Pero en 1626, el muro
de contención del dique San Indefonso se quebró y el agua
inundó los molinos y parte de
la ciudad. 2.300 personas murieron ahogadas y las pérdidas
sobrepasaron los 20 milliones de
pesos. Esta catástrofe fue un
duro golpe para la industria
minera, del que no pudo recuperarse en muchos años, no obstante la ayuda que recibió de
España en forma de reducción
en los impuestos y en el precio del mercurío, el cual era
trafdo desde las minas Almaden de España y Huancavelica
del Perfi. El Rey de España
prestó importantes sumas de
dinero a los mineros, y dos afios más tarde, los mollnos que
no habían sido completamente
destruidos puderon comenzar
otra vez sus trabajos. Actualmente se pueden ver todavía
algunos de los molinos que no
pudieron reconstruirse.

Algunos años más tarde se
produjo una división entre los
mineros. Se formaron dos grupos: Los Vascongados, fieles
a la Corona de España, y los
vicunas con tendencia hacia pa
independencia. Se produjeron
luchas sangrientas que fuero
luchas sangrientas que fuero
luchas sangrientas que fuero
luchas de servicada de aquellas spocas.

Conforme los trabajos en las minas se hacían más profundos estos eran más costosos y algunas de las minas estaban en constante peligro de inundarse. El drenaje se hacía de una manera muy primitiva. Se cavaban escalones en la piedra, se instalaba a un indígena en cada escalón y se iban pasando baldes de agua el uno al otro, hasta llegar a la superficie. Sien-

nternarse en el huec de de los eucaliptus de que Camet, significa de trás algunas horas de hacienda y cielo abier ra que nuestra vista y tro entusiasmo se apode mar verde y gaviotas bi vamos llegando con

Tymos Hegando Con ej razón portanies biago, razón portaniega, y nuestra et, al establecer una comperción entre ésta y la que per ción entre esta y control de transmitirnos una senade dulce tristeza. El abanico de las playas crícias ha perdido tela y colo la arena estetigo que der a sin equívocos, la cosanción de algunos sisiados seos matinales, La ause de helicópteros y barrile dejan libre ese trozo de, lo a sus duentas aldads el colo a sus duentas aldads el colo a sus duentas aldads el colo a sus duentas aldads el plo y el oja artor. Sós mar, empecinado, persisa el absurdo de guadaña ra de la arena, Pero el hon o está totalmente ausene, lo ha cambiado sundumento y de lugar.

La ciudad crece hacia to, se estira en estructura ladrillo y cuemento.

Mientras los hoteles de costa han cerrado puerto costa han cerrado puerto conto una paradoja, herro toda (Egica, Jos esqueleto marchando hacia la vida.

Las vidrieras de las ricipales arterias han cama el espesor de su ropaje, teniendo todo el color coquetería. De las tienda discos nos sale al autometoda de moda y elor metoda (Lorena acompañan) de ladosas.

melodía de moda y el recafér, cobra acompañami de baldosas.
Llegar a Mar del Plat Abril es una oportunida no se desperdicia para in con Cabo Corrientes, Roc frutas que sabende esponta y frágiles amores y dem chas bonitas,
De muchachas bonitas una fea a corta distancia el Norte, en un día bal quiso que el mar me dueño. Una muchacha fea buscó en su entraña el má corta para sus labi comparar eternamente saberlo - su blancura inicon la de la espuma, Um chacha fea que se llamá fonsina Storni y que se virtió en perla cuados razón se hizo sal.

Mar del Plata, Abril 1969, especial para "preia Literaria" de La

No creo que valga la aclararlo, pero el "caté fé" es el pregón de los dedores de caté, caminand bre la arena de lasplayas, ra se vende en el centro la calle. De ahf mi figur compañamiento de baldo

do este trabajo hecho po "mitayos" no resultaba siado costoso, A pesar de estas dificul-hubo algunos mineros quaron a amasar grandes tunas, principalmente Si nos que murió en 1650 de unos 30 millones de p

del mar.

La aparición de este
fue la gota que colmó e

### MARIA VIRGINIA.... se ha engarfiado el dolor como una áncora en el

(Viene de la página 1)
dos, daba a la pobre morada un
aspecto exótico y bohemio; el
tabaco rubio, unos vasos de licor y algunos libros raros, Qué
más? Ella nos lefa sus escritos.
Yo fuí testigo de su dicha y más
tarde, también de su pena desgarradora.

Entre los bibelots que adornaban la habitación, había una
máscara de yeso, máscara que
más tarde serviría para que
María Virginia escribiera las
más bellas páginas de su obra.
Un día de aquellos, en que yo
me hallaba en Sucre, recibí
un telegrama: - Ha muerto! Me
decía...
Y así. súbitamente dessia-

decía.

me haliaba en Sucre, recibí un telegrama; - Ha muertoi Me decfa. . Y así, súbitamente, despiadadamente, había terminado el idilio. Y ella otra vez estuvo sola. Más sola que nuncal Se refugió en ella misma, pero dentro de la penumbra marchita de la estancia que cobijó su felicidad, comenzó la tortura del recuerdo. La Soledad le dictó las admirables páginas de "El Cascote" en las que está palpitante la más triste de las sinceridades y narrada la más amarga de las vidas dignificada por la Pasión. Estaba aislada de todos; qué otra podía ser la reacción de un corazón casi marchito y de un orgullo indomable?. El gesto de rebeldía en este trance de la vida de la artista fue la publicación de ese libro vallente, cuya dedicatoria dice: En la desolación de mi vida. En la soledad de mi corazón,

donde dejó olvidada la hiperestensió su sensibil sus ojos zahories apresa belleza de todos los patrasmitiendo a su corazó espíritu la belleza reque sólo pueden captar la jeres selectas como ella.



# SE HA CEDIDO YA DEMASIADO Y YPFB CONTINUA RAQUITICA

(Viene de la página 6)

ra debido a las Huvias de este pasado verano. En algunos casos, la erosión ha destruido en parte los estrasos, siendo imposible determinam endidas de buzamientos par la compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania de la compania del compania d 

gudo).
En aquellos casos en que los gudios superficiales no per-niten obtener una información mapleta o parcial de la estrucmiles o parcial de la estruc-ja, la apertura de pozos o juis, puede suministrar, a ve-s, datos útiles, como en la re-da el Chaco (bibobo), con la planicie entre La Paz -pada, la presencia superficial gravas y sedimentos moder-so no permiten determinar la constructuras sub-

ayas y sedimentos moderjo permiten determinar la
caria de estructuras subpies, por los procedimenpies, por los procedimenpies mencionados. En estos
, los métodos geofísicos
na aportar información vacomo lo han efectuado ya
is llanos de Santa Cruz,
s métodos ceofísicos de
ración superficia hacen
i aterra y en base a esa
mación se interpretan las
cunes geológicas de los
nos en profundidad, En Bose usan los métodos grares y sismicos, principale, Estos métodos trenden a
lar, el la corteza terreslar, el la corteza terresen determinar la presengreender determinant appetrofleo.

El Gravímetro registra las variaciones de la fuerza de grametad en distintos puntos de la oneza terrestre. Esencial -

sino una complicada balanza a resorte de alta precisión, que permite registrar los inds mínos minos minos cambios en el campo gravitacional de la tierra. Donde los valores son altos, indica la existencia de un anticlinal pues las rocas mé superficie en los altores de suspericie en los altores de sismografos, son instrumentos muy sensibles que en el uso de sismografos, son instrumentos muy sensibles que registra las ondas de alta frecuencia producidas por movimientos sísmicos generados en lugares vecinos, mediante el ulgares vecinos, mediante el ulgares de explosivos colocados en pozos de poca profundidad, por medio de dispositivos fotográficos.

El requisito indispensable en

medio de loca profundidad, por medio de dispositivos fotográficos.

El requisito indispensable en esta técnica consiste en registrar fotográficamente, en la 
misma pelfcula, el instante de 
la explosión de la carga de dinamita y el instante de llegada de 
las ondas sísmicas resultantes, a una o varias estaciones estratégicamente distribuidas en el 
área que se explora.

En la práctica, actualmente 
se emplean aparatos de tal precisión que se puede medir el tiempo transcurride entre el instante de explosión y el de llegada 
de las ondas sísmicas resultantes, con una aproximación de un 
mifésimo de segundo.

Las ondas sísmicas se propagan en las capas del terreno 
con tanta mayor velocidad cuanto mayor es su profundidad, y 
para el método de refracción, 
la estación de ondas se ubica 
a sufficiente distancia del lugar 
de la explosión, Con el registro 
de los instantes de llegada de 
estas ondas profundas o varias 
estacciones convenientes ubicadas, es posible calcular la velocidad sísmica y la profundidadestaciones convenientes unica-das, es posible calcular la velo-cidad sísmica y la profundidad de las capas y el buzamiento. En el método de reflección, producido el estallido dela car-

producido el estallido de la car-ga de dinamita enterrada en el pozo, se produce un choque semejante a un pequeño terre-moto. Los técnicos estudianlas ondas de choque de la explosión, las cuales penetran en la tierra y rebotan o se reflejan en las

capas rocosas hasta la super-ficie, midiendo el tiempo que to-man las ondas para regresar. Los geofísicos calculan la pro-fundidad en que estas rocas se encuentran. Por medio de los registradores o sismófonos co-locados a intervalos en la su-perficie terrestre, es posible conocer si la capa presenta al-guna inclinación.

UBICACION DE UN POZO DE EXPLORACION.

Cuando se han terminado los mapas, se han examinado las muestras de rocas y se ha completado el informe de los técnicos geofísicos, llega el momento de decidir si los resultados obtenidos justifican la perforación de un pozo exploratorio. Si existen varios tipos de estructuras favorables, se da preferencia a los anticlinales, pero deberá tomarse en consideración:

deración:

La profundidad en la estructura de los probables horizontes productivos y las condiciones de esas areniscas.

El próximo domingo escribiré sobre la perforación y la producción. Luego el transporte del gas y petróleo, que está tan de moda con el famoso gaseoducto a la Argentina. Puesto que las reservas de V.P.F.B. le permitirán, sólo 12 años de los 20 del contrato, el resto lo hará sólo la Gulf, debido a que tiene 6 veces más reservas de del contento, el resto lo hará sólo la Gulf, debido a que tiene 6 veces más reservas en los depositos más grandes de Gas del continente en la zona de Santa Cruz, Y.P.F.B., que no tiene plata para explorar, menos para explotar, cree que con 10 millones de dólares que todavía no los tiene puede realizar y conseguir de aquí a 10 años, grandes futuras reservas.

En cambio a partir de 1970 Y.P.F.B. espera un ingreso de 13 millones de dólares de la producción de petróleo.

Entonces lo más correcto desde el punto científico y económico, para favorecer a la entidad y al país es tener el GAS EN RESERVA, y preparar el terreno para las industrias petroquímicas en el país.

Con el futuro ingreso de exportación de petróleo, se puede mantener Y.P.F.B. Además, habría dine para las industrias petroquímicas en el país.

Con el futuro ingreso de exportación de petróleo, se puede mantener Y.P.F.B. Además, habría dinera la política petrolera al gobierno y al pueblo, se puede mantener Y.P.F.B. Además, habría dinera de sarrollar por supropia cuenta su estructuras favoral ra para desarrollar por supropia cuenta su estructuras favoral ra para desarrollar por supropia cuenta su estructuras favoral para desarrollar por supropia cuenta su estructuras favoral para desarrollar por supropia cuenta su estructuras favoral para desarrollar por supropia cuenta de conferical mente las del Altiplano, que pueden ser las más económicas de explotación, con buenas utilidades.

ORIGEN DE YPEB.

ORIGEN DE YPFB,

YPFB se fundó por decreto supremo del 21 de diciembre de 1936, seis meses después de la terminación de la
Guerra del Chaco, sobre la base
de antiguas concesiones de la
Standard Oil, debido a grave
lesión de ésta contra los intereses nacionales.

Desde 1954 cubre las necesidades bolivianas y deja remanentes explotables que, aún
cuando no cuantiosas por el momento, permiten a la República
efectuar la amortización de deudas internacionales.

EXPLORACION.

Las condiciones topográficas del país, hacen ardua y fatigosa la labor de técnicos nacionales, de gran capacidad, con 7 brigadas geológicas que operan en el país, 4 brigadas geofísicas y brigadas geofísicas Cuenta con científicos nacionales en paleontología, palinología, fotogeología y Sedimentología. Un centro de procesado sísmico y otro de tecnología petrolera.

be símico y otro de tecnología
Hay entrenamiento del personal técnico mediante becas
y cursillos, Muchos de sus técnicos tienen práctica en el exterior. Están al día en los métodos de exploración más modernos, Realizaron ya más de
130,000 Km2, de relevamiento
geológico, 70,000 Km2, de levantamientos gravimétricos y



Oficina de campaña en el Chaco, a pocos kilómetros del Pilcomayo

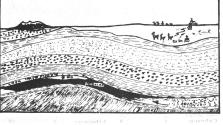
6,000 Km, lineales de observaciones-esísmicas. Han perforado 120 Pozos de exploración y estratigráficos con 230,000 metros.

A pesar de todas las flores anteriores, hay mucho que realizar en la fase de la exploración.

lizar en la fase de la exploración,
Pero lo que siempre necesita
más YPFB es que su plana mayor sea insobornable, con conciencia nacional, y que no empeñe las riquezas del país con
premisas que las inversiones
tonificarán la economía de la
institución.
Se ha cedido ya demasiado,
YPFB continua raquífica, Deben
repasar las lecciones del pasado que por coqueteos con la
Gulf y los hermanos Williams
casi la entudad ha sido desplazada de las fuentes de riqueza.
La inversión privada extranjera es saludable, lo que falla son
los malos y enfermos bolivíanos que no piensan más que en
ellos y el presente, olvidándose hasta del suelo donde han
nacido.







El petróleo se encuentra en la roca porosa-permeable, empuja-da de arriba por el gas y de abajo por el agua. Cubre a la are-nisca una roca impermeable (arcilla).

# Vocabulario espacial ¿Qué es el apocintio?

La era espacial ha dado numerosas palabras nuevas al idioma moderno como, por ejemplo, "astronauta" y "cosmonauta". Pero a la vez, los vuelos espaciales han revivido y hecho de uso común ciertos oscuros vocablos y términos científicos y tecnológicos y les ha dado nuevos significados corrientes, como "cuenta inversa" "lanzamientos", "trayectoria orbital", "gravedad cero" y "amaraje".

A medida que va acercândose la fecha del primer viaje a la superficie lunar y los vuelos se vuelven cada vez más complejos y especializados aumentan también las palabras extrañas que adquieren gradualmente significado común.

El próximo vuelo del Apolo 10, destinado a l'evar a los astronautas a una distancia de 15.000 metros de la superficie lunar, pero sin alunizaje, está actualizando todos los días nuevos vocablos de carácter técni-

Dos de ellos que se emplea-rân a menudo durante la misión del Apolo, 10 son "apocintio y pericintio". El primero des-cribe el punto más lejano de la Luna en la ôrbita elíptica.

Esas dos palabras significan exactamente lo mismo que las familiares "apogeo" y "peri-geo", excepto que estas últimas sólo pueden usarse en relacion con las órbitas alrededor de la tierra. La última sílaba, "geo", se refiere a la tierra como en la prime-

ra de teología y geografía. En este caso "cintio" corresponde a la Luna.

Sin embargo algunos científicos prefieren usar vocablos ("apolinio") y "perflunio") para describir la misma posición respecto de la Luna. De todos modos, de lo que se trata es que dos de los astronautas del Apolo - 10 proyectan poner al modulo lunar en una órbita e-líptica que tendrá un pericinico o perilunio de solo 15.000 metros y al hacerlo popularizarán esas palabras aquí en la tierra.

# Cursillo campesino

Santa Cruz, 16 (PRESENCIA).

Veinticinco campesinos establecidos en diferentes comunidades de las provincias del Norte de este departamento han participado activamente en el cursillo de capacitación y orientación organizado por los directivos de la Juventud Agraria Cristiana de Montero,

Por espacio de seis días han permanecido en las amnulas instalaciones de la Escuela Agropecuaria de Muyurina -de la orden salesiana-, interviniendo en la jormada tendente a despertar su interés con miras a superar las condiciones de vida en general de los pobladores del agro en el Norte de Santa Cruz, insuladed del cursillo de con campa de con contra con contra con contra con contra con contra con contra con con campa con contra con contra con campa con campa con contra con campa con contra con contra con campa con campa con contra con campa con campa

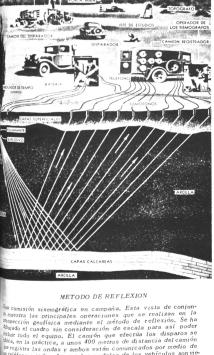
oures del agro en el Norre de San-Cara finalidad del cursillo -de acuerdo a sus patrocinadores- ha sido la reorganización de los cua-dros de la Juventud Agraria Cris-tiana (J.A.C.), para que participen positivamente en el proceso de desarrollo socio-económico del de-partemento.

desarrollo socio-económico del departamento.

La persona humana, fue el teme enfocado por el señor Baptista Galarza; Marginalidad, por el
bogado Efrafín Capobianco; La
misión del cristiano en el mundo
de hoy, por el dentista Oscar
Zabala. En el gráfico, un grupo
de campesinos en la hora del almuerzo,







metrodo De Referencia.

n sismográfica en campaña. Esta vista de conjunas principales operaciones que se realizan en la
geofísica mediante el método de reflexión. Se ha
uadro sin consideración de escala para así poder
el equipo. El camión que efectúa los disparos se
práctica, a unos 400 metros de distancia del camión
las ondas y ambos están comunicados por medio de
radio. Aunque los modelos de los vehículos son vies
sto conociamiento. Suponão que, para muchos de los

Grupos Electrógenos **ELECTROPOWER** 

CON MOTOR A GASOLINA DE 4 TIEMPOS A BAJAS REVOLUCIONES 1500 RPM. TENSION 115 Y 230 V. 50 c/s. DE 1150 HASTA 2000 WATIOS.



HANSA LTDA DEPTO. TECNICO Tels. 12836 · 25219 · 23661 A CRUZ·SUCRE·TARIJA·VILLAZON

### EUGENE A. CERNAN

(Piloto del Módulo Lunar)



JOHN M. YOUNG.

(Comandante del módulo de man-do).

John M. Young, nacido en San Francisco de California, el 24 de septiembre de 1930. Bachiller en ciencias de ingeniería aronáutica del instituto de Tecnología de Georgia, en 1952. En 1962 batió el record mundial de rapidez de ascenso a altitudes de 3.000 a 25.000 metros con un avión de la armada. Casado, con un hijo de 10 años y una hija de 11. Nombrado astronauta en septiembre de 1962. Piloto (con el difunto Virgil I. Grissom de comandante) en la misión del Géminis 3 de marzo d 1965 en la cual se logró que la tribulación dirigieses us astronave de una órbita a otra. Young fue también el piloto comandante del Géminis 10 en julio de 1966 cuando se logró el encuentro dual con dos astronautas sin tripulación ditud, 760 kilometros sobre la tierra. Total de horas en el espacio: 75.

EUGENE A CERNAN

(Piloto del módulo lunar)

Eugene A. Cernan, Capitán de fragata de la Armada de los Estados Unidos, Nacido en Chi-cago el 14 de marzo de 1934 Bachiller en Ciencias de ingenie-ría eléctrica, de la Universidad

de Purdue, 1956 Master de Ciencias de ingeniería aeronáutica de la Escuela Naval de Estudios de Posgrado, de Monterey, California, Casado con una hija de 5 años de edad. Nombrado astronauta e coubre de 1963. Piloto (con Stafford, veáse lo anterior) del Géminis 9 en junio de 1966. En este vuelo Cernan flotó en espacio por dos horas y siete minutos fuera de la astronave en órbita. Total de horas en el espacio: 72.

¿SUS HORAS LIBRES...? APROVECHELAS ES-TUDIANDO! ESTUDIANDO.

DACTILOGRAFIA EN EL INSTITUTO MAS CENTRICO Y MODERNO

"BRASILIA"

# Corporación Boliviana de Fomenh CONVOCATORIA A PROPUESTAS

La Corporación Boliviana de Fomento, invita a la firmas comerciales establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de DÓS (M NIBUS destinados al Ingenio Azucarero Gualhi

El Pliego de Especificaciones podrá ser solicitado en nuestras oficinas de C.B.F. DIVISION DE PROMO. CION DE EMPRESAS, en la Av. Camacho, Edit lu Urbana (4to. Piso). El plazo de presentación de mu puestas fenece el día lunes 26 de mayo a horas la puestas fenece el día lunes 26 de mayo a horas la puestas fenece.

La Paz, Mayo de 1969.

75.000,-75.000,-1.200,-85.000,-85.000,-85.000,-40.000,-40.000,-50.000,-50.000,-75.000,-

75.000.--100.000.--15.000.--3.000.--100.000.--50.000.--50.000.--40.000.--

1.278.200.-

50.000.--100.000.--40.000.--85.000.--50.000.--30.000.--

108.000.--50.000.--

543.000.--

30.000.--50.000.--80.000.--40.000.--50.000.--40.000.--

340,000.-

85.000.

50.000.--40.000.--50.000.--

225.000.-

50.000.-

15,000.-42.000.-

# THOMAS P. STAFFORD (Comandante de la nave Apolo-10)



THOMAS P. STAFFORD

Thomas P. Stafford Coronel de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. Nacido en Weatherford, Oklahoma, el 17 de septiembre de 1930. Bachiller en Ciencias, Academia Naval de los Estados Unidos, 1952. Craduado de la Escuela de Vuelos Experimentales de la Fuerza Aérea, 1959. Co - autor del "Manual de Pilotos para Vuelos de Prueba". Casado, con dos hijas, de 14 y 11 años de edad. Asignado al grupo de astronautas en septiembre de 1962.
Pilotof en la misión manda-

(Comandante)

de astronautas en septiembre de 1962.
Piloto( en la misión manda da por Walter M. Schirra, Jr.) del vuelo del Géminis 6 en diciembre de 1965 en el cual se logró la primera maniobra en formación de dos astronaves tripuladas en órbita (con el Géminis 7) que se acercaron hasta una distancia de 30 centímetros, Comandante del vuelo del Géminis 9, en junio de 1966 (con Cernan de copiloto, vease más abajo) que logró completar tres encuentros, mediante el uso de diferentes métodos teénicos, con un vehículo sin tripulación, Horas en el espacio: 98.

### JOHN W. YOUNG (Piloto Comandante del Módulo)









SEWING MACHINE CO.

CALIDAD EN TODA LA LINEA

Máquinas de coser

Máquinas de tejer

Máquinas de Escribir

**SERVICIO** DE REPUESTOS

> MANTENI **MIENTO**

Distribuidores para Bolivia

STAMBUK MARK

Av. Sta. Cruz 1342 Tel. 2242l Casilla 667

# Ministerio de Economía Nacional Comercialización de aceite comestible

Con el objeto de evitar la escaséz de aceite comestible en el mercado interno, el Ministerlo e la nomía Nacional, a través de la Dirección Nacional de Abastecimientos y Adquisiciones, ha otorp permisos de importación de aceite argentino, para abastecer a los diferentes distritos del territo nacional, cuyo detalle se consigna a continuación: Cantidad en Litros Destino

	LA PAZ
31-12-68 31-12-68 31-12-68 9-1-69 5-3-69 15-3-69 14-3-69 31-3-69 31-3-69 31-3-69 22-4-69 16-4-69 22-1-69 4-2-69 5-2-69 11-4-69 31-4-69 31-4-69 31-4-69 31-4-69	UTIL LTDA, San CT:sföbal José S, Kahan Lucas Reynaga Soc, Industrial Com, Ltda. Alberto Vaca Julian Poquechoque Galerfas "YAL" INCOMEX José S, Khan Miguel Galer Galas OVISAL Sociedad de R, Ltda. UTIL SOCIEDAD ANONIMA Frigorfico Comercial Boliviano Carlos Flores Gregorio Soriacional Boliviana Hillario Rocabado OVISAL Soc. R, Ltda. Hillario Rocabado OVISAL Soc. R, Ltda. Hillario Rocabado OVISAL Soc. R, Ltda. Hillario Rosalro INCOMEX
	SANTA CRUZ
3- 3-69 25- 3-69 25- 3-69 2- 4-69 18- 4-69 25- 4-69 5- 2-69 12- 2-69	Imp. Exp. "MASANES" Sociedad El Condor Jorge Jacobs La Torre Julio Mealla B, Moisés Gorgales Raquel Jiménez Consuelo de Suarez William Merrys Pånfilo Ortiz
	СОСНАВАМВА
3- 3-69 31- 3-69	Elvira de Fioretti José Cuesta B.
25- 4-69	Elvira de Fioretti
5- 5-69	José Cuesta B.
14- 2-69	Importadora Gonzales Gregorio Herbas
14- 4-69 31- 4-69	Alba Ltda.
	TARIJA
12- 3-69	Juan Hugo Vargas
14- 3 69 2- 4-69	Emma Seifert C. Gregorio Soria T.
5- 5-69	José Ortiz
	ORURO
25- 2-69 31- 3-69	Artemio Vedia
25- 4-69	GRACE & CIA. José Sierra
31- 4-69	Nicolas Mihaic
0	LA PAZ-ORURO
21- 4-69	German Pairumani

127.000.-60.000.<del>--</del> Fluctuoso Yebara 140.000.-POTOSI 31-12-68 21- 4-69 Escudero y C1a. Buitrago Hnos. 75.000.--15.000.--90.000.-**VILLA ZON** Victor Castro O. Victor Castro O. Victor Castro O. S. José De Berque 50.000.--85.000.--

235.000.-CAMIRI Luis Condorcet La Paz Santa Cruz Cochabamba Tarija Oruro La Paz- Oruro Potosf Villazon Camiri RESUMEN 1.278.200.-543.000.-340.000.-225.000.-127.000.-140.000.-90.000.-235.000.-15.000.-

Suma Total

Ahora bien, la Dirección Nacional de Comercio, tiene conocimiento de que algunos comercio cual constituye flagrante delito, puesto que la cotragación de permiera necesidad, de un distriba acuerdo a las necesidades de cada Departamento y no es posible distorsionar su racionalismo effectuar operaciones de esta naturaleza, ya que esta forma incorrecta da lugar a la projectiva del pueblo consumidor.

El NiCUMPLIMIENTO A ESTA DESPONSACIONE.

La Paz, 17 de mayo de 1.969
DIRECCION NACIONAL DE COMERCIO

# avisos Económicos DANIEL EL TRAVIESO



Fue un número equivocado y si vuel-men a llamar, volveré a contestar yo.



ALQUILER LOCAL

Amplio para depósito exclusi-vamente. Calle Santa Cruz \$b, 500.- COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

COMERCIAL "VEDIA"

Plaza Murillo 1175, oficina 13. Pleuo centro Sopocachi, Fer-nando Guachalla un departa-mento nuevo en alquiler \$b. 1.500, 2 dormitorios y depen-dencias, entrega inmediata. (18-19/20100.-)

ANTICRETICO

Comercial VEDIA. Plaza Murillo 1175, oficina 13. Departamento pequeño 3 habitaciones, cocina, derecho a baño, zona el Matadero-Chacaltaya \$b. 15.000. (18-19/20100.-)

ANTICRETICO

Comercial VEDIA, Murillo 1175. oficina 13. Departamento 3 dor-mitorios y dependencias, dere-cho a garaje \$1, 27,000, Seguen-coma calle No. (18-19/20100 -)

ANT ICRETICO

Comercial VEDIA, Plaza Muri-llo 1175, oficina 13. Zona Villa Fátima, departamento de 3 dor-

Fátima, departamento de 3dormitorios, baño completo, living, comedor, cocina, comedor auxiliar, habitación servidumbre, patio soleado, entrega inmediata \$b. 45.000.

ta \$b. 45.000. (18-19/20100.-)

A /ICRETICO

Comercial VEDIA, Plaza Mu-rillo 1175 oficina 13. Departa-mento de 1 dormitorio living, comedor, cocina, baño, com-pleto, patio amplio \$b. 13.000, Calle Modesta Sanjinés. (18 19/20100.-)

COMERCIAL "VEDIA"

Ofrecemos un departamento de officernos un opartamento de l dormitorio, living, comedor, baño, cocina en pleno centro, entrega inmediata alquiler \$b, 850. Referencias Plaza Murillo 1175, oficina No. 13. (18-19/20100.-)

**ALQUILER** 

Comercial VEDIA. Plaza Murillo 1175, oficina 13. Sopocachi, 20 de Octubre, departamento de 2 dormitorios y dependencias \$b. 1.300, entrega inmediata. (18-19/20100.-)

COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético pieza suel-ta, con baño independiente, pa-ra persona sola. San Pedro \$b. 3.000.

COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético pieza suel-

ta con derecho a servicio, para persona sola \$b. 4.000.

VENDO CASA

Con nueve piezas garaje, de-pendencias. Sopocachi Plaza Chaco Sb. 120.-- COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético urgente necesito casas, departamentos, tiendas, piezas sueltas, cualquier zona. Propietario no paga comisión.

COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético casa junta independiente. Avenida Eduar-do Abaroa \$b. 16.000.

Gasas

tiendas, pie quier zona. ga comisión.

an Tu



### BRERIA GISBERT Y CIA. S.A. OFRECE: LIBROS SOBRE TELEVISION.

schen - Medidas Fundamen-s en Televisión. mu- Televisión Fundamen-

Holm- Televisión en Coloria. Televisión sin Mate-

La TV en colores. of y Werner-Televisión Televisión en negro y

une Curso de Reparación ichen- Tecnologia de

Impresos. Introducción al Ser-Técnica de la UHF

ala TV. ez- Televisión Básica-smos y Nuevas Técni-

lezer - Esquemas de Te-isores 1963- 67.

Comercio 1270- 1280- Casi-lla 195 eléfono 28484- La Paz.





### ANTICRETICO

ción Cuba 10, entre Villa-Diaz Romero. Miraflo-(16-19/29905.-)

ANTICRETICO

©spartamentos, Achachica-5.000 pesos. VERTICE So-872 340, primer piso, ofici-06. (18-19/29954.-) ANTICRETICO

ocina 3.000 pesos, Villa iso oficina 106. (18-19/29954.-)

### ALQUILO

piezas amuebladas y ba-independiente. Ricardo Mu-230, Sopocachi. (17-19/29919.-)

### ALQUILO PIEZA

VERTICE Section Buroficina 106 (18-13/20954.)

### COMERCIAL LOAYZA

laza Murillo 519. Teléfono 3026. Anticrético pieza suel-i, derecho a servicio para ersona sola. Calle Beni \$b.

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético pieza suel-ta machihembrada, derecho a Servicio, Sopocachi \$b. 8.000.

# COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026.- Anticrético departamen-to dos dormitorios, baño com-pleto, dependencias. Calle Mên-dez Arcos \$b. 35.000.

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético tres pie-zas machihembradas, cocina, lavandería. Calle Echeverría \$b. 30.000.

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético departamen-to pequeño un dormitorio de-pendencias. Sopocachi \$b. 25.000

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético trespiezas, cocina, servicio, patio, lavendería, Villa Copacabana \$5.12.000

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético tres piezas, cocina, servicio, patio, Calle final Bolívar \$b. 10,000.

### ALQUILER LOCAL

AMPLIS

Con armazón exclusivo para farmacia, con tras tienda. Miraflores \$b. 600. COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético pieza suel-ta machihembrada, derecho a servicie, Villa Fátima \$b. 2.000.

### ALQUILER DEPAF AMENTO

demi amoblado us dormitorios, ependencias. Sopocachi una uadra Colegio Alemán \$US.-80.- COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.- Teléfono depende cuadra

### AL QUILER DEPARTAMENTO

Semi amoblado un dormitor dependencias. Sopocachi \$US 120.- COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.- Teléfor

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético dos piezas, cocina, servicio, patio, calle Challapampa \$b. 5.000.

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfo 25026.- Anticrético departame to dos dormitorios, dependen cias. Miraflores \$b. 60.000.

### ALQUILER PIEZA

sayuno derecho a servicio, para Sra, o Srta, sola, Miraflores \$b. 200.-COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.-Teléfono - 25026.

### **ALQUILER** DEPARTAMENTO

DEPARTAMENTO

Amoblado dos dormitorios, ba
ño completo dependencias, es
critorio solarium, hall. Sopo
cachi \$US. 180. COMERCIAL

LOAYZA. Plaza Murillo 519.cachi \$US. 180 LOAYZA. Plaz Telefono 25026.

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Alquiler necesito dos piezas, cocina, baño, cualquier zona. Para matrimonio solo.

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticrético dos piezas, cocina, derecho al servicio, ma-trimonio solo. Calle Beni \$b. 8,000

### VENDO CASA

Con 200 mtrs. lujosa con dos pisos con tres dormitorios, ba-no completo, dependencias, holl, patio, depósito. Obrajes \$US. 25 000.- COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético casa junta dos dormitorios, baño completo, dependencias, jardín amplio \$b. 45.000.- Sopocachi.

### AL QUILO GARZONIER

Linving, dormitorio y baño, a-mueblado. Referencias: Ricardo Mujía 230, Sopocachi. (16-19/29912.-) COMERCIAL LOAYTA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético casita junta independiente con bastante sol. Calle final Calama \$b. 25.000.

### COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético casita junta independiente con patio, final Parque Villarroel \$b. 18.000.

### VENDO CASA

Con 744 mtrs, departamento tres dormitorios, tres livings, bastante independiente, jardi-nes amplios, cuarto para em-pleada, Obrajes SUS, 26.000.-COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### VENDO CASA

Con 200 mtrs, Villa Fåtima \$b, 50,000.-COMERCIAL LOAY ZA, Plaza Murillo 519,-Telêfo-no 25026.

### VENDO CASA

Con 300 mtrs. departam con cuatro dormitorio, dos ba-ños, dependencia, noll, costu-rero, teléfonc, calefón. Obra-jes \$US. 30.0 0. COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.— Telátono 25026 Teléfono 25026.

### AL QUIL ER NECESITO

Casas, departamentos, tiendas piezas sueltas, cualquier zona.-COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### VENDEMOS

Comercial "WEDIA", Plaza Murillo 1175, oficina 13. Una casa en Miraflores calle Junde Vargas \$b. 150,000,. Otra Diego de Peralta \$b. 135,000, calle Paraguay \$b. 180 0 0 y varios lotes de terrenos en distintas zonas. (18-19/20100,-)

### ANTICRETICO

Casa amplia, Villa Armonfa, nueva. VERTICE Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (18-19/29954.-)

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Anticrético transferen-cia casa junta con tres dormilavandería, cuarto para empleada. Villa Fátima \$5. 45.000.

### VENDO CASA VIEJA

Sólida 3 pisos, Indaburo 1157 38 habitaciones, una tienda so-bre 416 m2. Referencias mis-ma casa de 11 a 12 a.m. (17-26/29871.-)

### VENDO CASITA

Pequeña con seis piezas. nal General Lanza \$b. 50.0 nal General Lanza \$b. 50.000.-COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### VENDO CASA

Con 300 mtrs, Chalet completa-mente independiente con tres dormitorios, dos baños, sola-rium. Miraflores Estados Uni-dos \$b. 240.000.- COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

## Propiedades 🎎 Terrenos' \

### VENDO TERRENO

Con 300 mtrs, con dos piezas sueltas, Villa San Antonio \$b. 35.000.- COMERCIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### VENDEMOS TERRENOS

160 metros Villa Armonfa, VER-TICE, Socabaya 340, primer pi-so, oficina 106. (18-19/29954.-)

### SE VENDE

Terreno, Buscar al Sr. Ramf-rez Telefono No. 40056, (17-19/29938.-)

### PERMUTO TERRENO

Con movilidad, Referencias: I-llampu 704, Lado Iglesia Rosa-rio Foto Film Olimpia. (17-20/29939.-)

### TERRENOS

Tejada Sorzano Haití 160 m2. Ifnea nivel, Prolongación Ca-nónigo Ayllón 200 m2, ocasión. Sagárnaga 544.

(17-19/29824.-)

### V Varios

# CINE DE VRY

35 m.m. más butacas, vende-mos. Illampu 658 Grafex. (17-20/29936.-)

### ON COMPRO ESTUFA ELECTRICA

Pago al contado.- COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

### COMPRO COCINAS

Refrigeradores, escritorios, ra dios, gravadoras, tocadiscos, pago al contado. COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

### PISTONES

Para "Chevrolet" 1941 a 1952. o,20 ocasión vendo. Referen-cias : Montes 523, primer piso por las tardes. (17-19/29928.-)



### **VENDEDORES**

Para helados "Frosty" pago 25%. Avenida Pando 155. (18-19/29843.-)



### **VENDO CATRE SIMONS**

Estante para libros.- COMER-CIAL LOAYZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### VENDO CUNITA

Cochecito para bebé, caja gistradora, refrigerador, pre-cios de regalo.- COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.-Teléfono 25026.

### VENDO JUEGO DE LIVING

Mesa de comedor, máquinas de tejer, escribir, precio de ocasión COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### COMPRO) DE JUEGO DE DORMITORIO

Comedor, living, piezas sueltas, radios, radiolas, paga al contado.- COMERCIAL LOAY-ZA, Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

### AUTOMOVIL

"Hillman" 1962, automóvil "Dadsun" 1962, vendo Av. Saa-vedra 2016. (18-19/29956.-)

### POR MOTIVO DE VIAJE

Se vende muebles enseres de ca-sa, libros inglés y español Ay sa, libros inglês y español.Av. Carrasco, Barrio Ferroviario No. 18. (18-21/29958.-)

### VENDO

Estante de libros escritorio, comedor, refrigerador y otros. Calle Uchumayu 535.
(17-19/29942.-)

MESAS DE DIBUJO

Vendo precios módicos. Castro 194.



### COPIAS-POLICOPIADOS

Cualquier cantidad, solicite materias completas para básicas, intermedios, medios. Instituto "Eva Perón". Ayacucho 251 casilla 989. (15-19/28886.-)

### **CONSCRIPTOS 1969**

Clases, oficinas pueden pedir gratuitamente instrucción teó-rica, armas antiguas, moder-nas. Instituto "Eva Perón". Casilla 989. (15-19/28886.)



### COMPRO

Antiguos, billetes corte peque-ños, estampillas, álbumes, mo-nedas de plata, libros, reloj de hombre. Indaburo 1037, 12-16. (15-19/28880.-)

### PRESTMOS DINERO

Primera hipoteca. VERTICE. Socabaya 340, primer piso, oficina 106. (18-19/29954.-)

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Presto dô-lares en primera hipoteca trâ-mite al día.

### COMERCIAL LOAY ZA

Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.- Urgente necesito dóla-res en primera hipoteca, segu-ridad, garantía, reserva.

### COMERCIAL LOAYZA

COMERCIAL LOAYZA

Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Urgente necesito dinero en primera hipoteca, seguridad, garantía.

PERMUTO ESTUDIO

Fotográfico completo con au-tomóvil o camioneta. Referen-cias: Illampu 704, Foto Film "Olimpia" lado Iglesia Rosa-rio.

Vehiculos 📑

STUDEBAKER

Automóvil comander, excelen-tes condiciones, vendo, permu-

, cambio, grandes facilidades ialquiera operación. Teléfono 1878. (18 22/29953.-)

VENDO O PERMUTO

Con camioneta, cami**ón "D**odge" 1962, cinco toneladas. Verlo en

Diaz Romero 1534. (18-21/29961.-)

REGALO VAGONETA

"FORD" \$b. 19.000 auto Volks-wagen Teléfono 21246. (17-19/29927.-)

VENDO MOTO

150 en \$b. 3.500 marca "Susu-ky" Referencias: 704, lado Igle-sia Rosario, Foto Film "Olim-pia".

COMPRO CAMION

Con motor Dieseria Vabis, Referencias: Genaro Sanjinės 764 telefono 29058 (17-19/29957.-) Con motor Diessel prefiero Sca

Deportivo, vendo. Referencias: Nicaragua 1792. (17-23/29933.-)

AUSTIN

Particular, cuatro puertas, ven-do. Referencias: Teléfono No. 40479.

(17-23/29933.-)

SKODA

(17-20/29932.-)

(17-20/29932.-)

INTERIORES Plaza Muril o 519. Teléfono 25026.- Presto dinero en pri-mera hipoteca, trámite al día

# Celéfonos .

Telefónicos, precios de rega-lo.- COMERCIAL LOAYZA. -Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

O acción compro. Echeverría 342, Cervecería. (18-21/29962.-

AL MACEN Y DEPARTAMENTO

Se vende casa amplia especial para quinta. Referencias: Sgto. Tejerina 1865, misma casa. (10-20/7809.-)

SAIGON, 16 (AP)- El intenso fuego aéreo terminó con la ma-yor parte de la selva en una mon-taña de 900 metros cerca de Laos hoy, pero los norvietnamitas atrin-cherados allí siguieron combatien-do aparentemente determinados a do aparentemente determinados a defender la vital posición hasta el

Los paracaidistas de la 101 división aerotransportada que atacan la posición comunista dijeron que más de 200 norvietnamitas han sido muertos, en su mayoría en la lucha por la montaña Dong Ap Bia desde que comenzó la operación "Apache Snow", hace siete días en el Norte con uno de los mayores asaltos por helicóptero que registra la guerra.

Los paracaidistas atacaron por primera vez la montaña el domingo con el fin de cerrar el paso a las tropas norvietnamitas en el vecino valle de A Shau, por mucho tiempo baluarte comunista, y detener la infiltración desde Laos que amenaza Hue y Da Nang.

Sin poder desalojar a los norvietnamitas atrincherados en profundos reductos, los paracaidistas pidieron apoyo aéreo que comenzó a desnudar de vegetación y árboles a la montaña,

montaña nuevamente hoy casi do el día con bombas de alto po-r explosivo y Napalm, segúndijo corresponsal de la AP, Jay

compañía del batallón llegó a la cima de Dong Ap Bia el jue-ves pero fue rechazada por un con-traataque de los norvietnamitas.

ORURO 16 (PRESENCIA).-El refecto del Departamento, cor

### TINTORERIA "STELLA ILUSTRA"

Tecnicos

Tiñe alfombras, cortinas, cha-marras de gamuza y ropas en general. Ingavi 723. (14-19/29873.-)

### REFACCIONES

Pintura, barnizado, empapela-dos, vidrios, pisos. Teléfono 28131. (14-21/29863.-)



### COMPRO APARATOS

para Sopocachi, pago adelanta do.- COMERCIAL LOAYZA, Pla za Murillo 519.- Teléfono 25026

Particular comercial, pago al contado.- COMERCIAL LOAY-ZA. Plaza Murillo 519.- Telé-fono 25026.

zona, COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

or ORURO

# LA GUERRA EN VIETNAM

La montaña tiene una serie de tineles que se conectan entre sf. Eso indujo a los oficiales norteamericanos a creer que es una base de suministros o de regimiento, Y esa serfa la razón por la enconada resistencia de los norvietnamitas.

Los oficiales estadounidenses le dijeron a Sharbutt que crefan que los novietnamitas reconsidades estadounidenses de dijeron a Sharbutt que crefan que los novietnamites estrefa fuera.

ie dijeron a Sharbutt que crefan que los norvietnamitas sufrían fuer-tes bajas al infiltrar refuerzos durante la noche desde Laos, cuya frontera se encuentra a kilómetro y medio al Oeste,

ORURO 16 (PRESENCIA).-EI Prefecto del Departamento, coronel Francisco Barrero y el Alcalde Municipal Víctor Soria Galvarro ofrecieron un agasaĵo a los trabajadores de la Prensa en Oruro en los comedores del Círculo Cultural "Ateniense".

El coronel Barrero expresó: "Que este nuevo aniversario de recordación del Día del Periodista, sirva para reafirmar el preponderante papel de conducción de la opinión pública y la búsqueda constante de la noticia para informar a la ciudadanía con veracidad. Que esta búsqueda de la verdad siempre esté adornada con en marco de ascendrado civismo y cariño a muestro pueblo que ha tenido la prensa de Oruro",

Por su parte, el Alcalde Municipal Soria Galvarro, al elogiato.

la función que cumplen los perio-distas, hizo votos por que sus as-piraciones sean llenadas. Agrade-ció la recepción Edmundo Roca-bado, Secretario de Relaciones del Sindicato de Trabajadores de la Prensa. El Gerente General del Servi-

la función que cumplen los perio

El Gerente General del Servi-cio Local de Acueducto y Alcanta-rillado (SELA) ingeniero Luis U-zín Fernández y altos funcionarios de esa entidad, igualmente brinda ron un cóctel a los periodistas, en los salones del Automóvil Club Bollviano y al periodista venezola-no Lic. Jullo S. Grosocros, que se halla en esta ciudad dictando con-crancias sobre relaciones públiferencias sobre relaciones públicas; en un ciclo auspiciado por SELA y en el que participan ex-pertos de la Organización Mundial de Salud.

Telefónicos, pago al contado.-COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519.- Teléfono 25026.

**URGENTE NECESITO** 

TELEFONO PARTICULAR

### COMPRO TELEFONO

VENDO TELEFONO

final.

Los paracaidistas de la 101 división aerotransportada que ata-

nicipal Soria Galvarro, al elogiar

# VENDO APARATOS

Teléfono particular en alquiles

# Oruro

En alquiler o anticrético, ofre-cemos, lugar céntrico. Refe-rencias: Adolfo Mier 652.ORU-RO. (15-30/20566.-)

"Son bien adiestrados, tienen nuevo equipo y están atrinchera-dos. No abren fuego hasta que uno está enclima de ellos", dijo el Ma-yor Thomas Hanson, oficial ejecu-tivo del Batallón. La montaña tiene una serie de neles que se conectan entre sí.

# Agasajo a periodistas

# Los últimos 112 kilómetros del viaje a la Luna

Mientras el astronauta norteamericano James A. Lovel h., describía el panorama que se ofrecía a su vista a 113 Kms.' de altura sobre la superficie lunar, el pasado diciembre, predijo casi en broma que en el primer intento de aterrizaje el hombre en ese planeta "esos filtimos 112 kilómetros serán los más difíciles".

Los directores de vuelos es-Los directores de vuelos es-paciales norteamericanos se inclinan a estar de acuerdo con él. En consecuencia , el proxi-mo vuelo alrededor de la Luna del Apolo 10 ha sido planeado especialmente con objeto de ha-cer más facil ese último tramo de 112 Kms. para los vuelos si-guientes destinados al descenso en la Luna.

guientes destinados al descenso en la Luna.
El vuelo del Apolo 10 tiene como propósito realizar un estudio final de los planes de vuelo de los Estados Unidos antes de intentar el primer aterrizaje de astronautas en la Luna en el vuelo del Apolo 11, cuyo lanzamiento esta señalado para el 16 de intilo.

vuelo del Apolo 11, cuyo lanzamiento esta señalado para el 16 de julio.
Teniendo en cuenta ese proyecto, dos de los astronautas del Apolo 10 pasarán sobre la supercicie de la Luna a una altura de 15.000 metros, a fin de inspeccionar desde esa cercanía sin precedente dos de los lugares posibles de aterrizaje lunar. También tratarán, conjuntamente con el tercer miembro de la tripulación, que permanecerá en orbita en la astronave principal a una altura de 112 Kms. de obtener información más detallada acerca de lo que los científicos llaman "perturbaciones orbitales", las cuales son conocidas informalmente como "baches" en el camino a la Luna.
Después de dos años de estudios de la Luna, efectuados con telescopios desde la Tierra y

con vehículos espaciales no tricon vehículos espaciales no tri-pulados, los científicos nortea-mericanos han reducido las al-ternativas de lugares adecuados para el aterrizaje a cinco pun-tos precisos. En el próximo vuelo del Apo-

lo 10, los astronautas observa-rán desde el Módulo Lunar, mientras vuelan a poco más de 15 Kms de altura, los puntos identificados con los números 2

identificados con los infimeros 2 y 3.

Los astronautas Stafford y Cernan comprobarán si el terreno es suficientemente nivelado. Un terreno con declive podrá hacer diffell su posterior lanzamiento, o inclusive hacerio caer sobre un costado.

Los astronautas examinarán también esos lugares para determinar si hay rocas o cráteres lo suficientemente grandes para dificultar o impedir un aterrizaje. Igualmente observarán si hay montañas lo bastante cercanas para hacer difícil el acercamiento para el aterrizaje, o el despegue posterior.

ticil el acercamiento para el aterrizaje, o el despeque posterior.

Estas observaciones elevarán a tres el número de puntos posibles de aterrizaje lunar estudiados hasta ahora desde posiciones ecreanas. El punto numero 1 a unos 35 grados al Este del centro-también en el Mar de la Tranquilidad - fue objeto de un cuidadoso estudio en diciembre al volar sobre el mismo los astronautas Fran Borman, william A. Anders y Lovell a una altura de 112 Kms. en el mayor acercamiento del Apolo 8 a la Luna.

Las perturbaciones que hacen saltar ligeramente alos objetos en órbita alrededor de la Luna se cree que son causadas por

en orbita alrededor de la Luna se cree que son causadas por irregularidades en la fuerza de gravitación de la Luna, Estas irregularidades, a su vez, se cree que son provocadas por "bultos magnéticos" masas de



materiales magnéticos desigual-mente distribuidos debajo de la superficie lunar. Los expertos en cuestiones lunares denomi-nan en forma abreviada a esas concentraciones de masa como "mascons".

nan en forma abreviada a esas comcentraciones de masa como "mascons". Por tanto, el vuelo del Apolo 10, con los 31 viajes circulares alrededor de la Luna que se proyectan durante los dos días y medio en que permanecerán en órbita lunar, aparte de varias órbitas independientes que realizará el Módulo Lunas, seguramente proporcionarán mucha información sobre el efecto de los "mascons" en los vuelos lunares, asfcomo sobre las medidas que pueden adoptarse en caso necesario, para afrontar este problema.

La finalidad principal de la misión del Apolo 10 es someter a pruebas en el ambiente lunar a la astronave Apolo completa antes de intentar un aterizaje en la Luna en vuelos futuros.

Ahora, por primera vez, el Módulo Lunar será separado de la astronave principal y volará independientemente por varias horas antes de reunirse nuevamente con la astronave principal, siguiendo en muchos aspectos la sucesión de maniforas necesarias para efectuar el primer aterrizaje lunar en el futuro.



COORDINACION DE SERVICIOS TECNICOS DIRECCION GENERAL DEL PLAN REGULADOR

# COLABORACION DE LOS **CONDUCTORES DE VEHICULOS**

La Municipalidad de La Paz ha decidido abordar el proyecto de Red ARTERÍAL de nuestra ciudad y dentro de ella el ELE TRON-CAL DEL CHOQUEYAPU, a cuyo fin la Empresa Constructora EP-TISA efectúa los estudios de factitilidad y el primer paso para estudiar la mencionada Red ARTERÍAL es el conocimiento más perfecto posible de las características del tránsito y sus necesidades.

Los datos que se requieren serán obtenidos mediante la encues-ta "origen-destino" de los vehículos que circulan dentro el radio urbano, la misma que se cumplirá deteniendo a los vehículos en determinados días y calles y formulando a sus conductores breves preguntas sobre sus recorridos.

No obstante de que la Municipalidad ha tomado todas las medidas necesarias para conseguir el éxito de estos estudios, nada puede hacer sin la colaboración de todos los conductores de venficulos de La Paz que son los que tienen que facilitar los datos requeridos, a base de los cuales se hará el estudio de la red viaria que ofrezca comodidad en la circulación venficular.

Encuestas de este tipo se han realizado en muchos países europeos y americanos y al presente es premioso hacerlas aquí en nuestra ciudad. A este objeto personal de la Municipalidad de La Paz en colaboración con la Dirección Departamental de Trânsida partir de lapróxima semana, en diversos lugares de la ciudad procederá a las preguntas de la encuesta a todos los conductores de vehículos, por lo que insinuamos su colaboración, disculpando la demora de unos minutos de su recorrido, ya que su información redundará en beneficio futuro.

La Paz, 15 de Mayo de 1960.

# CHALET **VENDO**

Desocupado, en Miraflores, 750 m2, asoleado, centro, linda vista, amplio garage depósito, calefón, cortina, 300.000,-,- tel. 28067.

# Ministerio de Educación Comité Nacional de Bec

Se convoca a concurso de méritos para la nomio ción de candidatos a becas ofrecidas por la "Otio de Educación Iberoamericana" de Madrid, España RA ESTUDIANTES QUE REALIZAN ESTUDIOS PER A ESTUDIANTES QUE REALIZAN ESTUDIOS PER CORRESPONDENCIA. Las becas a concederses on a estudios de enseñanza profesional o técnica yo ra estudios de enseñanza profesional o texto completo sisten en el pago del valor del curso completo sisten destinadas a la formación y perfeccionamies profesional de los beneficiarios.

REQUISITOS:

- a) Tener como mínimo los estudios de prime vencidos.
- b) Estar comprendido entre los 17 a 35 años
- c) Haber seguido un año de estudio por corres dencia, (acompañar el certificado correspondie
- d) Los que deseen iniciar su formación por el tema de correspondencia pueden también tomar te en el presente concurso de méritos.

Una vez seleccionados los candidatos la Oficim Educación iberoamericana remitirá al becarlo la justificativa de la beca y un bono para el pago totalidad del curso, el mismo que deberá ser en al Centro de Cultura por Correspondencia, de ciudad de San Sebastián, o al Centro de Estudi Formación Profesional y Técnica por Correo ciudad de Barcelona o al Instituto Americano de señanzas Técnicas por Correspondencia en Ma

Las instituciones mencionadas son las que sel cargo del becario en su formación profesi

Los cursos que ofrecen son los siguienes, cultura, Carpintería, Comercio, Construcción, Deción, Electricidad, Ferrocarriles y Tracción Di Mecánica, Mecánica y Electricidad del Auton Química, Radio y Televisión.

Los interesados pueden presentar sus solidi acompañando los certificados requeridos en tamento de Relaciones internacionales del Mini de Educación, hasta el 29 de mayo del año en d

Mayores detalles pueden solicitarse en el im Departamento.

(Fdo.) Dr. Carlos Luis Qui**roga N.,** Director del departamento de Rela Nes internacionales

# Por si algo fracasara

Si cualquier defecto en el funcionamiento impide a la astronave Apolo - 10 emprender el viaje a la Luna después que el vehículo se encuentre ya en órbita alrededor de la Tierra, la tripulación tiene otros planes alternativos preparados especialmente para esa contingencia.

Los planes alternativos tienen por objeto los máximos beneficios de la misión aun cuando ésta no pueda lograr sus principales fines.

Por ejemplo, si no funcio-el cohete de la tercera etana el cohete de la tercera etapa, destinado a sacar a la astronave de la órbita terrestre
y ponerla en la trayectoria lunar, los astronautas continuarán dando vueltas alrededor
de la tierra quizás hasta por
diez días y llevarán a cabo
experimentos similares a los
realizados durante el vuelo del Apolo 9, en marzo, que se li-mitó a hacer esa misma manio-bra

En este caso podrfan compilar datos adicionales y adquirir experiencia en el manejo del vehículo Apolo en el ambiente cercano a la tierra. Estos conocimientos aunque y an ose necesitarfan para el vuelo lunar contribuirían al progreso del programa espacial norteamericano si se decidiera más tarde colocar en forbita la misma clase de astronave para investigaciones astronómicas y experimentos industriales y médicos.

Hay otro plan para la contingencia de que el cohete de la tercera etapa saque al vehículo de la firbita airededor de la Tierra pero no tenga suficiente potencia para Hevarlo hasta la Luna, en cuyo caso los astronautas volverán a colocarse en órbita a varios miles de kilómetros de la tierra y procederán a realizar experimentos orbitales en el lejano espacio.

Si por casualidad afrontan una emergencia de carácter grave, los astronautas podrán virar en redondo en cualquier momento del vuelo, encender el cohete principal y emprender el viaje de regreso a la tierra.

Sin embargo el retorno podrá llevarles casi tres días se fina distancia a que se encon-

traran de la tierra al emprender la trayectoria en dirección o-puesta.

# Médieos

### Dr. ALBERTO MARIACA VALDEZ

Enfermedades del aparato digestivo (estómago os, apéndice, higado, vesícula biliar, páncreas, stornos de nutrición, várices y sus complicaciones, ginecología.

Consultas de Hrs. 10 y 30 a 12 y 30 y de 16 a 17,30

Plaza del Estudiante Nº 1931, Telf. 22073, Telf. domicilio 11.366.

### Dr. PEDRO BUSTILLOS VARGAS

MEDICO CANCEROLOGO CANCER GINECOLOGICO

Con estudios de especialidad en el exterior. Ex-Médico del Instituto Ni. del Radium de Santiago de Chile. Atiende tumores en general, especialmente, tumores de la mama y del útero. Consultorio: Calle Bolivar 697, Horas 14 a 17 (2 a 5) Frente a Ministerio de Hacienda.

# Dr. SAUL VERAZAIN GONZALÉS MEDICO ESPECIALISTA EN ORTOPEDIA TRAUMATOLOGIA INFANTIL

Titulado en la Universidad de Córdos (Argentina) Di-ploma de especialización en la Universidad de Chile. Atención de 14 a 17. Consultorio Potosi 1240 2º piso. Domicillo Telef. 27960.

### Y PSIQUIATRIA

Av. Busch 1519, Telef. 42542,

DOCTORES: Raúl Camacho, Marcelo de la Quintana, Alberto Seleme Antelo, Aldo Strauch, Hugo Uzeda. PSICOLOGIA Y PSIQUIATRIA CLINICAS Desajustes y conflictos afectivos de la Personalidac Alcoholismo y cura desintoxicación. PSICOLOGIA Y PSIQUIATRIA INFANTIL Trastomos emocionales, del comportamiento y del rendimiento escolar del niño.

Trastomos emocionales, del comportamiento y dei rendimiento escolar del niño. GABINETE DE ESTUDIOS PSICOPATOLOGICOS CONSULTAS de 14 a 20 horas.

### Dr. AURELIO MELEAN LOPEZ MEDICINA DE AVIACION

Cursos de especialización en México, en la Facultad de Medicina, sección Estudios Superiores, Congreso y Seminario de Medicina de Aviación en Washington, Oklahoma y Pensacola, Florida, Cochabamba, calle Jordan N° 2982, Telú, 3752.

# Dr. HARRY TRIGOSSO TAPIA MEDICO NEUROLOGO

Estudios de especialización España - Brasil-Italia, Atiende enfermedades del cerebro médula y nervios. Consultorio: Av. 16 de Julio 1456, 3er. piso. Telef. 28163 de 17 a 19 y 30.

# Guia Profesional

### Dr. E ALEXANDROWICZ ESPECIALISTA EN LA DIE

Especialidades en piei. VENEREAS. PROBLEMAS SEXUALES, Avenida Argentina Nº 1919. Teléfono: 24534, Consultas de 14 a 17.

### Dr. LUIS SEA

Medicina intema, Broncupulmonares, Tuberculosis. Gas-trointestinales. Venéreas. Consultas: 14 a 18. Evaristo Valle 157. teléfono \$2456

### Dr. LUIS JESUS GARCIA ...

Especializado Universidad Católica de Lovaina, Bruselas, Barcelona. Cirugía y enfermedades del aparato digestivo; estómago, intestinos, vesícula, higado, párcreas, hemias, etterias, venas váricas. Cirugía de mamas y ginec

## Dr. LEON ROJAS ANTEZANA MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN CIRUGIA CARDIOVASCULAR Y

ermedades del corazón y de los vasos (Defectos zulares, defectos congénitos, trombosis, insufi-ncias, injertos arteriales). Afecciones del tórax, mones, esófago, tráquea, mediastino, diafragna sultorio: Avda, Arce 2316, 2º piso. Horas de aten-n 15 a 18. pulmones, essues, Consultorio: Avda, Arce 2310, April Consultorio: Avda, Arce 2310, April Ción 15 a 18, GOVORI SE SRPSKO HRVATSKI JESIK

# Dr. ENRIQUE VERGARAM. ENFERMEDADES DE LA PIEL

Av. del Ejército 39, esquina Loza (Miraflores). Horaric 13,30 a 16,30. Telf. 23129. Casilla de Correo 2223.

## Dra. RUTH MALDONADO BALLON MEDICA CIRUJANO

Especializada en los E.E.U.U. del Brasil en Ginecología Obstetricia, Consultorio Comercio 979, Telf. 41160 Hrs. 17 a 19 y 30, Domicilio Guerrilleros Lanza esquina Posnansky.

Dr. RICARDO CORDOBA CORE G. ;

MEDICO PSIQUIATRA
so de especialización en Alemania.
ende enfermedades mentales, alcoholismo, toxi
ías. manías. Consultorio Plaza Estudiante No. 1931. Telef. 22073. Casilla 1228. Horario 14 a 18,30. Domicilio Palacios 33 (San Pedro). Telef. 22619.

# Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN

Especializado en Europa, Consultas de 14 a 17 horas, Consultorio Av. 16 de Julio 1456, 3er. piso, telf. 28163 Domicilio Av. Argentina 1821, telf. 20087, casilla 3601.

Dr. CESAR MORENO ACHAVAL
MEDICINA INTERNA
De la Universidad de Madrid, especializado en Alemania. Man Spricht Deutsch. Consultorio: Edificio Krsul, Av. Camacho. Hrs. 16,30 - 16,30, Teléfonos 28805, Domiellio 20208.

Médico especialista en Cirugía, Ginecología y Obstetri-eia. Estudios y especialización en Alemania Consultas: lunes a viernes de 9 y 30 a 12. Consultorio: Plaza Franz Tamayo 1931. Teléfonos 22073 - 23932.

### Dr. JAVIER MONASTERIOS LUPO

tiende: MEDICINA GENERAL Liamados de URGENCIA
Consultorio Yanacocha 507 altos "Manaco". Of. No. 1
Hrs. de consulta 14 y 30 a 19 p.m. Teléfono 41875
y 27110.

### Dr. WALTER PEREDO PACHECO

Matriz, ovario, trompas, partos, sus complicaciones o-peración cesárea y del prolapso genital, Cáncer de ma-matriz. Infertilidad. Consultorio: Ayacucho 230, segundo piso, Horas 17 a 20, Telénon 1418, Domicilio 22780.

# CAMBIO DE CONSULTORO Dr. RODOLFO NORIEGA UREÑA GASTROENTEROLOGO-CIRUJANO

Especialización Italia, Espana, Francia. Esófago, estómago, hígado, vesícula, intestinos, para-

### Dr. CARLOS MUÑOZ A. ORTOPEDISTA TRAUMATOLOGO

Fracturas, luxaciones, Rayos X, Correctón de deformidades de racimiento, adquiridas, Heridas de la mano. Cicatrices, Secuelas quemaduras, Consultorio Pécer Velasco 775, Hrs. 2 a 7, Telf. 26839, Domicilio, 20461, Casilla 1256.

# D.Entistas

Dr. MARIO CALDERON RAMIRI

eratoria dental. Prótesis fijas y removibl ntos y extracciones sin dolor. Experiencia nal. Consultorio: Sagárnaga 288 (2º piso). Atencia 12.30 y 15 a 20 horas.

### Dr. ANTONIO VELASCO FUE

Operatoria, Odontología Infantil y General. Consultorio: Ballivién, 1226 (cerca a Piaza Teléfono 27597, Alta velocidad y Rayos X Atención: mañanas de 10 a 12 y 30, Tarles a 20 horas.

# abogados

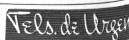
Dr. GASTON LANDIVAR L

Legal del Ministerio de Hacie ites y procesos en el Ministeri luanas. Registro de marcas de ales en el país y en el extraj nosales en el exterior. Juicios cio 979, Of. 15. Casilla Postal

# Notarios

GUALBERTO RODRIGUEZ PI

Asuntos dei Ramo: Escrituras, Proteccipa tamentos, Protestos, Poderes, Legalizacio ra de Libros, etc., protección: Mercado Nº 1078 (Frente Casa Or, 23401, Dom. 16072.



PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1295 Teléfonas Sección Públicidad Cajón Postal Nº 3276 ASISTENCIA PUBLICA HOSPITAL GENERAL D. I. C.

Paz, Bolivia, de

Servicio especial

de Inter Press Service

de Inter Press Service

wasHINGTON,mayo hace un año que nos
mos- como unico periodista
lengua española - al grupo
priodista que seguirfa al
mosor Robert F. Kennedy en
dimas semanas de su camna electoral, para ser testiprimero de su victoria egerial en el estado de Indiana
dendra stralales, por el gran
no por ciento de seguidores a
lurraderechista gobernador
junci de Alamana y por la
lurraderechista gobernador
junci de Alamana y por la
mente de seguidores de
prenador Branting era un
julo de troya del vicepresidendra de lestado, donde
petendor Branting era un
julo de troya del vicepresidendra de lestado, donde
petendor Branting era un
julo de troya del vicepresidendra de lestado, donde
petendor Branting era un
julo de troya del vicepresidendra de lestado, donde
petendor Branting era un
julo de troya del vicepresidendra de la particode la nofilecce s'ilos rede un año después, La ametido de notiones 'ilos redes precibe a nofilecce de John-

de un ano userparida de un ano userparida de un consecución de control en accidente puedan un rechazo massinde lapolítica de John. Emphrey", serfa un rejectivo de la consecución del la consecución de la consecución del la consecución de la consecución de la consec Mccarthy y a Robert



sinónimo

de

onfianza



# CAMBIO

tre la juventud y la opinión pública en general. Su esposa, Ethel, no ocultaba tampoco la alegría que le proporcionaba la idea de semejante visita. Armado con su candor, su entrega de los filtimos años a la causa de los negros, los pobres de Estados Unidos y los grupos de mexicano norteamericanos que en los estados del sudoeste norteamericano le professaban una fidelidad casi total, comeebfa su viaje como una extensión de sus contactos personales con los "desheredados" de América.

Kennedy, y las maquinarias po-Hiticas de ambos: "anti - esta-blecimiento", para abrir el pa-so a la victoria final de duo republicano de Richard Nixon y Spiro Agnew que venció sin convencer.

BOB Y AMERICA LATINA

Sobre América Latina, Bobby Kennedy estaba ya preparando las Ifineas de una nueva política, que estaría destinada a revitalizar la "Alianza para el Progreso" dándole todo el condendo que prometid en un principio. Para ello, confiaba en convencer al público norteamericano de la conveniencia de apoyar sin reticencias una política o oficial mucho más generosa con las repúblicas del sur, que se tradujera en cifras de ayuda y cooperación mucho mayores de las registradas Kennedy-nos aseguró - pensaba vistar personalmente el mayor número posíble de países lationamericanos, aunque no había decidido con sus sonsejeros en qué fecha hacerlo, pero sí dentro de 1968.

Como a todo político, le halagaba extraordinariamente la popularidad que gozaba entre los medios más progresistas de América Central y del Sur, en-

convencer.

En las horas del diálogo privado ("off the record", en la
frase famosa de la jerga periodistica norteamericana), Kennedy nos conflaríados decisiones
que pudieron haber tenido la
mayor trascendencia, una para
los países de América Latina,
la otra para la paz mundial
por referirse directamente a
Vietnam. EL VIETNAM

EL VIETNAM

La otra intimidad del senador, compartida por un períodista del semanario francés "Paris - Match" y este corresponsal, se refería primero a las conversaciones de paz de París entre delegaciones de Hanoi y Washington, extendidas luego a las del Vietcongy del gobterno de Saigón. Para Bobby Keimedy - con gran sorpresa de mi colega francés, recién llegado de París con el orgulo de que su capital fuera elegida para sede de las conversaciones el presidente Johnson había cometido un gran error inicial rechazando Varsovia, la capital polaca, como centro de las conversaciones a propuesta nordvietnamita.

La elección de Varsovia - argumentaba Kennedy - debía haber sido recibida con alegría por Washington. El senador sin duda recordaba la apoteosis de su visita a Polonia, pocos años antes, acompañado de su esposa en la que a pesar de las reti-

cencias gubernamentales el pueblo polaco y la juventud universitaria se voicó en manifestaciones exallejeras. Para Kennedy el hecho de que las conversaciones pudieran tener lugar en una capital de un estado socialista obligaría a las autoridades a mantener una neutralidad entre Hanoi y Washington, entre uno y otro bando en Vietnam, que no ha sido posible nunca. La presencia de observadores extranjeros en Varsovia, añadida a la de importantes grupos de corresponsales de prensa forzaría al gobierno polaco a un "fáir play" muevo, inédito en los anales de las relaciones este - oeste, decfa. Fortificando de paso la postura oficial de Washington respecto a su "deseo" de lograr una paz justa en Vietnam.
En una y otra apreciación

seo" de lograr una paz justaen Vietnam.
En una y otra apreciación tanto enjuiciando la política reciente de su gobierno respecto a América Latina como a Vietnam Robert Kennedy daba la impresión en privado de haber llegado mucho más lejos de lo que una campaña presidencial en Estados Unidos permitir fa revelar, con los peligros inmediatos de interpretaciones falsas y de acusaciones por parte de los políticos rivales. En sas y de acusaciones por parte de los políticos rivales. En
cierto punto, Robert Kennedy
se mostraba mucho más cerca
de todos los rebeldes - de dentro y fuera de su país que
de los hombres y sistemas que
prevalecen en Washington y en
ortras capitales del mundo.
Cómo se las hubiera arreglade la loven senador para llevar

do el joven senador para llevar a cabo sus ideales políticos, para gobernar en gran parte con-

tra el establecimiento político de su partido y su gobierno es una cuestión que se ha debatido y que sin duda murió conél. Pero ambas opiniones, sobre América Latina y Vietnam, merecen quiza la pena de desenterrarlas hoy, cuando Washington republicano se encuentra cor de ideas al parecer respecto a una política hemisférica y cuando las conversaciones de París no dan señales de acercar en mucho el día de la paz en el sudeste asiático.



# EN VENTA EN SANTA CRUZ

Frigorífico con cámaras, maquinarias para fábrica de embutidos, ahumados y conservas con su respectiva edificación, con matadero moderno todo en perfecto estado edificio para escritorio, casa moderna de vivienda. Extensión de la propiedad 15 hectáreas perfectamente alambradas, dividida en 4 potreros de forraje cultivado. Ubicada en el kilómetro 4 carretera Cochabamba a la margen derecha, Teléfono No. 5001 a nombre de "Frigorífico Oriente". Los interesados pueden inspeccionar la industria en horas de oficina de 8 a 12 a.m. y de 14 a 16 p.m.

### CONSEJO NACIONAL DE DESARROLLO

<u>\*</u>\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Convocatoria a Propuestas para la provisión de tubos para el alcantarillado pluvial y sanitario de la avenida España y otras de la zona sud.

Se invita a todas las Empresas legalmente inscritas en la Cá-nara de Industrias a presentar própuestas para la provisión de tu-os de acuerdo al siguiente detalle:

TUBOS DE HORMIGON SIMPLE (CENTRIFUGADO)

AMETRO	CANTIDAD (LONGITUD)	
m.m.	Alcantarillado Sanitario	Alcantarillado Pluvial
250	2306	500
300		110
400		234
500		20

Las propuestas serán presentadas hasta el día 25 de Mayo horas 18.- en la Notaría de Hacienda y Gobierno de la Prefectura del De-partamento.

\*
 Las propuestas deberán ir acompañadas de la boleta de garantfa
\*\*te seriedad de acuerdo a Ley, consistente en un depósito bancario
\*\*te \$b. 50 más el valor equivalente al cinco por mil del monto total
\*\*te la Propuesta a nombre del CONSEJO REGIONAL DE DESARRO\*\*LLO y OTEPAO.

Mayores detalles se obtendrán en el Consejo Regional de Desa-rollo ubicado en la Prefectura del Departamento.

Oruro, 8 de Mayo de 1969.

Cnl. DEM, Francisco Barrero U, Prefecto y Presidente del Consejo Regional de Desarrollo,

### PARA MINA

# Jefe de punta en ingenio

Experimentado y preferible con práctica en FLOTACION.

Enviar solicitudes por carta a:

MINA MATILDE CORPORATION, Casilla No. 4490 -- La Paz.

CINIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

### LICITACION Nº 32-69 RCERA CONVOCATORIA **SEGUROS**

s comunica a las Compañías de Seguros interesa-en participar en la Licitación Pública No. 32/69 el Seguro de Contenido Oleoducto Sica Sica - Ari-sontra daños a terceros que, el plazo de la Ter-er Convocatoria para la presentación de propues-tence el día Lunes 19 de Mayo de 1969 a hrs. 18.-18 popuestas se recibirán en nuestra División de tos 4to. Piso, oficina No. 401 del edificio de YPFB sta ciudad.

La Paz, 7 de Mayo de 1969

LA GERENCIA GENERAL

# MNSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

# Albañiles y ayudantes

Se necesita albañiles y ayudantes para habaios de construcción de viviendas en la zona de Villa Dolores de El Alto de La Paz,

Los interesados pueden presentarse en las oficinas de la Gerencia Técnica de CO-NAVI (segundo piso del edificio de Avenida 20 de Octubre esq. Fernando Guachalla).

La Paz, 15 de mayo de 1969.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

# ahorre ganando

# Banco Hipotecario Nacional

Le regalamos un juego pluma-bolígrafo al abrir su cuenta de ahorro



10 CAMARAS KODAK INST. Sorteo LA PAZ



1 TELEVISOR PHILIPS Sorteo LA PAZ

Y ADEMAS i ABRIENDO SU CUENTA DE AHORROS HASTA EL 30 DE ABRIL

participará en nuestro sensacional sorteo.

# Banco Hipotecario Nacional

LA PAZ Socabaya 348

СОСНАВАМВА Nataniel Aguirre esq. Calama SANTA CRUZ Plaza 14 de septiembre MONTERO

# LA LUNA IDA Y Walter VUELTA OTRA VEZ

Froehlich

Un estudiante de escuela se-cundaria norteamericano estaba escribiendo hace unos años un ensayo sobre las perspectivas de un viaje a la Luna.

"A mi modo de ver", comen-tó "sólo quedan dos problemas por resolver, uno es el de ir allá y otro es el de volver".

allá y otro és el de volver".

Esta sardônica simplificación de la materia estaba muy lejos de parecerles graciosa a los norteamericanos que planeaban el programa espacial. No hacia mucho, el 25 de mayo de 1961, el Presidente, que entonces era el hoy difunto John F. Kennedy, había pronunciado un histórico discurso en el Congreso de los Estados Unidos. En su mensaje el Presidente había propuesto a la nación el plan para desembarcar hombres en la Luna antes de fines del decenio.

Los ingenieros, científicos y expertos administrativos norteamericanos estaban afrontando precisamente la grandiosa y poco plausible tarea descrita poi el estudiante ensayista, Estaban el estudiante ensayista. Estaban encargados de perfeccionar a-paratos y métodos técnicos que tacilitaran a los seres humanos el viaje de ida y vuelta a la Luna sanos y salvos. Y los trabajos iban a tener que quedar concluidos antes de diez años.

Nada de tanta magnitud se había intentado antes, No había antecedentes que sirviesen de guía. Los estudios de investigación tenfan que empezarse desde el principio. Muchos expertos opinaban que no se conseguirfan esos propósitos aun cuando se extendiera considerablemente el plazo,

En los ocho años transcurridos desde esa fecha, los expertos espaciales de los Estados Unidos han diseñado y construido el Saturno 5, el cohete
más potente del mudo y las
astronaves Apolo que son los
vehículos más extraños que se
han diseñado en la historia del
mundo.

El 18 de mayo, precisamente na semana antes del octavo niversario de la fecha en que la Presidente Kennedy propuso a expedición lunar, se lanzarán la cohete y la astronave para el segundo vuelo tripulado alreedor de la Luna realizando hasa la fecha por una nación en l mundo.

El propósito de la misión, que El propòsito de la misión, que se designa el Apolo 10, es confirmar la teoría de que el cohete, la astronave y todos los intrumentos y aparatos relacionados con la empresa pueden resolver el problema descrito por el estudiante ya mencionado el viaje de ida y vuelta a la Luna.

bra se espera que corresponda al Apolo 11 cuyo lanzamiento está fijado para el 16 de julio.

julio.

En vez de eso, los astronautas del Apolo 10, que serán Thomas P. Stafford, John W. Young Eugene A. Cernan, harán un vuelo de 320.000 kilometros a las

y Eugene A, Cernan, harfan un vuelo de 320,000 kliometros a las cercanfas de la Luna y se colocarán en órbita alrededor de ésta a una altitud de 112 kliómetros, casi exactamente lo mismo que en el histórico vuelo de Apolo 8 en diciembre. Pero en cambio, el Apolo 10 adelantará considerablemente la tecnología de los vuelos lunares. A fines de su primer día en órbita lunar, Stafford y Cernan entrarán en el módulo de alunaje, separarán el vehículo de la astronave madre y se colocarán en otra trayectoria orbital a un poco menos de 15 kilómetros de la superficie de la Luna.

Esta distancia será la mác

Esta distancia sera la más cerca a la que un ser humano haya estado del finico satélite de la tierra y constituira también la más palpable demostración de que el plan propuesto por el Presidente Kennedy está ya en vías de consumarse.

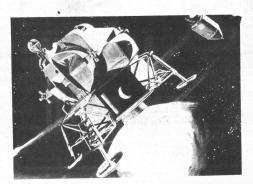
Será también una prueba de las infinitas potencialidades de la organización tecnológica mo-derna, de la capacidad del ser humano para esforzarse en con-

humano para esforzarse en convertir en posibilidad lo que otrora fueron sueños de la fantasfa.
En su época de mayor actividad, el programa espacial
de los Estados Unidos empleo
a más de 400,000 personas en
50 ciudades del país, Esos em
pleados trabajan en más de
20,000 firmas industriales y en
unas 200 universidades y planteles de enseñanza superior,
participando en operaciones de
investigación, diseño y construcción de astronaves, cohetes
y equipos necesarios para el
plan.

El éxito logrado ha renovado la confianza en la capacidad humana para resolver proble-mas al aparecer imposibles. Esto es lo que algunos llaman las consecuencias psicológicas del programa espacial.

Los conocimientos administrativos y los métodos técnicos organizadores y la pericia humana producidos por el programa espacial se estudian ahora en otros empeños de vital importancia, como la lucha para erradicar el hambre y la pobreza, resolver los problemas urbanos, prevenir las enfermedades y buscar medios de purificar la atmóstera y las aguas contaminadas y para muchos otros programas destinados a hacer más llevadera la existencia del hombre.

Sin embargo, hasta ahora, los consumidores de produc-tos industriales y del hogar



El Módulo Lunar desciende mientras que el Módulo de Comando permanece en órbita lunar, puede verse, encima de la escalera de descenso, una platatorma exterior. Cuando los astronautas descienden en la Luna, saldrén a la plataforma y desde allí bajarán por la pequeña escalera hasta la superficie lunar.



han sido los que principalmen-te se han beneficiado con el programa espacial norteame-ricano. Y todavía continúan sur-giendo nuevos beneficios tecno-jogicos derivados de dicho pro-

lógicos de grama.

Las actividades espaciales han producido lo que suele llamarse "tecnología de perfección" que funciona con una precisión y excelencia hasta hace cisión y excelencia hasta hace poco nunca vista en las manupoco nunca vista en las manu-

Pacturas.

Por ejemplo, el cohete Saturno 5, tal como aparece cuando queda colocado en la plataforma de lanzamiento, tiene 5 millones de piezas distintas. Anteriormente, cualquier proceso de manufactura que lograra el 99,9 por ciento de precisión es-

Etapa de ascenso del Módulo Lunar. Una vista de la sección para el ascenso del Módulo Lunar tomada por el astronauta de la nave Apolo-9 David Scott desde el Módulo de Comando el siete de marzo, el quinto día de la misión en órbit ad ela Tierra. La sección para el descenso del Módulo Lunar yaha sido separada.

ad funcional



Traiga su radio, tocadiscos o grabadora viejos y le pagaremos entre \$b.50.y \$b.600.-



al comprar una nueva radio, tocadiscos o grabado

PHILIPS

